## 毛主席語錄

獨立自主 自力更生

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人費彝民
第二萬四千八百〇四號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
今日出紙兩大張 零售港幣一角
香港有利印務有限公司承印

# 大公報

## 七成縣設有小水泥廠 共二千四百多個
# 全國大辦水泥工業
## 已完成全年計劃 小廠產量佔全國總產量近半

【新華社北京一九七二年十一月二十五日電】在「以農業為基礎，工業為主導」的發展國民經濟的總方針指引下，近年來我國小水泥工業有了很大發展。目前，全國有百分之七十的縣有了小水泥廠，廠子總數已由去年的一千八百多個增加到二千四百多個。這些小水泥廠生產的水泥，已佔全國水泥總產量的百分之四十八。到十一月上旬，全國小水泥工業已經完成了今年全年的生產計劃。

各地小水泥廠，絕大多數都是隨着農業學大寨運動的深入開展，根據農田水利建設的需要興辦起來的。許多小水泥廠生產的水泥，百分之七、八十用於農業，支援農村人民公社興修水利、水電工程，修建橋梁、曬場、氨水池和住房、糧倉、豬圈，製作水泥船、水泥電杆等等，有力地促進了農業生產的發展。河南省新鄉地區各縣，因為辦了小水泥廠，水泥有了來源，農田水利建設大大加快。從一九七〇年以來，全地區修建中、小型水庫八十多座，機電排灌站二千四百多處，主要渠道一千七百多公里，機井四萬多眼，使水澆地發展到佔耕地總面積的百分之六十。今年夏，這個地區嚴重乾旱，由於水利建設搞得好，夏糧總產量比去年提高百分之二十六點一。上海市郊各縣，有一百多個公社修建地下水泥渠道一千三百多公里，節約耕地一萬多畝，灌溉面積六十多萬畝，有效地提高了農作物的產量和總產量。

各地在發展小水泥工業的過程中，發揚自力更生、艱苦奮鬥的革命精神，資金以自己積累為主，原料以就地取材為主，技術力量以自己培養為主，許多小水泥廠逐步成長壯大，水泥質量穩步提高，成本不斷下降。河南省新鄉地區李固水泥廠，是一九五八年由七個貧下中農創辦起來的。十四年來，他們土法上馬，自造設備，積極開展技術革新。現在，全廠生產工序基本實現了半機械化，日產量由建廠初期的二十五公斤提高到三百多噸，每噸水泥成本由八十八元降到三十一元。安徽省馬鞍山市水泥廠建廠三年，由年產四千多噸發展到三萬多噸，水泥標號達到四百號和五百號，全廠設備除一台變壓器和一台提升機是國家調撥的外，其餘都是廠裏職工自己動手製造的。

現在，各省、市、自治區黨委普遍加強了對小水泥工業的領導。各地小水泥廠以路線為綱，狠抓鞏固提高工作，努力加強企業管理，挖掘設備潛力，提高設備配套水平，培養技術隊伍，開展技術革新，改進質量，降低成本，決心更加有計劃地扎扎實實地發展水泥生產，為支援農業做出新貢獻。

# 河內譴責美製造新障礙
# 結束越戰面臨各種困難
## 巴黎會談休會九天 美續利用阮文紹反對原協定

【法新社巴黎二十五日電】北越通訊社今天說，越南和談代表，北越的黎德壽和美國的基辛格，將於十二月四日再舉行會議。

【法新社華盛頓二十五日電】白宮宣佈，於上星期一恢復的華盛頓—河內和談今天休會直至十二月四日。發言人齊格勒說，談判雙方，共同協議決定休會。

基辛格將於二十五日飛返美國。

【美聯社香港二十五日電】在顯然有跡象表示巴黎和談已出現重大的困難之際，今天越南通訊社譴責美國在結束越戰的道路上造成各種困難。

河內電台越語廣播「人民報」社論說，美國已拒絕遵守它以前已經接受了的和平協定草案中的規定。這項協定草案由越南民主共和國在十月中公開發表。

報紙說，「他們（美國官員）繼續使用阮文紹作為他們的擴音器，反對他們以前已經接受而且同意簽署的這項協定的最根本最重要的條款」。

報紙說，「他們有什麼目的呢？」

「是不是他們企圖來一個〔百八十度的大轉彎，要求重新考慮整個問題，試圖完全從頭來過呢？」

報紙說，「這是不是一項拖延談判的策略，希望藉拖延他們將戰爭緊張化而且拖長呢？是不是他們在繼續追求軍事勝利的幻想呢？」

「人民報」說，越南民主共和國要求結束戰爭，同美國人民生活在友誼中，同美國政府有正常關係。

報紙說，「但是，假如美國方面不想履行[illegible]了的東西，並且圖謀扼殺整盤棋局，重新踏上侵略的道路，那麼，越南人民唯有繼續戰鬥，此外別無其他選擇。」

【美聯社華盛頓二十五日電】「華盛頓郵報」今天引用在巴黎的一位有地位人士的話說，越南和談的秘密談判已到了危險階段，雙方繼續會談要由預定今天舉行的會議決定。

郵報引用說，關於越南停火問題，美國已經修改了它的要求。

「華盛頓郵報」駐巴黎記者關德爾說，「本質上，美國支持西貢反對幾乎全部的協定文本。」

「華盛頓郵報」說：美國已答應西貢阮文紹政權的要求，排除那些與越南共和國臨時革命政府和西貢政權在越戰停火後分享政權的中立人士。

「華盛頓郵報」引述關德爾的話說：「當基辛格與黎德壽星期一再在巴黎舉行秘密談判時，基辛格提出一連串的激烈反建議要求，這包括沒有在上月草擬的協定中訂明的西貢的要求。」

【法新社巴黎二十五日電】正當有消息說，越南和平談判已達到緊要關頭的時候，基辛格、[illegible]及黑格和[illegible]水在道裏附近察斯十里一家會晤了一小時又四十分鐘。

這是許多天以來基辛格和黎德壽之間舉行的第六次會談。

雙方首席談判代表都未發表任何聲明。基辛格走出來時微笑向記者們揮手。黎德壽神態嚴肅。

# 中國扎伊爾發表公報
# 宣佈兩國關係正常化
## 按和平共處等原則實現正常化 互派大使級外交代表

【新華社北京一九七二年十一月二十五日電】關於中華人民共和國和扎伊爾共和國國家關係正常化的聯合公報

中華人民共和國政府和扎伊爾共和國政府，根據互相尊重主權和領土完整、互不干涉內政、平等互利和和平共處的原則，經過友好會談，決定自一九七二年十一月二十四日起實現兩國關係正常化，並互派大使級外交代表。

中華人民共和國外交部副部長 喬冠華（簽字）

扎伊爾共和國外交事務副國務委員 伊厖加·洛孔戈濟梓（簽字）

一九七二年十一月十九日於巴黎

（本報編者按：扎伊爾共和國在非洲西部，原名剛果（金），於去年底改為現名。）

## 烏干達總統特使
## 從平壤到達北京
### 何功楷等昨到機場迎接

【新華社北京一九七二年十一月二十五日電】烏干達共和國總統特使翁多加和特使的隨行人員卡齊加西，今天從平壤乘飛機到達北京。外交部非洲司司長何功楷，禮賓司副司長朱傳賢前往機場迎接。朝鮮駐中國大使玄峻極也到機場迎接。

# 人民日報祝賀中國牙買加建交

【新華社北京一九七二年十一月二十五日電】「人民日報」十一月二十五日發表題為「祝賀我國和牙買加建交」的社論，全文如下：

我國政府和牙買加政府根據發展兩國友好合作關係的共同願望，決定在互相尊重主權和領土完整、互不干涉內政和平等互利的原則基礎上，建立大使級外交關係。中牙兩國正式建交，符合兩國人民的利益，也有利於促進中國人民和拉丁美洲各國人民之間友誼的進一步發展。我們對此表示熱烈祝賀。

牙買加人民有着反對外國侵略者的光榮革命鬥爭傳統。為了反對殖民主義統治，牙買加人民進行了長期的鬥爭，終於在一九六二年八月贏得了獨立。獨立以後，牙買加人民為維護國家主權，發展民族經濟，繼續進行反對帝國主義的侵略、控制、干涉和掠奪的鬥爭。

近幾年來，拉丁美洲的形勢越來越好。拉丁美洲國家和人民團結一致，不畏強暴，在反對帝國主義的侵略政策和霸權政策，在維護民族獨立、保護本國資源和發展民族經濟的鬥爭中，取得了一系列可喜的勝利。拉丁美洲人民正在掌握自己的命運。超級大國在拉丁美洲橫行霸道，為所欲為的時代一去不復返了。中國政府和中國人民堅決支持拉丁美洲國家捍衛二百浬海洋權的鬥爭，尊重和支持拉丁美洲國家建立拉丁美洲無核區的正義主張，堅決反對超級大國對拉丁美洲國家的侵略、掠奪、干涉和顛覆。

牙買加地處加勒比海，與我國遠隔重洋，但中牙兩國人民一直存有友好的感情。在反對帝國主義的共同鬥爭中，我們兩國人民的友誼不斷增進。十一月一日，牙買加政府毅然決定同蔣介石集團斷絕關係。這是一個正義行動。現在，中牙兩國正式建交，為兩國的友好合作關係開闢了廣闊的前景。我們深信，中國人民同牙買加人民以及拉丁美洲各國人民的友誼必將得到進一步發展。

扎伊爾原名剛果（金），在非洲西部

# 法科技展在京開幕
## 周培源剪綵 二千人參加
### 法大使和楊驥講話強調兩國友誼和交流

【據新華社北京一九七二年十一月二十五日電】法國科學技術展覽會今天上午在北京展覽館開幕。

對外友協副會長楊驥，中國科學技術協會副主席周培源，中國國際貿易促進委員會副主任季西夫，外交部和北京市革命委員會有關方面負責人胡叔度，以及首都群眾二千多人，應邀參加了開幕式。

法國駐中國大使馬納克和大使館外交官員，法國科學技術研究總代表處總代表艾格蘭教授和法國科學研究中心主任居里安教授，參加了開幕式。

馬納克大使和楊驥副會長先後在開幕式上講話。馬納克大使說，我們兩國的科學技術合作，在互惠、互利和尊重各自獨立的原則基礎上，有了很大的發展。他說，這次展覽會和法國學者們的來中國訪問，能夠加強法中兩國科學工作者之間的聯系，並成為兩國科學技術合作新發展的象徵。楊驥副會長在講話中對中法建交以來兩國在經濟、文化、科學技術方面的交流日益增多表示高興。他讚揚法國人民在科學技術方面所取得的成就，並表示相信，這次展覽會和兩國科學界人士的接觸，必將進一步增進兩國人民的了解和友誼。

周培源為展覽會剪綵後，與賓主一起觀看了展覽。

各國駐中國使節應邀參加了開幕式。

展出面積有一千八百平方米的法國科學技術展覽會，通過圖片和模型介紹了法國人民在工業、農業、原子、海洋學、計算技術等方面的科研成就。

馬納克大使上午為展覽會開幕舉行了酒會。

## 法國兩教授抵京

【據新華社北京一九七二年十一月二十五日電】法國科學技術研究總代表處總代表艾格蘭教授和法國科研中心主任居里安教授應中國科學院邀請前來我國進行友好訪問，二十五日晚乘飛機到達北京。

## 我石油考察團
## 訪加法後抵京

【新華社北京一九七二年十一月二十四日電】以燃料化學工業部副部長唐克為團長的中國石油考察團一行十七人，結束了對加拿大、法國的訪問後，於十一月二十四日乘飛機回到北京。

按：中國石油考察團是在十月二十九日抵達巴黎的。考察團對法國進行了二十多天的訪問，參觀了法國石油勘探、開採、煉製與石油化工等工廠和企業，並且同這些工廠、企業的有關負責人廣泛進行了友好接觸。

## 伊斯蘭協會負責人
## 沙蔘弼在京病逝
### 伊斯蘭協會舉行追悼會

【新華社北京一九七二年十一月二十五日電】全國人民代表大會代表、中國阿富汗友好協會副會長、中國伊斯蘭教協會負責人沙蔘弼，因病經醫治無效，於一九七二年十一月二十三日在北京逝世，終年六十八歲。

今天上午，中國伊斯蘭教協會為沙蔘弼舉行了追悼會。中共中央統戰部、全國人大常委會機關、全國政協機關、中國伊斯蘭教協會等有關方面負責人以及沙蔘弼的家屬和生前友好，參加了追悼會。

# 尼泊爾首相昨離穗
## 丁盛等兩千人歡送
### 車站上鑼鼓喧天一片歡騰

【據新華社廣州一九七二年十一月二十五日電】尼泊爾王國首相基爾提·尼迪·比斯塔和夫人，結束了在我國的友好訪問，滿載着中國人民對尼泊爾人民的深情厚誼，今天上午乘專車離開廣州回國。

國務院副總理李先念和林佳楣同志，廣東省革命委員會主任、中國人民解放軍廣州部隊司令員丁盛和孟文虹同志，廣東省革命委員會、中國人民解放軍廣州部隊和廣東省革命委員會的負責人王首道、任思忠、趙紫陽、黃榮海、林李明、梁秀珍、焦林義以及廣州市群眾兩千多人，前往車站熱烈歡送尼泊爾貴賓。

今天，廣州車站洋溢着中、尼兩國人民友好的熱烈氣氛。車站上空飄揚着尼泊爾王國國旗和中國國旗。當比斯塔首相和夫人由李先念副總理、丁盛主任等陪同繞場一周向歡送群眾告別時，車站上鑼鼓喧天，一片歡騰。人們揮動五彩繽紛的花束和彩帶，載歌載舞。（尼首相到港消息見第四版）

# 北京發展日用商品
## 新增花色五百多種

【據新華社北京一九七二年十一月二十四日電】北京市手工業部門認真貫徹執行毛主席關於「發展經濟，保障供給」的偉大方針，大力發展日用小商品生產。去年以來，全市手工業部門增加的新花色、新品種五百多種，手工業總產值一九七一年比一九六五年增長一倍半，今年頭九個月又比去年同期提高了百分之七點七。精鋁製品、民用鍋、打火機、洗衣板、民用剪等主要產品產量，比去年同期都有增長；拉鎖、牙刷、塑料手電筒、打火機、電珠等產品質量達到或超過歷史最好水平。

日用小商品，是廣大人民群眾生活必需品。無產階級文化大革命以來，全市在發展原有產品生產的同時，恢復和增加了熱鉛壺、鋁飯盒、鋁煎盤、生鐵高壓鍋、煤油爐、小鬧鐘、防水電筒、彩色腰帶、尼龍按扣、集光電珠、小別針等二百多個品種。民用剪刀、菜刀、鳳嘴鉗子、小鋼刀等許多傳統名牌產品也擴大了生產規模。

北京市手工業系統在發展日用小商品生產的過程中，注意提高產品質量，增加花色品種。他們採取走訪用戶、召開座談會、站櫃台，舉辦產品質量對比展覽和到兄弟省市參觀學習等方式，徵求廣大工農兵群眾的意見。

# 中國舞劇團等團體
# 分赴各地巡迴演出
### 演出樣板戲和其他音樂舞蹈節目

【新華社北京一九七二年十一月二十五日電】為了使更多的工農兵羣眾看到革命樣板戲，中國舞劇團、北京京劇團、中央樂團最近先後離開北京，分赴西北、華北、東北地區進行巡迴演出。他們巡迴演出的地點有西安、延安、太原、大寨、濟南、合肥、哈爾濱、瀋陽、大慶。這次巡迴演出給各地工農兵羣眾帶去的節目，有革命現代舞劇「紅色娘子軍」、革命現代京劇「沙家浜」、革命交響音樂「沙家浜」、鋼琴協奏曲「黃河」；另外還將演出革命樣板戲折子戲和其它音樂、歌舞節目。

中國舞劇團、北京京劇團、中央樂團的文藝工作者，把這次巡迴演出看成是學習的好機會，是貫徹執行毛主席革命文藝路線的一項重要措施。他們決心演好革命樣板戲，虛心向工農兵羣眾學習，向各地文藝工作者學習。

冬季
大減價
備貨充足・定價公道
由三幾毫子至幾十萬元一件的各種商品任您選擇
歡迎參觀 歡迎惠顧
華豐國貨有限公司

鳴謝啓事
本銀行九龍青山道分行本月廿五日開幕即日開始營業荷蒙
同業先進
官紳賢達 蒞臨指導
各界友好
惠貺多珍 高誼隆情至深銘感只以
招待未週殊深歉仄謹此鳴謝諸維
鑒諒
東亞銀行有限公司謹啟

# 英刊報道萬多人搗毀國家安全大樓
# 蘇聯烏克蘭會發生動亂
# 軍警開火鎮壓死傷百人
## 另一城亦爆發大規模罷工 羣衆包圍州共總部

【本報訊】英「東西方文摘」十一月這一期刊登一篇報道，標題爲「蘇聯：烏克蘭的動亂」，摘要如下：

一萬多人參加了在第聶伯羅捷爾任斯克（第聶伯羅彼得羅夫斯克州的卡明斯克）的騷亂，毀壞了國家安全委員會大廈，銷毀了所有政治文件、護照和公民檔案材料，打破了門窗，撕毀了勃列日涅夫和其他蘇聯領導人的畫像，打死了一名國家安全委員會的工作人員。另外幾批示威者毀壞了州的行政、黨和軍事（包括共青團）機構所在地的大樓。

參加六月二十五日和二十六日在第聶伯羅捷爾任斯克的騷亂的人數有一萬至一萬二千人，其中一半是青年和婦女。國家安全委員會的部隊開了火，打死十人，打傷數以百計的人。

引起這次騷亂的原因是逮捕了幾名青年，他們曾嘲弄一個士兵，說他支持俄羅斯佔領烏克蘭。俄國人採用了一切手段——出動地方衛戍部隊、國家安全委員會的部隊和消防隊——來對付示威者。在兩天內，有九座大樓遭破壞或被毀壞。後來有許多人被捕。

在一九七二年九月十九日，在第聶伯羅彼得羅夫斯克發生了大規模的工人罷工，人們大批地聚集在一起，並包圍了州共產黨總部，提出抗議和要求提高生活水平和更多的民族自由。州的共產黨召來了軍隊和警察向示威者開了槍。

利翰夫五月一日舉行遊行時，有人堵住了陰溝，污水髒物都流到了主要觀禮台附近的街道上。

在西烏克蘭的幾個城鎮出現了雕刻的烏克蘭國徽。這些國徽是刻在石頭和橋樑上的，當局難於除去。

一九七一年初，伊凡諾—弗蘭基夫斯克附近的一家軍工廠裏，丟失了若干軟黨的小型武器。但是，國家安全委員會設法找到了烏克蘭地下運動的成員保存這批武器的地方。

在隨後的槍戰中，幾個人被打死。後來，國家安全委員會在這個地區逮捕了一些人。

# 在泰境美軍士兵反戰情緒很高漲
## 徵集簽名促美簽訂停火協議

【法新社日本廣島二十五日電】一名美國空軍軍士今天在這裏說，泰國喃旁美國空軍基地上的低級軍人中，反戰情緒很高。

他是二等兵丹尼斯·墨菲，自認是和平主義者。他在兩小時內在喃旁基地的士兵中徵集了兩百人簽名反戰，要求美國政府立即簽署一項在越南停火的協議。

他寫信給反對越戰的退役軍人，他在信中說，他發動了簽名運動後，已被調到廣島附近的岩國空軍基地，理由是「神經不正常」。

墨菲說，他已向參議員普羅克斯邁爾發出呼籲，他說，阻止徵集簽名是違反憲法的。他在呼籲書中還說，他已通知他所在師（在岩國）的師長，說他拒絕服兵役。

# 新西蘭大選昨揭曉
# 工黨獲壓倒性勝利
## 總理馬歇爾承認執政黨已失敗

【路透社惠靈頓二十五日電】新西蘭在野黨工黨，今天在大選中，以一面倒的優勢獲勝。在議會中可能取得二十五席之差獲勝。

一九六〇年結束執政的工黨，在議會的八十七個席位中，已取得了五十五席——從國民黨手中奪得十三席，三席是新加的席位。

以柯克爲首的工黨，在選舉中一直領先，還有一席尚未宣佈。

以總理馬歇爾爲首的國民黨，取得了三十一席。

工黨獲勝，是新西蘭政府的一件引人注目的事。一九三五年工黨第一次執政。

馬歇爾在記者招待會上承認失敗，並爲工黨的勝利向柯克祝賀。

# 二十一國促採取措施 使印度洋成爲和平區
## 建議聯合國大會成立十五國委會進行研究

【美聯社聯合國二十四日電】印度、斯里蘭卡、坦桑尼亞、巴基斯坦等二十一個國家二十四日建議，世界大國使印度洋成爲「和平區」。

它們起草一項議案，建議成立十五國委員會，研究印度洋成爲和平區的實際措施。

但是，草案沒有提到撤銷軍事基地或搬走武器。這些建議在去年聯大以六十一對〇票通過的印度洋議案中提出過。當時美國和蘇聯對這一議案投棄權票。

新議案要求安全理事會五個常任理事國——法國、中國、英國、美國和蘇聯——以及其他使用印度洋的國家，支持印度洋應該成爲和平區的做法。

這個草案將指示專門委員會，顧及印度洋沿岸和內陸國家的安全利益，顧及任何其他國家的利益。

這個初步的草案沒有提名委員會的成員，預料在最後決定的草案中將會提到委員會的成分。

斯里蘭卡和坦桑尼亞於一九七一年提出印度洋議案。美國和蘇聯以及全部北約國家和大多數蘇聯集團國家等五十二國，投了棄權票。

中國、日本和大多數亞洲、非洲和阿拉伯國家對這個一九七一年的議案都投贊成票。新草案特別提及，一九七一年要求對印度洋「和平區」的建議進行磋商，但至今還沒有舉行。有關這一問題的辯論預料下週將在聯合國大會主要政治委員會中展開。

# 在訪問蘇聯時回答各項問題 費正清談中國印象
## 中國是個團結國家沒有擴張主義傾向 它不是獨裁 人民在政治上非常積極

【本報訊】美國「紐約時報」十一月十日刊登了西奧多·沙巴德六日自莫斯科專發該報的一篇報道，標題爲：「美國的中國問題學者向莫斯科的專家們講演」，摘要如下：

哈佛大學的費正清教授對蘇聯進行的兩周訪問爲這位美國的中國問題專家與蘇聯一些中國問題學者之間交換了看法。

這位哈佛大學教授在這裏對記者發表談話時認爲，他在莫斯科一些最有名的學院的講演和舉行座談會，是在華盛頓、莫斯科和北京之間發生的三角關係中的一個副產品。

他採取了歷史學家對目前事態發展的長遠的觀點。

他說：「當我們像在尼克松總統訪問北京期間那樣加強美中關係時，這必然對蘇美關係在學術合作方面變得熱乎起來有所影響。」

費正清教授說，在蘇聯，研究中國問題時廣泛地應用英語，他表示遺憾地說，在美國，研究中國問題的學者幾乎沒有人把俄語當作研究工具。

當他談到關於他對美中關係的看法和美國國內對中國問題的研究時，他說他發現他同俄國學者的會晤相對地來說沒有意識形態的爭論。他說，關於他最近同他夫人威爾瑪一起對北京進行的訪問有人向他提出了激烈的問題。威爾瑪也陪他到了蘇聯。

前幾天在遠東研究所——在莫斯科南部的一個中國問題研究中心——舉行的一次座談會上，出現了這位哈佛大學歷史學者同蘇聯學者進行會晤的一些不拘形式的風趣。

這位高大的、在南達科他出生的六十五歲的教授，在高大的講台上講話時舉止穩重而謹慎，就美國國內的一些研究工作講演了半個小時。他列舉了一些研究報告的標題和作者的名字，並用了一些中國的語句，這些似乎給一位年輕女譯員帶來了困難。

現在是提問題的時候了。這個研究所的五十多個研究員（他們耐心地傾聽他的有關歷史的長篇講話）中的一個站立起來說：「你對一九七一年九月事件的估計如何？」

費正清回答說：「我當時不在那裏。」他繼續不感興趣。

這位哈佛大學教授的總的印象是，中國是一個幅員遼闊和團結一致的國家，主要關心國內問題，未必會在它目前佔領的領土以外的地方表現擴張主義趨向。

他在回答一個問題時拒絕稱今日中國是一個獨裁政權。他說：「人民在政治上非常積極。」他又說：「我還沒有爲這樣一種國家想出一個名字。」

他的這番話又引起了讚賞的笑聲。

他的這次訪問，實質上是在從倫敦到東京途中的一次較長時間的停留。

# 敍猛烈反擊以侵略
## 昨以砲火擊中戈蘭以軍兩陣地

【路透社大馬士革二十五日電】敍利亞軍事發言人說，敍利亞今天早上以猛烈炮火回答以色列較早時發動的襲擊，並直接命中位於戈蘭高地的以色列的兩個陣地。

發言人說，直接命中的兩個敵人陣地是在高地上的納法赫和庫涅特拉。這兩個陣地是以色列在一九六七年同以戰爭中從敍利亞手中佔領的。

今天早上，大馬士革電台中斷了正常的節目，廣播了一項軍事公報。這項公報譴責以色列使用迫擊炮和[illegible]前線的敍利亞陣地。

柬埔寨戰士苦練殺敵本領

柬埔寨民族解放人民武裝力量的戰士，在訓練中苦練殺敵本領，決心將抗美救國「戰爭」進行到底。（新華社照片）

# 傳蘇潛艇在挪威海域活動
## 挪海軍追截投下深水水雷

【美聯社挪威首都奧斯陸二十五日電】挪威國防參謀部發言人今天說，挪威海軍快艇昨晚在桑格納峽灣外投下反潛水艇水雷，因爲有消息說「最近接觸到的」可能是一艘潛在水底的潛水艇。

發言人說，星期五晚無線電的報道並不排除在這個地區「有一艘以上國籍不明的潛水艇的可能」。

不過他說，挪威國防參謀部迄今並未接到英國國防部發出的任何有關收聽到阿爾巴尼亞業餘無線電愛好者收聽到阿爾巴尼亞發出的消息。這項消息說，兩艘蘇聯核潛艇可能已訪問桑格納峽灣，因爲有消息說其中一艘發生叛變事件。

【美聯社倫敦二十五日電】英國國防部今天說，它正在調查一項報告。這項報告說，在挪威一處峽灣水底的一艘神秘潛水艇，是屬於蘇聯的，報告又說，艇上曾經發生叛變事件。

# 美印關係繼續緊張
## 印禁美軍機入境

【路透社新德里二十五日電】這裏的美國大使館發言人今天說，印度政府已禁止「美國軍械指揮部」的飛機進入印度，這些飛機除非得到特別許可，才不受這禁令的限制。

由於新德里與華盛頓的關係自去年印巴戰爭以來一直惡化，致使印度發出這項禁令。

環球性的美國軍械指揮部班機，是用作架載美國外交人員和其他美國官員，以及美國軍事人員等。二十年來，美國每三個月向印度申請一次，每次，印度都答應准許這些班機每星期兩次飛抵印度。

美國大使館發言人說，當美國大使館又向印度申請延長航線期限三個月時，便受到印度方面的拒絕，印度方面並表示，美國每申請一次，只能使這些班機飛航一次。

大多數美國官員將來只有乘搭商業性航機往印度，除非美國大使館能提出特別的理由，美國軍機才可以被准許在印度降落。

# 縮影技術創新猷 一張菲林藏巨著
## 美科學家還在試驗階段

【美聯社紐約二十五日電】據兩名縮影發明家說，他們已創製一種技術，縮影一本六百二十五頁書本到一張菲林內，並可以將這本書的內容放映在一幅像郵票大小的銀幕上。但是，這種技術還是在試驗階段。

這兩位發明家說，這種技術可以廣泛應用在大量印製書本和其他的印刷品，並可能比目前的印刷成本爲低。

這兩位發明家是康涅狄格州斯塔朗弗德的私人無線電公司總裁華里博士，以及新澤西州霍博堅的史蒂文斯技術研究院物理教授[illegible]。

這種技術最近已在美國國家科學組織上發表，預料這兩位發明家下星期將得到這種技術的專利權。

# 在德黑蘭最後一場演出 北京雜技團獲喝采
## 伊朗王儲禮薩殿下觀看了各場演出

【據新華社德黑蘭一九七二年十一月二十四日電】中國北京雜技團十一月二十四日晚在德黑蘭舉行最後一場演出。

古拉姆·禮薩·巴列維親王殿下和夫人瑪尼杰公主殿下，在中國駐伊朗大使陳辛仁和夫人、雜技團團長王笑一的陪同下觀看了演出。

演出前，中國雜技團向他們獻了花。

雜技團在德黑蘭的五天訪問期間共演出了五場。觀衆的一萬多。最後一場演出比以前任何一場更多地吸引了德黑蘭市民。其中有些觀衆觀看了好幾場。有的觀衆對新華社記者說，中國的雜技演出使他們越看越想看。在體育館大廳表演的每一個節目都博得了全場的熱烈鼓掌和喝采。

【新華社德黑蘭一九七二年十一月二十四日電】中國北京雜技團十一月二十三日晚在伊朗首都德黑蘭舉行第四場演出。伊朗王儲禮薩殿下觀看了演出。

陪同禮薩王儲觀看演出的有他的妹妹法拉赫娜茲公主和弟弟阿里·禮薩王子。

演出開始前，中國北京雜技團向禮薩王儲殿下，以及公主和王子獻了花。

隨同禮薩王儲觀看演出的還有，伊朗首相助理、伊朗體育組織主任紐賈特·卡沙尼中將，新聞大臣哈米迪·拉赫內馬，水電大臣伊拉杰·瓦希迪，司法大臣薩德格·艾哈邁迪，勞工和社會事務大臣阿卜杜勒·馬吉德·馬吉迪和王房特別軍事副官穆赫辛·哈希米內賈德中將。

中國駐伊朗大使陳辛仁和夫人也觀看了演出。

觀看演出的有二千五百名觀衆，還有一些國家駐伊朗使館的外交官員。

演出不斷博得熱烈的掌聲和歡呼聲。演出結束時，雜技團全體成員再次出現在演出大廳的中央，向觀衆們招手和投花。禮薩王儲殿下和觀衆熱烈鼓掌，感謝中國雜技團的演出。

# 特評
# 尼日利亞報紙論中國與非洲

尼日利亞政府報紙「星期日郵報」十一月十三日刊登了拉伊·約瑟夫寫的文章，題爲「中國在非洲的作用」，摘要如下：

中國十人經濟代表團到尼日利亞的訪問以及[illegible]經濟技術協定，這是長期以來分割世界不同種族的壁壘瓦解的標誌。

由於中國和尼日利亞的偉大、重要性和它們的自然資源，新協定在國際兄弟關係中必定將發揮影響深遠的作用。

直到最近，非洲國家纔曾幾得了政治自由，但是它們幾乎只寄希望於它們的前殖民主義的經濟救濟，而對挖掘社會主義世界潛在的經濟機會採取了十分猶豫的態度。

不幸的是，非洲國家所給予的這種經濟上的完全信賴一直沒有從昔日殖民主義那裏得到互惠。

除了提供附帶條件的所謂援助以外，提供援助的國家往往隨時準備和急切地以最不足取的借口要回這些援助。

中國登上非洲經濟舞台將不意味着結束我們同西方的貿易關係，而是擴大我們的潛在的貿易伙伴的隊伍，以便我們不再受任何個別國家或國家集團的擺佈。它們處在這樣一種地位，從而在我們最關鍵的患難時刻勒索我們。

由於一些原因，中國經濟的友誼之手可能對非洲領導人更具有吸引力。

第一，發展中國家能夠從中國學到她在很長時期內通過實行自力更生並把外援只當作是一種補充所得到的東西。

第二，中國也是發展中的國家，並一貫認爲自己屬於包括非洲國家在內的第三世界。

尤其是中國堅決地保衛和支持非洲和阿拉伯各國人民反對帝國主義、新殖民主義和種族隔離的鬥爭。然而中國將要遇到的更多的困難不一定是來自資本主義，而且還有來自社會主義伙伴蘇聯的。中國肯定經常用來對付甚至包括像俄國這樣的對手的一種說法就是，作爲原則和實踐，她以無息或低息貸款的形式提供經濟援助，而償還期限一般是很長的。

這種慷慨的條件的一個典型的例子就是中國爲修建一千二百英里長的坦贊鐵路而提供的一億六千九百萬英鎊無息貸款。

因此，我們認爲，中國在非洲的作用的真正實質應該是加強我們的談判力量，以便保證我們從那裏能得到最大的利益這個角度來看，而不管它的政治制度如何。換句話說，我們已經經過了把我們的所有雞蛋都放在一個籃子裏的階段。

非洲所需要的是經濟和技術援助，更確切些說是合作，以使她找到自己的立足點。

# 西德出動神槍手 一槍擊斃劫機人

▲西德電：警方消息說，警方的神槍手，二十五日通過半掩的飛機門，擊斃了一名劫機帶槍的人，而被帶槍人作爲人質近二十四小時的侍者，則沒有受傷。此事發生在法蘭克福機場的一架加拿大航空公司的飛機上。

警察局長沃格爾帶了一百五十名警員到機場。被作爲人質的是西德出生的加拿大人，三十一歲。當警察擊中中年的劫機者後，衝上DC八飛機，把人質救出。

▲曼谷電：這裏的居民紛紛在週末期間結婚，因爲他們再也不必爲得不到結婚許可證而擔心。泰國全國任何地區，將按照正常辦公時間辦理結婚註冊。內政部解釋作出這項新規定的原因是，新娘、新郎們投訴他們在週末期間拿不到結婚許可證。

▲東巴基斯坦達卡電：離這裏東北約七十哩的帕布納縣，有一個伊斯蘭迪村莊，村中已有一百多人死於天花。

# 日婦產下大啤啤 體重超過十一磅

▲日本·福岡電：二十五日的消息說，這裏有一名婦人產下一名五點二公斤重（約十二磅多）的男嬰，男嬰的體重相等於普通五十日大嬰孩的體重。

據一名醫院的護士說，母子情況良好。護士說，這名男嬰要穿三歲大男孩所穿的和服。

# 巴林煉油廠大火 巴燃燒廿四小時

【美聯社巴林二十五日電】巴林石油公司煉油廠發生大火，已經燒了二十四小時，今天仍在燃燒中。

儲油庫升起三條濃黑的煙柱，往北吹向首都麥納麥。

這座煉油廠位於巴林島東南岸，是波斯灣最大規模煉油廠之一。這家公司是德士古石油公司[illegible]，直到今天早上才發表大火消息，當時該公司說，許多消防員被燒傷。該公司又說，還沒有關於傷亡的報道。

# 勃蘭特競選賣力 聲帶發炎入醫院

【法新社波恩二十五日電】西德總理勃蘭特最近因參加西德總統競選運動，以致聲帶發炎。今天，他已被送院留醫。

勃蘭特被送到這裏的一間大學的醫院，接受治療。現仍無法知道他要在那裏留醫多久。

# 縱橫談
# 印度洋沿岸國反霸的表現

斯里蘭卡、巴基斯坦、坦桑尼亞和其他十七個國家最近在聯合國起草一項議案，要求研究印度洋成爲和平區的實際措施。

印度洋設和平區，是去年十二月十六日第二十六屆聯大通過的「印度洋作爲和平區的宣言」中規定的。當時中國和絕大多數的亞洲、非洲和阿拉伯國家投了贊成票，而蘇聯、美國等則投了棄權票。

現在斯里蘭卡等國提出，要求成立一個十五國委員會，主持研究印度洋成和平區的辦法，並要求安理會五個常任理事國以及其他使用印度洋的國家，支持印度洋成爲和平區。

印度洋位於亞洲、非洲、大洋洲之間，面積七千四百九十一萬餘平方公里，是僅次於太平洋和大西洋，居世界四大洋中的第三位。同時由於沿岸緊接印尼、中南半島、印度次大陸、中東和東非各國，在世界戰略地位是很重要的，是超級大國爭霸世界必然爭奪的對象。

近年來，特別是蘇修海軍大舉闖入印度洋，並企圖取得斯里蘭卡的亭可馬里港（過去英國以此爲基地）作爲印度洋的軍事基地。去年印巴戰爭，蘇聯支持印度以武力肢解巴基斯坦，目的也在於取得印度和孟加拉的戰略基地，以圖控制印度次大陸和印度洋。

自去年印度次大陸緊張局勢加劇以來，蘇美艦隊在印度洋的步伐，引起了印度洋沿岸國家的嚴重不安，強烈反對。

印度洋設和平區就是斯里蘭卡等國首先提出來的。斯里蘭卡是個不結盟的國家，由於她在印度洋居於關鍵性的地理位置，一直處在超級大國強權政治的陰影之下。

上屆聯大雖然通過了印度洋設和平區，反映了亞非國家維護民族獨立、國家主權和反對超級大國侵略擴張的迫切願望；但是，這個決議至今未受到尊重，超級大國繼續在印度洋爭奪霸權。

事實證明，超級大國在哪裏爭奪，就引起哪裏人民的反對。拉丁美洲設無核區是拉丁美洲人民聯合反霸的標誌，印度洋設和平區是印度洋沿岸人民聯合反霸的表現。

# 中國水利代表團訪問斯里蘭卡

【據新華社北京一九七二年十一月二十五日電】以水利電力部副部長錢正英爲團長，姚麟基、楊賁、鄭維亮爲團員的中國水利代表團，應邀前往斯里蘭卡共和國進行友好訪問，今天乘飛機離開北京。

水電部副部長杜星垣、外經部副部長陳慕華以及有關方面負責人朱國華、佘濂林、魏平、陸維釗等到機場送行。

斯里蘭卡駐華大使卡朗納戈達也到機場送行。

# 越擊落美無人機
## 清化省方擊落美機兩架

【新華社河內一九七二年十一月二十五日電】據越南通訊社報道，越南北方永富省軍民十一月二十四日擊落美國無人駕駛飛機一架。

在此之前，十一月十八日和二十二日，清化省軍民擊落美國飛機兩架。

# 瀋陽雜技團在渥太華演出的盛況
## 加拿大總督稱讚這是一個美好的雜技團

【新華社渥太華一九七二年十一月二十二日電】中國瀋陽雜技團在加拿大全國藝術中心歌劇院舉行首次訪問演出。

加拿大總督米切納和夫人、總理特魯多觀看了首次演出。當他們在姚廣大使和夫人的陪同下來到貴賓席時，全場起立，熱烈鼓掌。

在觀看演出的二千多名觀衆中還有：加拿大首席法官福特、外交部長夏普、國防部長德魯里、工商貿易部長佩潘、科學和技術部長吉萊斯皮、交通部長斯坦伯里等加拿大政府高級官員，參議員麥克納馬拉和參衆兩院的其他一些議員，「白求恩紀念委員會」主席黑文思，友好人士林達光教授，維多利亞市加拿大—中國友好協會主席查爾斯·伯奇爾教授，蒙特利爾加拿大—中國友好協會主席史密斯夫人，以及加拿大藝術界和其他各界的知名人士和一些國家駐加拿大的外交使節也觀看了演出。

大廳內充滿了歡樂和友好的氣氛。演出開始前，演奏了中、加兩國國歌。當舞台上深紅色的帷幕徐徐升起的時候，舞台上優美的情景吸引住了觀衆：穿着鮮艷民族服裝的少年男女演員揮動花束，兩名演員舉着寫有友誼的詞句的紅色錦旗，舞台兩側各有一名演員在高台上表演車技。接着，表演了「獅子舞」、「轉碟」、「扛竿」等十六個節目。每個節目都博得觀衆的喝采。最後一個節目「友誼之花」使演出達到了高潮。雜技師運用魔術變出了許多花、絲帶、兩面迎風飄揚的紅旗和一面橫幅，橫幅上用中、英、法三種文字寫着：「中、加兩國人民友誼萬歲！」這時，全體演員向觀衆獻了花籃，全場觀衆起立，熱烈鼓掌和歡呼。

演出結束時，米切納總督和夫人，特魯多總理和夏普外長在姚廣大使和夫人、中國瀋陽雜技團團長張映吾、副團長尹瓊真的陪同下，登上舞台，同演員們熱烈握手，親切交談。米切納總督讚揚了中國藝術家們的精彩演出，他說：「這實在是一個美好的雜技團，我爲你們從中國來到這裏並爲我們帶來了友誼而感到高興。」張映吾團長也對加拿大人民的熱情款待表示感謝。

演出結束後，姚廣大使在藝術中心爲雜技團訪問加拿大舉行了招待會，出席觀看演出的特魯多總理、夏普外長等政府高級官員和各界人士三百多人應邀出席了招待會。一些國家的外交使節也出席了招待會。

招待會上，特魯多總理、夏普外長和許多加拿大朋友同演員們進行了親切而愉快的談話。他們熱烈祝賀雜技團演出的成功，並祝願在加拿大訪問演出期間獲得進一步成功。賓主爲中、加兩國人民之間友誼進一步發展而乾杯。

# 解放後河南考古的重要收穫

# 國際金價爲何回降？

勁松

最近三個多月來，香港和歐洲的黃金價格，呈現反覆趨低之勢。而香港金價，又照例是較多時候隨着歐洲金價的變化而變化。

## 九月中旬突起跌風

今年來，歐洲金價起得最高的時候是在八月二日，倫敦金價每安士創七十點四二美元高峯，巴黎金價且漲至七十一點四二美元。在此之後一段時期，歐洲金價就盤旋在六十六七美元。到九月中旬突然掀起一股跌風，倫敦金價每安士曾降至六十一點二五美元，及後又反覆回升至六十四五美元。直至近旬來，金價又告低跌，倫敦金價在本月中旬，最低價曾跌至五十[illegible]四五美元，創今年六月十二日以來最低紀錄，日則徘徊六十二美元左右。

## 貨幣危機並未緩和

從上述走勢看，歐洲的黃金價格，在最近三個多月來是反覆趨低的，剛好與八月之前金價扶搖直上的情況有所不同。這段時期金價爲什麼會反覆回跌呢？有人說，如果認爲西方金融貨幣危機已告緩和而使得金價回跌，那是不能令人置信的。美國財政部長在本月八日才宣佈，美國一九七二年財政年度（去年七月一日至今年六月三十日）的赤字，高達二百三十二億二千七百萬美元，比原來估計的增加一倍，這顯示美元危機仍在繼續發展。又至目前爲止，英鎊尚未恢復固定匯率，仍在浮動不定中。美國國會的經濟小組，最近並建議西方十國中央銀行可在市場出售黃金，以圖緩和對去年十二月達成的國際貨幣協議的搶劫。從西方通訊社的報道看，最近幾個月來歐洲金價之回跌，是與盛傳蘇聯拋售黃金換取外匯買糧的消息有關。

## 蘇聯拋金購買糧食

最近外電頻頻傳出消息說蘇聯今年糧食嚴重歉收。蘇聯農業部長在一份關於「百年一遇」農作物收成的報告中也表示，一九七二年的穀類收穫量，比計劃中的指標至少歉收三千萬噸。對農業歉收的原因，蘇聯官方辯稱是某些地區遭受了大旱。其實這只是原因之一。最大的因素還是農業政策的失敗。蘇修統治集團推行走復辟資本主義的道路，大力扶植富農和農村資本主義勢力，結果生產陷於無政府狀態，供銷混亂。在此情況下，據說蘇聯只有賣黃金換取外匯買糧食。西方估計最近蘇聯在外購買了大約三千萬噸糧食，價值約二十億美元。

另外亦有消息說，蘇聯在十月下旬曾拋售黃金一百七十噸，不久前再賣出二、三十噸。這些具體數字雖然一時難查究，不過人們認爲，蘇聯大量拋金買糧的可能性卻是存在的。歐洲金價已因供應增加而回降。

## 港金跌價一成以上

除此之外，最近影響歐洲金價下跌還有一些因素。外電消息說「一些機構投資者們拋售黃金以套取現金再投資於貨幣市場」。再就是說世界和平希望更濃所促成，其中包括越南戰火可能停[illegible]。

在歐洲金價反覆回跌的同時，香港金價亦步亦趨。今年八月二日，九九金每兩最高曾升至四百六十六元二毫半，飾黃金每兩升至四百八十六元。但到最近，九九金最低曾跌至四百一十一元，飾黃金則跌爲四百三十五元。即前後三個多月來，香港金價每兩已跌了五十港元以上。

## 幾個問題值得注意

此間一些金融界人士預測，今年之內金價大漲的可能性較少，即未必回升到八月二日曾見之七十美元高峯，除非國際金融貨幣市場有什麼大事發生，比方美元一有風吹草動，黃金漲潮又會掀起。但金價大降也不易出現，因爲到目前爲止，西方金融[illegible]

**經濟週刊 第二四八期**

# 國際和香港的食糖市況

**今年國際糖價波動大。但明年下半年的糖價，可能因供應增加而降低。香港食糖生意走下坡，今年入口量減近二成。不少資金抽調到股市去，造成收購困難，砂糖賣價經常低於成本。**

章志鴻

本月二十日和二十一日，七十個國家的糖業專家和糖商，在巴黎開會兩天，研究今後世界糖業的發展方向。

據港商說，這個有生產國和輸入國代表參加的研究性會議，初步認爲今後世界的食糖產量，將會逐步增加，到一九七四年和一九七五年，食糖更可能出現生產過剩。而在本年度內（一九七二—七三年度），古巴已作好了各項人事安排，使糖產量從去年度的四百餘萬噸增至五百餘萬噸，如果氣候條件良好，則古巴蔗糖本年度的最後產量，甚至超過八百萬噸也有可能。同時，今年度歐洲甜菜糖產量也會增加，蘇聯和東歐國家於去年向世界自由市場買入大量食糖的情形，不大可能再次發生。因此，明年世界對食糖的需求量約一千零七十萬噸，將可得到滿足。

正因爲會議有上述消息傳出，所以近日國際原糖價格已反覆下跌。例如本月二十一日的倫敦原糖現貨，已由每噸七十五點五〇鎊跌至七十五鎊，二十二日再跌至七十四鎊。十二月期貨爲七十四點一五鎊，明年八月期貨，更低至七十一點四〇鎊。越是遠期的糖價就越低，這表明一般糖商都認爲，明年世界食糖的供應量是會增加的。

今年國際糖價的波動很大。倫敦原糖現貨價，三月間最高曾漲至每噸九十鎊，七月份最低價則跌至每噸五十鎊。據香港糖商觀察，今年內的倫敦原糖現貨價，可能企定於每噸七十鎊左右，而不致出現暴漲或暴跌。古巴和歐洲國家食糖增產，已註定短期內的糖價不會大漲。至於糖價不會大跌的原因，則是由於世界食糖的存量薄，目前總數只爲一千五百七十萬噸，這已是一九六三年以來的最低水平。

今年香港的食糖生意走下坡，這首先表現於食糖的入口、出口和轉口數量，都一致比去年減少。據當局統計，今年頭七個月香港進口的煉糖，共爲三萬五千九百六十九噸，比去年同期減少百分之十七點九；煉糖轉口輸出的數量，爲三千六百零九噸，更比去年同期銳減百分之六十九；港產煉糖出口量爲四千二百五十六噸，也比去年同期急減百分之六十三。今年港產煉糖出口，已連續失去婆羅乃、印尼等兩大市場，沙巴、沙勝越向香港扯購砂糖轉口亦大減，新加坡甚至有則砂糖運來香港推銷，這都表明香港糖商出口生意，因而市銷生意的競爭也日益加劇了。

從本月起，英資太古糖房已停止生產包裝的粗、幼砂糖，而縮小爲只做小包裝砂糖的市銷和外銷生產。該集團的主事人認爲，把業務範圍收縮，抽出較多地皮來興建工業大廈收租，比繼續經營煉糖業務要更爲有利，所以它就作出了上述決定。但近來有些日資企業已在港頻頻活動，研究在港設廠生產幼砂糖的可能性。據說，日商無意買入原糖而在港煉製幼砂，卻想把半製成品加工成爲幼砂，在港就地推銷或輸出一部分，即希望代替過去太古幼砂的地位。不過，這種試探性活動能否獲得成功，還要看進一步的事實發展。

在今年香港進口的砂糖中，國產糖約佔總量百分之四十。特別是下半年，除糖花牌粗砂按月有新貨供應之外，糖花牌中粒粗砂亦經常運到上市。後者因售價較低，頗受一部分用家和販商的歡迎。至於香港進口的幼砂糖，則近來多數是由日本、南朝鮮、南非等地運來。泰國中粒粗砂，今年頭七個月曾運來過三千噸，但其後又已斷市了。歐洲砂糖因價長期偏高，引不起港商的買意，今年基本上已退出了香港市場。據糖商指出，目前日本、南朝鮮和南非幼砂在港競爭頗烈，但除了日本幼砂可能經常有運來之外，其餘兩者則今後未必會接續運來。因爲南非砂糖明年可能沒有多少餘額可供出口，而南朝鮮商人則認爲，香港糖價遠比漢城低得多，他們已沒有興趣多辦幼砂來港。

香港的糖行，多是兼做油類、麵粉和雜項生意的。近數月來因糖市平淡，少有大宗買賣，而麵粉價卻一再上漲，因此有些商人已增加儲存進口麵粉而少買砂糖，這反過來已影響到糖市交投疏落。更嚴重的是，因股市買賣一再掀起狂潮，糖行有不少資金已抽調到股市去活動，結果影響到實貨收購日益困難，有些商人爲了急於周轉資金，甚至經常賠本賣糖，使本業生意的經營已脫離常軌。不少糖商認爲，這些畸型現象如果無法扭轉，則糖行業務還會續走下坡，經營困難也會日益加深的。

# 英國工人生活苦

英國首相希思在一九七〇年上台時，曾經答應解決英國的經濟問題，辦法是解除政府對商業和勞工的管制。

現在，兩年之後，英國的通貨膨脹和失業情況，比希思上台時嚴重得多。希思已準備對英國的物價和工資加以嚴厲管制。（譯者按：英國政府已在本月六日宣佈凍結工資和物價九十天，期滿後可能延長六十天）英國的物價正在以每年百分之七點六的速率上漲，比歐洲其他任何國家都快。

英鎊在外匯市場上的價格軟落，跌到空前低的水平。

最新的統計數字顯示，現在英國有九十二萬一千五百九十四名工人失業。

英國貨品正在喪失它在世界市場上的地位，使英國的對外貿易發生嚴重入超。

目前，英國企業主對於新的資本投資遲疑不前。去年，英國經濟中的企業投資，實際上減少了。

英國工人的罷工浪潮，超過了歐洲其他任何國家。

英國經濟的增長率（那是說，英國經濟中商品和勞務總生產增長的年率），在今年上半年跌到只有百分之一，距離提高生活水平所需要的增幅很遠。

在這種情況下，英國對於在八個星期後就參加歐洲經濟共同體（譯者按：即西歐「共同市場」）這件事，在經濟上的準備是很不夠的，沒有能力利用因它成爲這個集團的成員而取得的擴展機會。

對目前英國五千五百萬人口中的大多數來說，生活日益困難。從事體力勞動的工人，平均每一個星期的工資只有六十一美元。他們的妻子，越來越難買得起每磅一．四〇美元的瘦牛肉、十二美元一對的童裝皮鞋、九十美元一套的男人西裝、三美元一張的電影票。目前，英國有三百萬個以上的家庭，每一個星期的收入只有四十七美元，甚至不到此數。對這些家庭來說，每星期只能吃一次肉，去年所穿的殘舊衣服，起碼還要再穿一年，坐在電視機前看英國三個電視台播映的節目，是唯一的娛樂。

在目前英國所有的經濟問題中，通貨膨脹和失業最使人頭痛。在這兩個問題上，總是扶得東來西又倒，顧此失彼。

今年初，當英國失業人數達到一百萬以上的時候，爲了增加工人就業，英國政府決定把擴展經濟放在優先地位。當時，它主要採取兩種措施。一是增加貨幣供應量，使市場利率下降，使銷貨者增加用分期付款辦法購買物品。另一項措施是減稅。今年三月，財政大臣巴伯宣佈立即減稅三十一億四千萬美元，平均使每一個英國人的口袋的支付能力每星期增加一英鎊。

結果是，洗衣機、電視機和汽車等類貨品的銷量突增。但是，英國工業不能迅速擴大生產以適應需求的增加。結果出現的情況是物價加速上漲，進口增加，貿易逆差擴大。

當時，許多經濟學家指出，英國政府所採取的措施，必然使英國的通貨膨脹問題更加惡化。

兩個星期前，英格蘭銀行行長奧白蘭在一次異常坦率的演講中說，英國政府讓貨幣供應量增加得這麼快，可能犯了錯誤。

今年初，英國的貨幣供應量，以百分之三十的年率增加。在英國政府採取了一些阻遏措施和利率上升之後，現在仍以每年增加百分之二十二的比率增加。（徐朔遠譯自本月三日英國「紐約時報」）

# 大豆棉籽產量增

長弓

據英國農業部發表的數字，一九七二年世界大豆及棉籽生產量均增加。下面是倫敦「泰晤士報」本月二日所載美國農業部發表的估計數字。

一九七二年世界大豆總產量共四千八百九十八萬公噸，比一九七一年的總產量四千三百四十三萬公噸增加百分之十三。

世界棉籽總產量，一九七二年會達到二千四百八十九萬公噸高峯，比一九七一年多一百四十萬公噸，即增加百分之六。

與一九七一年相比，一九七二年世界大豆總產量增加五百五十五公噸，估計美國和巴西的增產數合計佔其中的百分之九十六。

美國農業部估計，中國一九七二年的大豆產量，保持一九七一年六百七十萬公噸的水平。

一九七二年世界油籽及油脂的總出口量，估計會增至一千三百零六萬公噸，比一九七一年增加八十三萬九千公噸。

巴西一九七二年大約生產大豆三百四十萬公噸。據估計巴西輸出大豆的數量，可能由一九七一年僅二十一萬三千公噸，劇增至一九七二年大約一百萬公噸。

美國的棉籽產量，根據今年十月一日所作估計，一九七二年會達到五百零八萬公噸，比一九七一年的產量三百八十五萬公噸，增加百分之三十二。一九七二年世界棉籽總產量比一九七一年增加百分之六，主要是因美國的產量增加。據估計，一九七二年土耳其、伊朗、巴基斯坦和希臘的棉籽產量也增加。

一九七一年世界油籽及油脂總出口量，已高於通常水平；而一九七二年的總出口量比一九七一年增逾八十萬公噸，幾乎比一九七一年所增加的數量大一倍。

在這種情況下，因一九六九年出口量下降而造成一九七一年及一九七二年供應緊張的狀態已經解除。供求狀況的和緩，在國際油脂價格上已經有了反映。國際市場上的油脂價格，在一九七一年年中達到高峯之後急劇下降。

由於許多因素目前尚未明朗，一九七三年世界油脂市勢如何，目前尚捉摸不定。在目前來說，難以預測的重要因素是今年蘇聯的葵花籽產量及西非的花生產量。此外，一九七二—七三年度秘魯的魚獲量多少，目前尚難估計。而巴西新年度的大豆，以及阿根廷新年度葵花籽的產量有多少，現在亦難作估計，因爲兩者目前才播種。

目前看來，印度由於一九七二年花生歉收，於一九七三年對進口油脂的需求可能增加。

# 日本鋼鐵增產

據日本鋼鐵聯合會本月十一日發表的數字，今年十月份日本原鋼產量共達八百七十九萬八千噸，比九月份的產量增加了百分之九，比七月份的紀錄九百二十五萬一千噸則仍少四十五萬三千噸。

日本的鋼鐵產量，今年十月份共六百五十一萬四千噸，比九月份增加百分之七。

另據日本鋼鐵業人士本月十二日透露，日本四家最大的鋼鐵廠——日本製鐵、日本鋼管、住友金屬和神戶鋼鐵——今年四月至九月的銷貨總額創一萬三千九百四十七億七千九百萬日圓（約四十五億三千萬美元）的空前高峯，比前六個月（一九七一年十月至今年三月）增加百分之六點九。主要原因是日本鋼管株式會社接入的造船鋼板訂貨增加。

（王櫻）

**七日談**

# 美國鋼鐵加價

樊棣文

從本月十七日到二十二日，美國五家最大的鋼鐵公司先後宣佈鋼鐵加價，其中大部分在明年一月一日開始實行。加價幅度由平均百分之一至百分之二點七。

宣佈提高鋼鐵價格的公司說，它們這一做法，「對於一般使用鋼鐵的行業只有很小的影響，或沒有即時的影響」。但它們這樣說，是爲它們的加價行動作掩飾，但還是不能不承認將會產生影響。

鋼在美國經濟中佔着十分重要地位，它一漲價，必然帶動其他許多物品紛紛漲價。

今年以來，美國對外貿易逆差大增。鋼價上升，將是美國物價上升的先聲。美國物價普遍進一步上漲，將使美國商品的成本增加，在國內外市場上更難與外國商品競爭。在這種情況下，美國對外貿易逆差將會更趨長期化。

**通訊**

# 廣西著名白毫茶場新貌

林云海

最近，我們訪問了著名的白毫茶產地——廣西凌雲縣白毫茶場。

這裏出產的白毫茶，芽葉肥嫩，遍佈白毫，擬芽緊捲如銀針，以香高味濃著稱。

茶場的茶山——那妹山，解放前是雜草叢生，蛇獸出沒的荒涼之地，國民黨反動派和土匪惡霸互相勾結，在這裏設下關卡，攔路搶劫，謀財害命。在那暗無天日的歲月裏，殘存在荒山上的千年名茶，瀕於絕種。

解放後，在毛主席的無產階級革命路線指引下，來自凌雲各地的二十多名壯、漢、瑤族社員，組成墾荒突擊隊，開進那妹山安營扎寨，建設茶園。他們發揚艱苦奮鬥的革命精神，冒着風雪嚴寒，在七十度坡的山上披荊斬棘，開山造地，把一塊塊崖石搬開，把一塊塊梯土拓平，奮戰一個冬春，開出七十多畝像形帶狀的茶園基地，並種上了茶樹。

在無產階級文化大革命中，凌雲縣各地的知識青年紛紛來到那妹山，給茶場增添了一支生力軍。廣大茶工堅持艱苦創業的精神，近年來又開闢了一批新茶園，並對原來的老茶園進行了改造，使茶葉收面積由原來的一百多畝增加到現在的三百二十多畝。同時，他們虛心向外地的茶葉技術能手學習茶葉管理方法和製茶工藝，加強了施肥、除蟲、培土等管理工作，使白毫茶的產量和質量不斷提高。一九七一年生產的乾茶比一九六七年增加五倍多。今年雖然遇上嚴重的旱災和蟲災，但由於精心護理，仍奪得豐收，到九月底已收乾茶二萬七千多斤，提前超額完成了全年生產任務，比去年同期增長了百分之三十九。

此外，廣大茶工在種好茶葉的前提下，還積極發展多種經營，做到一場多業。近年來，這個茶場除開荒種地，種植玉米、甘蔗、芋頭、蔬菜外，還發展養牛、養馬、養羊、養豬等事業，做到了肉類、蔬菜基本自給。昔日荒涼的窮山溝，如今變成了綠茶層層繞山岡，多種經營發展的新茶鄉。

在茶葉加工房裏，機器轟鳴，工人們正在愉快地工作。一位從印尼歸國的華僑茶葉技術員給我們泡了一杯一級白毫茶，我們一面品味着那色澤碧綠，香味濃郁的名茶，一面傾聽主人的介紹。他說：過去製茶用手操作，十分勞累，一人一天只炒得幾斤茶。現在有了殺青機、揉茶機、烘乾房，製茶實現了半機械化，不僅減輕了勞動強度，提高了工效，茶葉質量也有顯著提高。

「縱貼此關山，今朝更好看」。當我們離開茶場，回首眺望那翠綠的茶園時，不禁感慨萬千：啊！偉大祖國的遼闊大地，就好像一幅色彩斑斕的錦緞，眼前的那妹茶山，就是鑲嵌在這錦緞上的千萬顆明珠中的一顆。

【中國新聞社】

# 解放後河南考古的重要收穫

河南省博物館

**特稿**

（一）

河南省位於黃河中下游，地下埋藏着豐富的文化遺迹。建國之後，特別是無產階級文化大革命以來，在毛主席革命路線的指引下，在各級黨組織的領導和廣大工農兵羣衆的支持下，考古工作者，配合社會主義基本建設工程，進行了大量的文物調查保護和考古發掘工作。共調查了近千處古代文化遺址，對重點遺址和墓葬進行了發掘，出土大批珍貴文物，爲研究我國歷代的政治、經濟、軍事、文化和中外友好往來等方面的歷史，提供了豐富的實物資料。

多少年來，人們對河南地區的原始社會的舊石器時代的文化遺存，一無所知。一九六〇年在安陽縣首次發現了舊石器時代晚期的小南海洞穴文化遺址。此後，相繼在豫西的陝縣、澠池、靈寶等地，又發現了相當於北京猿人時期的舊石器，證明約在五十萬年前，河南已經有了人類的活動。

原始社會晚期的新石器時代文化遺存，在河南境內分佈的相當廣泛。經過大量的考古發掘材料證實，「仰韶」和「龍山」是承襲關係。在陝縣廟底溝、臨汝大張、鄭州林山寨、洛陽孫旗屯、洛陽王灣等遺址，發現了從「仰韶」向「龍山」過渡的文化層（現在對這個層次還沒有統一的定名）。這就說明，中原地區的所謂仰韶文化和龍山文化，實際上是一脈相承的河南新石器時代文化，是原始社會晚期在發展階段上的前後兩期。

在豫西南的淅川縣境內，發掘的六處新石器時代文化遺址爲代表，其文化層明顯地包含着「仰韶」、「屈家嶺」、「龍山」三個時期的新石器時代文化層次，證明中原地區和江漢地區的新石器時代文化有着密切的關係。

在河南的屈家嶺和龍山文化遺址中，發現了陶祖，同時還發現墓葬中有用豬頭骨殉葬的現象，隨葬品的差異，揭示了母系氏族向父系氏族過渡，男權的確立，財產私有的產生，階級的萌芽等一系列原始氏族公社趨於崩潰的現象。

（二）

夏代，是我國進入奴隸制時代的第一個王朝。截至現在爲止，可以識別爲夏代的文化遺物，還未能夠作出肯定的鑒定，但是我們爲了探索夏代文化，從一九五八年起，根據文獻上的有關記載，在河南境內先後調查了近三十個縣市，對鄭州旭旮王、洛達廟、登封告成、偃師二里頭等重點遺址，進行了試掘，從獲得的資料中證明，二里頭期早於洛達廟期，洛達廟期文化層疊壓在鄭州商代早期文化層之下，這種暫時被稱作「二里頭—洛達廟」類型的文化，有可能是夏文化，但也有可能是屬於夏代末，與商湯時代的先商文化。中國科學院考古研究所調查並發掘了偃師二里頭遺址這個類型地點，在遺址的中心發現了連續一萬多平方米的夯土建築遺迹，在其周圍，分布着陶窯、製骨和鑄銅作坊遺址，還發現有被殺的奴隸和亂葬坑。這些重要遺迹的發現，可以初步證明當時的社會形態已經進入有階級的社會了。

商代早期文化，是建國以來在鄭州大規模的發掘中，才被逐漸認識的。地層關係證明，鄭州商代遺址早於安陽殷墟。鄭州商代遺址，是我國目前所發現的商代早期的遺址中，分布範圍廣，遺跡遺物非常豐富的一處遺址。在大約二十五平方公里的面積上綿延分佈着錯綜複雜的文化層。在遺址中，我們發掘出許多房基、窖穴和水井；發現了反映當時生產水平的冶鑄銅器作坊，這種燒製陶盆爲主要產品的製陶作坊，顯然是爲商品交易而生產的。在製骨作坊遺址中，所發現的骨料和廢品，經過鑒定，明有相當數量是人的骨骼。在墓葬的發掘中，見到的階級對立的反映更爲突出，奴隸主的墓內擁有豐富的隨葬品，而且他們有的被殺殉，有的被捆綁成爲建房奠基的犧牲品，還有的被拋在垃圾坑[illegible]

新鄭「鄭韓故城」城牆遺址

在鄭州商代早期遺址的中心區，發現有周長七公里的夯土城牆遺迹，有可能是我國目前發現最早的城牆遺迹。鄭州商代早期的城牆遺迹，都是在夯土遺迹的範圍外，這種現象可能是奴隸主爲了防範奴隸的暴動而有意安排的。

安陽殷墟，是商代晚期從盤庚遷殷到紂亡歷經二百七十三年的都城。中國科學院考古研究所在這裏作了大量的發掘工作。一九五〇年在武官村發現了殉葬七十九個奴隸的奴隸主大墓。一九五〇年和一九五九年兩次在這座大墓附近共發掘二十七座殉葬坑，坑內殉葬奴隸一百零七人，可能是這大墓安葬時一次所殺的人牲。後來又發現了後崗的殺殉坑和車馬坑，充分揭露了商代奴隸制社會血腥壓迫奴隸的事實。一九七一年，發掘出了地層有序的二十一片完整刻辭卜骨，其中有十片刻有文字，最多的一片刻有六十多字，爲解放後殷墟發現卜辭最多的一次。

牧野之戰，奴隸起義，商滅而周興，建立了西周王朝。周公東征，營建洛邑，控制中州。此後，平王東遷，洛陽就成了周代統治者的政治活動中心。西周沿襲了奴隸制，直到春秋奴隸制逐漸解體。研究這段歷史，河南的考古發掘材料是相當重要的。在洛陽發掘了西周貴族墓地，獲得了大批的青銅彝器、兵器、車馬器和瓷器、玉器、骨器等。一九五八年，在上村嶺發掘出土一批虢國青銅器，一九六三年，在鶴壁出土一批衛國青銅器，都是很重要的實物資料。

關於春秋時期的遺存在河南省的分布也比較豐富。一九五三年，鄭縣出土了一批東周初期青銅器，一九七一年，在新鄭發掘了一批韓國青銅器，一九六六年在淅川出土了一批楚國青銅器。在三門峽上村嶺發掘了虢國墓地，虢國太子墓和其附屬的車馬坑中，出土了不少青銅禮器、兵器、車馬器和陶器、玉器等；另外發現的十輛戰車遺迹和二十四匹馬骨的車馬坑，保存得相當完好。特別是一九五七年—一九五八年，先後在信陽長台關發掘的兩座春秋晚期楚國貴族大墓，形制宏大，木槨結構複雜，出土有上千件富麗堂皇的隨葬品，其中大批的彩繪木漆器，顏色鮮艷，成組的銅編鐘，音律準確，尚可演奏。發現的綢、絹殘片，木雕、竹編，反映了我國二千三百年前紡織和手工藝術的成就。在楚墓裏還發現了大批的竹簡和毛筆，說明[illegible]我們就已經會製作毛筆了。這就推翻了秦將蒙恬造筆的舊說。

從傳說中的夏代到春秋，奴隸們創造了燦爛的物質文化的事實，徹底駁斥了剝削階級所謂帝王將相英雄創造歷史的謬論。

（三）

春秋戰國之際是我國由奴隸社會過渡到封建社會的歷史時期。在新鄭發現的「鄭韓故城」，正是從春秋到戰國這個時期鄭國和韓國的都城遺址。建國以來，我們對這座城址進行了大規模的鑽探和發掘工作，對城址的輪廓有了初步的了解，城圈周長達十餘公里。在這裏發現了一百多件帶銘文的韓國兵器，爲研究韓國文字、冶鑄制度，提供了重要資料。還發現有鑄銅作坊和夯土，特別重要的是發掘了戰國時期的鑄鐵作坊遺址。在這處冶鐵作坊遺址裏發現有通風設施的煉爐遺址，並且出土了大批的鐵範和生產成品，成品中多爲農業生產工具。這和我省其他地區的戰國墓出土的鐵器聯繫起來看，鐵製農業生產工具在戰國時期已經比較普遍地使用了。

在河南鞏縣鐵生溝、南陽市瓦房莊、鄭州市古滎鎮和鶴壁市等四處漢代冶鐵遺址的發掘中，發現有煉爐、鍛爐、礦石、燃料、爐渣和大量的鐵器生產工具的陶範，這出土有較多的鐵犁鏵、鐮、鏟、鋤等，特別是鐵犁鏵的廣泛使用，對農業生產的發展，起了重大的影響。在鞏縣鐵生溝冶鐵遺址中，首次發現用煤作爲煉鐵的燃料，說明我國早在兩千多年前已經用煤煉鐵了。

解放以來，在河南各地發現了上萬座漢代墓葬，對漢代墓葬的形制、分期和演化的規律，都有了比較清楚的了解。出土的大量文物和壁畫、畫像磚、畫像石等，反映了勞動人民的智慧和創造和社會的生產、生活狀況。漢代墓葬的階級對立的反映也很突出。譬如發現有無棺無隨葬品的勞動人民的小土坑墓，也有隨葬品多至數百件的地主貴族的磚石大墓。我們和中國科學院考古研究所在洛陽燒溝故城的南郊，發現並發掘了大量的刑徒墓，從出土磚刻的墓銘上，充分反映了統治階級殘酷壓迫勞動人民的刑法制度；在密縣發現有類如地下宮殿的封建官僚大墓，墓內的石刻畫像和壁畫上，有統治階級爾虞我詐的奢侈生活和車騎出行圖，也有農民被迫交租的場面。另外，在洛陽，還發現有東漢時期的殉人墓葬。所有這些材料對於研究漢代的階級鬥爭有重要的參考價值。此外，中國科學院考古研究所在洛陽漢魏故城開展了大規模的考古勘察工作。他們發現了這座古城有着相當重要的意義。

魏晉南北朝時代的墓葬，也發現不少。鄧縣的彩色畫像磚墓，不僅畫像內容豐富，而且在藝術上也有較高的成就。安陽地區的北齊墓裏，出土的黃釉綠彩瓷器，是少見的新瓷器，爲探索唐三彩的淵源有重要價值。

洛陽是隋唐時代的東都。經過勘查，對「隋唐故城」的佈局也有了初步了解。一九六九年在「隋唐故城」的東北部，找到了著名的「含嘉倉」倉城遺址，發現了排列有序的二百五十多個地下倉窖。通過初步發掘，使我們了解到了當時糧倉的各種措施，有一個倉窖內，還保留着約有五十萬斤已經炭化了的穀子（粟）。在糧窖內發現出一些刻字磚，記載着糧食的品種和來源、入倉時間和數量、管理人員的職別和姓名等。它對研究隋唐時代的倉儲、漕運，以及對唐統治階級利用「租庸調」法殘酷剝削農民的情況具有重要意義。

隋唐時代的墓葬，發現很多。在洛陽唐墓中發現有波斯銀幣，反映了中國和波斯在一千三百年前交通、貿易和人民之間的友好往來。

唐宋瓷窯遺址，發現了數十處，在鞏縣的大小黃冶（村）找到了燒製「唐三彩」的窯址，宜陽窯、密縣窯和登封窯等，都找到了確切的地點。鈞縣民窯，經過發掘，使我們對唐宋燒製瓷器工藝的程序，有了進一步的了解，有名的臨汝汝窯、禹縣的鈞窯，修武的當陽峪窯等，也都找到了。

另外，在全省範圍內，對石刻碑碣進行了調查，獲得了五千多份資料，對研究古代水文、地震、經濟等，都是十分有用的。特別是某些碑碣的文字中記載着反映了農民戰爭對封建統治階級的沉重打擊的史料，這對於研究農民戰爭史具有特別重要的意義。

銀都 明天放映
七彩 寬銀幕 透視 喜劇
橫衝直撞出重圍
‧勇闖英雄城封鎖線‧巴黎淪陷區突圍地獄‧
諧劇 泰斗 緊張 刺激
‧片上中文‧

珠江 明天獻映
益智 紀錄 鉅片
世界動物奇觀
動物奇觀‧生活動態‧飛禽動物‧包羅萬有‧
特藝 七彩 片上 中文

友誼花開
新光 普慶 南華 珠江 南洋 銀都 映期 全綫 五場 南洋 銀都 四場
鐵臂神河 山頂如如 雜技 賽 日本 多姿

總理馬歌爾承認執政黨已失敗

【路透社惠靈頓二十五日電】新西蘭在野黨工黨，今天在大選中，以一面倒的優勢獲勝。在議會中可能取得[illegible]十五席之差額勝。

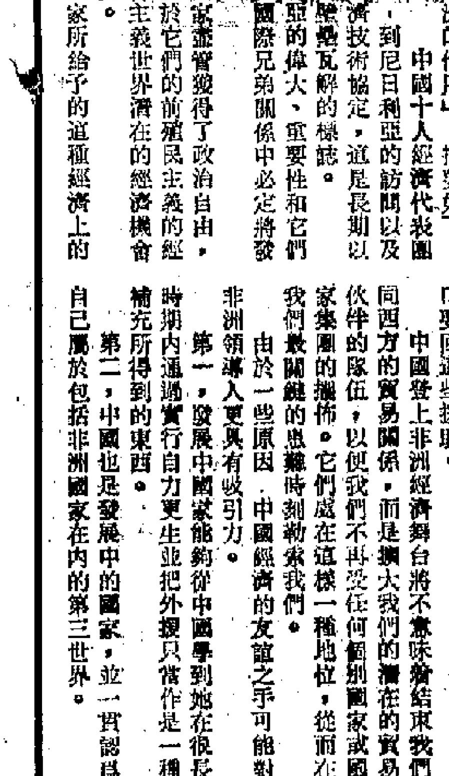
在議會的八十七個席位中，已取得了五十五席——從國民黨手中奪得十三席，三席是新加的席位。

以柯克爲首的工黨，在選舉中一直領先，還有一席尚未宣佈。

以總理馬歌爾爲首的國民黨，取得了三十一席。

工黨獲勝，是新西蘭政府的一件引人注目的事。一九三五年工黨第一次執政。

馬歌爾在記者招待會上承認失敗，並爲工黨的勝利向柯克祝賀。



[illegible]

# 尼泊爾首相昨抵港
## 認爲訪華獲致成果
### 進一步加強兩國不斷發展的關係
### 新華分社負責人及港府官員分別前往迎接

【本報訊】尼泊爾王國首相基爾提．尼迪．比斯塔和夫人以及其隨員等，結束了在我國的友好訪問後，昨日下午在返國途中抵港。

尼泊爾王國首相基爾提．尼迪．比斯塔昨日在接受記者訪問時表示，在訪華期間，他與毛澤東主席、周恩來總理以及中國的其他領導人進行了親切友好的談話。他說：「我認爲，我這次訪問中國，對進一步加強我們兩國間不斷發展的關係作出了貢獻。」

尼泊爾王國首相說：「我非常高興地說，這是一次成功的訪問，它不但增強互相間的了解，亦進一步加強了兩國間的經濟和技術合作。」

尼泊爾王國首相表示，他這次訪問中國成果之一是達成尼中兩國政府經濟技術合作協定。

尼泊爾王國首相又表示，尼中兩國自古以來是友好鄰邦。兩國人民有着深厚傳統友誼。他說：「今後兩國人民必將繼續增強互相了解。」

在我國，首相和夫人及其隨員參觀訪問了北京、昆明、桂林、長沙、韶山和廣州等地，對我國所取得的進步和最近的發展留下深刻的印象。

新華社香港分社社長梁威林、副總編輯潘德聲昨日上午到深圳迎接尼泊爾首相和夫人等貴賓。香港政府禮賓處處長陸雷偉、政治部顧問施德教亦到羅湖火車站迎接。

訪華後抵港的尼泊爾王國首相和新華社香港分社社長梁威林

## 港貿易團訪中東
## 已接獲大批定單

【本報訊】由香港貿易發展局及香港總商會合辦的香港貿易代表團，正在中東地區訪問及接洽生意。

該團由本港十四家廠商及出入口公司組成，目的地爲科威特、巴林、杜拜及遮達。在訪問科威特三天期間，他們已接獲價值七百萬港元的訂單，洽談中的訂單價值一千五百萬港元。港商接獲訂單的貨物，包括冷氣機、恤衫、牛仔褲、睡衣、西服、原子粒收音機、手錶、錶帶、假髮、尼龍纜及寶石等。

代表團並與科威特工商會會員晤談，該會答允協助促進雙邊貿易。代表團將於下月一日結束中東之行。

## 結束在日本友好訪問後
# 中國青年乒乓團昨天抵港
### 新華社負責人和體育界人士在機場歡迎

【本報訊】中國青年乒乓球代表團在團長莊則棟、副團長李孟競率領下，結束在日本的友好訪問，昨天下午乘搭日航機抵港。

新華社香港分社副社長祁烽、總編輯李沖；香港乒總主席代表余潤興大人，秘書蔣緒初，委員葉錦釗、錢飛麟；澳門乒總主席梁秋智，副主席尹均樂；香港羽毛球總會主席陳立卿，副主席周林，秘書徐錦輝，委員王仲良、李飛、黃谷珍，以及其他體育界人士到場熱烈歡迎。

中國青年乒乓球代表團赴日進行七場友好比賽，先後在青森、秋田、山形、松本、新潟、東京等地進行友好訪問，互相交流球藝，促進了中、日兩國運動員和人民之間的友誼。

中國青年乒乓球代表團名單如下：團長莊則棟，副團長李孟競，總教練孫梅英，女隊教練林希孟、廖文挺，男隊教練李樹森、姚國治。女隊隊員：王世慧、劉新艷、陳桑光、徐曙光、李明、姚愛萍、張建茹、李淑英。男隊隊員：李鵬、王家麟、黃亮、姚國才、王建強、湯凝漢、周志軍、郭躍華。翻譯李春元、李儉光。隨團記者高地、劉延洲、張劉仁。

# 澳門賽車昨天發生慘劇
# 香港一車手失事死亡
### 陳瑞發駕一〇四號車撞壆返彈起火燃燒

【本報訊】澳門消息：昨日賽車發生慘劇，香港車手陳瑞發在參加高級普通車賽時失事，他駕駛的一〇四號車在飛翼船碼頭附近撞向海邊石壆，隨即着火燃燒。據悉時陳瑞發被拋出車外，口吐鮮血，由救傷車送往山頂醫院急救，但不久即告不治。據說，死者因撞壆時肝臟被壓傷，大量出血，因而返魂無術。

這是澳門有賽車以來，第三名死在賽車跑道的死者。去年香港車手馬家駒，在試跑練習時撞向葡京酒店附近的海邊石壆，慘遭分屍死亡。一九六七年，菲律賓賽車好手羅路，參加大賽時，撞向遊艇俱樂部海邊石壆，全車着火，被活生生燒死。同馬家駒失事慘死僅一年，現在香港車手陳瑞發又在賽車跑道上慘死。

陳瑞發曾來澳參加賽車三年。今屆他只報名參加高級組普通車賽，駕駛狗士甸谷巴S型房車出賽。昨日下午二時半開賽，陳瑞發駕駛的一〇四號車跑完第一圈，當時列第十名。到第二圈，他的車輛駛至新口岸水塘彎角（近飛翼船碼頭），發現車尾着火，陳瑞發連忙把車輛駛向路旁。但因速度甚高，車輛似失控制，撞向海邊石壆，陳瑞發急欲跳車。但車速甚高，他成個人被拋出，倒在路旁。救護人員把他抬上救傷車送往山頂醫院急救。到醫院時，他呼吸已停頓。醫院連忙用氧氣搶救，他恢復呼吸及脈搏跳動後，醫院決定開刀搶救，但因他腹腔破裂，肝臟爆裂破爛，經五十分鐘搶救後，終不治死亡。

陳瑞發今年二十六歲，有九個兄弟姊妹，他排行第三，原在香港銅鑼灣一間工廠做工。他平時喜歡揸車，經常與同道中人在三更半夜到龍翔道一帶飛車。他父親在衙前圍道四十六號地下開設潮發士產公司。

陳瑞發不治死亡後，他的友人已打長途電話通知他的家人來澳辦理喪事。

澳門賽車，一〇四號車在比賽中撞石壆後起火燃燒（上圖）；香港車手陳瑞發身受重傷，被抬上救傷車，但送往醫院後終不治（下圖）。

# 重估地稅不合理受反對
# 當局昨仍暗示無意改變

【本報訊】在五百五十一個社團列舉理由，反對現行不合理的重估地稅之際，港府發言人昨天又再度發表聲明，暗示現行不合理的重估地稅政策仍無意改變，致「收入嚴重減少」。

發言人對港府有不合理重估地稅做法被指違約作辯說：「官契到期續約時須重估地租，契內經有明文規定，政府沿用已久，而且經過本港的高等法院及倫敦的樞密院判定乃爲合理。」

他跟着強調說：「此項收入爲公帑的土地收益之一，現時政府所實施的十年建屋、發展教育及社會福利計劃，須要龐大的財力加以支持，倘公帑在某方面的收入嚴重減少，勢將影響到各項計劃的推行」。

發言人說：「重估地租的數額，爲由工務司估定有關土地在公開拍賣時的所值，按照續批年期長短，以除本扣息的五厘利息計算，即百分之五的分攤估計率來求取每年所應繳的地租的。」他說：「工務司在估定土地的市值時，絕對不會將土地上的建築物的價值附帶列入爲考慮範圍，只參照鄰近地區空置土地公開拍賣的市價，作爲估價的基礎，而按照續期長短所收取的除本扣息年息五厘，比現時一般商業所收取的利息爲廉」。他認爲，「在地產方面的投資，通常來說，如以除本扣息的辦法計算，應至少有一分二厘的年息」。

發言人說：「重估的地租的數額，是由有關土地上物業擁有人負擔，而物業的業權如屬多個的分層業主所有，則由他們分攤繳付。鑒於過去有不少大廈的分層業主在分攤繳付地租方面發生糾紛，以致未能取得官契的續期，政府於本年三月間實施一項新辦法，在可續期官契到期續約時，由政府向每一分層業主提供發給有關該物業的分契，並敍明該分層樓宇每年所繳之地租，如經業主接納辦妥分契手續後，則各分層業主只須繳付所應分攤的地租」。「重估地租的數額經過分攤後，加上獲得本年五月政府所宣佈修訂地租政策的優待，將地租一次過減低百分之二十，由一九七三年起的五年內不必足額繳納，因此每一業主所應繳的地租，倘估一個很低的百分比，對分層業主而言，實不應產生任何困難」云云。

發言人又指出：「現時反對重估地租政策最爲激烈的，是一些擁有龐大數量物業的人士，他們希望藉此而得到龐大利益」。關於這一點，本港五百多個社團日前已經提出反駁聞。它們說我們所代表的五百五十一個團體都是代表全港各階層的主要社團，加以直接間接因此而受影響的人數超過一百萬人，這算不算是一小部份呢？它們說，這種說法無非企圖製造社會間的矛盾關係，打擊維護正義的力量而已。

## 家庭消費支出統計
## 當局明年一月舉辦
### 用以編製新消費物價指數

【本報訊】新聞處消息：港府統計處將由明年一月開始，以每月支出四百元至三千元的家庭爲對象，進行一項「家庭消費支出統計」，尋求各種消費品及服務費在家庭消費支出中所佔之比例，以計算一個新「消費物價指數」。

統計處已從紀錄中抽出爲數約五千個居住單位，由該處徵求參與該項統計。每戶提供一個月的每日消費支出紀錄。所有文具及表格均由該處供給。當一個月之按日消費支出填妥後，該處將予酬金五十元。

詳述該項統計目的及程序之函件，昨日（星期六）按址寄出，統計處曾受訓練之調查訪問員，並將於十二月間按址訪問各住戶，徵求參與該項統計者合作。

該處發言人說，對於該項統計所提供的一切資料，均嚴守秘密，並只供統計工作之用。

## 火警訊號昨改黃色
### 表示火警次數會比平時多三倍

【本報訊】天文台前日發出的紅色火災危險警告訊號，已於昨日下午六時廿五分除下，改懸黃色。

黃色火災危險警告訊號，表示火災發生機會會比平時大爲增加，提醒居民凡是可以燃燒的東西已經十分乾燥，火警發生後均會迅速蔓延，故此要採取一切可能的預防措施防止火災發生；預料火警次數，會比平時多三倍。

昨日廿四小時內，發生火警廿三宗，比前日增加了五宗。

## 法國兩軍艦
## 下週一訪港

【本報訊】法國海軍的兩艘巡洋艦AMIRAL CHARNER和DOUDART DE LAGREE，將於下星期一由菲律賓來港，作爲期七天的訪問。

該兩艘艦身長三百三十呎，排水量二千噸，船員一百九十六人。該兩艘將於下星期日離港前往日本。

## 翻沉運油船
## 昨修理完竣

【本報訊】本週三在灣仔夏慤道紅十字會對開海面附近因天氣惡劣而翻轉的運油機動躉船，在將軍澳修理後，已於昨日上午九時十五分鐘末修理完竣。據說，該船昨日仍有小批油污從機器房溢出，但已被控制。

# 一婦一童被車死
### 西區及柴灣兩貨車肇禍

【本報訊】一名婦人，昨日下午二時，行經西區德輔道西近水街處，被一輛貨車撞傷，送院後延至下午五時許不治死亡。死者李時好，四十八歲。

昨日下午三時十五分，柴灣道近環翠道，有一名十一歲男童，被一輛貨車撞傷，送院後證實已死亡。死者名陳仲新。

## 天氣與潮水

和緩至清新東風，陽光，有間歇，最高氣溫廿三度。

高潮　下午三時三分
低潮　上午七時卅七分　下午五時廿七分

昨天紀錄
最高　廿一點八度
最低　十六點一度
陽光　九點九小時
雨量　無

## 觀塘有兇案
## 一男子被刺

【本報訊】觀塘裕民坊近輔仁街口，昨天上午十一時半左右發生一宗兇案。一名四十三歲男子準備開動一架私家車時，突然有五名兇徒走近將他毆打，其中有人持利刀。事主猝不及防，被兇徒刺傷，倒在路邊。行兇者逃去。傷者後被送往醫院救治。

# 醫生夫婦返家
# 梯間遭賊劫掠

【本報訊】港島瑪麗醫院對開的美蘭閣冠晃台十五號，一對醫生夫婦回家時，被兩名劫匪持刀截劫，失去現款四百三十元及一個手錶。

被劫醫生姓馮，住上址樓上。昨晨零時許，他與妻子自外返家。當他們登上三樓梯間時，突然閃出兩名持刀飛型劫匪，向他們指嚇，劫去財物。兩匪得手後下樓搶一輛偷來的私家車逃去。劫案發生時，警方正通話各巡邏車找尋該車。不料，車未找到，劫匪已利用該車打劫得手。

## 捷克小提琴家
## 明晚演奏一場

【本報訊】世界著名小提琴家尤真．普經，將於明（二十七）日下午八時，在大會堂音樂廳爲市政局演奏一場，本港名鋼琴家兼中文大學音樂系教授紀大偉擔任伴奏。

普經在捷克出生，曾奪得捷克冠比力克國際小提琴比賽冠軍，又贏得在倫敦舉行的國際弗烈茲比賽金牌獎。每年在西班牙聖名明哥所十六世紀古堡內舉行的保衛沙音樂節便是他發起的。他並親自指揮該地音樂隊的演奏。

入場券分一、二、三元，每日上午十時至晚上九時在大會堂票房出售。

## 學生攝影展明日開幕

【本報訊】中文大學崇基、新亞、聯合三院及社會學院之攝影學會合辦「七二年香港學生攝影展覽」，定二十七日下午一時起，在大會堂高座展覽館舉行，由教育司簡寧主持剪綵，歡迎各界人士參觀。

展覽日期至三十日止，時間由上午十時至下午七時。彩色幻燈片則於二十八日下午四時三十分，假大會堂高座演講廳公開放映一場，不收門券。

此次展出之作品計黑白照片逾三百幀，彩色幻燈片逾二百幀。

## 新界新聞

## 連日來屢遭抄牌
# 大埔鄉村巴士停駛
### 鄉民學童及農產品運輸受影響

▲連日來，行走沙田、大埔的鄉村巴士，由於屢被抄牌迫得停駛，交通隨即出現混亂情況，農產品運輸受影響，學童上學要乘坐理民府的專車。新界鄉議局爲此在昨日開會，與會者提出，由於公共交通車輛不足，且經常發生故障，才出現鄉村巴士，以疏導交通。該會決定致函民政署，陳述情況，提出由鄉議局、理民府、民政署、交通部及鄉事會開會商討解決辦法，並要求發牌，讓鄉村巴士行駛。

▲新界西貢七鄉村公所前日落成開幕。籌建委員黃元亮在開幕禮上說，希望村公所能爲村民提供公衆地方，以便村民多些聚首，促進村民福利。西貢理民府官伊信亦表示，七鄉一些村落仍需改善道路，當局將盡量協助。

## 停服避孕藥一年仍不孕
## 男女雙方宜作詳細檢驗

香港醫學會答：

讀者張儉君問：結婚後即服避孕藥，服了一年即停止，但停服至今已三年多，仍然沒有生育，是何原故？

香港醫學會答：停服避孕藥後發覺不育，原因並非一定與避孕藥有關。須知避孕藥主要在壓抑卵巢，停服後，排卵多數在數月內回復，但亦有排卵遲遲不恢復者。要受孕成功，首先要男方之精液含足夠精子，女方要有排卵及輸卵管無阻塞。甚至男女雙方皆無異常，亦未必受孕一定成功的。所以如停服避孕藥後不育，男女雙方皆要接受詳細檢驗。如女方證明有排卵，則當然與避孕藥無關。

讀者急如人君問：十九歲少女，經期早了十多天，最少而又持續三星期之久，應用何種藥物治療？用滴露沖洗有否幫助？

香港醫學會答：少女月經不調多因荷爾蒙分泌失常，但亦有少數是因爲生殖器官有疾病的。所以首先應該看醫生。如屬荷爾蒙失調，則醫生會指導服食荷爾蒙製劑以調整月經。但切勿自己亂服藥物，尤其是含荷爾蒙之藥物，沒有醫生指導而亂食，很易引致副作用。用滴露沖洗完全無效，而且如果滴露溶液太濃，會損傷皮膚及引起敏感作用，切勿亂用。

×　×　×

林得迎君、趙漢華君、黎明君、駱錦球君、謝造福君、梅生君：請賜回郵地址，以便函覆。


國產雙錢牌燈芯絨女鞋

＊款式美觀
＊穿着舒適
＊經濟耐用

零售每對 $5.20

介紹期間．九折優待
由十一月廿四日起
至十二月十七日止

適合：旅行、運動、日常穿着。
國貨公司、膠鞋商店均有出售。
經銷處：鉅昌行　官塘敬業街49號2樓
電話：3-890264．3-895450

港九各國貨公司聯合舉行
冬季大減價
九折優待（特價除外）
日期：十一月十七日至十二月十七日




學生人數增加　西區分校拆遷
# 福建中學籌建新校舍
商會理事長昨在會員大會上表示將募捐

人事登記　明（廿七）日

甲組足球聯賽今有一場
# 精工花墟戰星島
料星島不易靠慢波將對方悶倒

今日賽程　乒乓球賽

學生人數增加　西區分校拆遷

# 福建中學籌建新校舍

## 商會理事長昨在會員大會上表示將募捐

## 同時推出七人爲籌備委員辦理選舉事宜

【本報訊】福建商會主辦的福建中學，現有的課室已滿額，校董會已組成「福建中學擴建校舍籌募委員會」，負責籌建一幢比較大的新校舍，籌備工作即將致事。

昨日，福建商會在會所舉行一九七二年度會員大會。該會理事長顏期仁在會上講話，他說：「本會主辦的福建中學西區分校被拆遷，本學期已經停辦，但是，學生人數比去年反而增加三百多人，全校學生已達一千六百多人。目前，學校已出現的困難是現有的課室已經滿額不夠用。校董會在九月間組織成立擴建校舍籌募委員會，負責籌建新校舍，不久將要進行募捐，希望本會會員有錢出錢，有力出力，同時歡迎熱心人士參加籌建工作，爲新校舍早日完成而共同努力。」

顏期仁談到香港股票炒風之盛時指出：「當前股票炒風，幾已席捲整個市場，滲透入各階層。由於股票價格與實際所值不相稱，大集團操縱和大吃小的手法已不是秘密了，經常出現暴起暴落，情同賭博，最終吃虧的是小戶。在目前這種情況下，值得大家注意警惕。我們主張，爲了持有人的利益，當局應該及時對股票的買賣加以管制。」

談到該會會務時，顏期仁說：「一年來，本會依靠會員，依靠同鄉僑胞的支持，得到全體理監事的努力合作，會務工作是有成績的，會員人數有所增加，非會員的同鄉和海外僑胞頻密參加以本會爲主而舉辦的和由本會舉辦的各種活動，而且每次都有新朋友參加。在當前大好形勢的鼓舞下，愛國不分先後，愛國一家，我們應該繼續做好徵求新會員和團結新朋友的工作。」

該會理事會代表沈濟潭在會上報告會務概況。

會上，並通過一九七一年度財政決算書，並且通過繼續聘請楊光爲該會一九七二年度義務會計師。

會上，還推選七位籌備委員組織選舉委員會，負責辦理選舉第十九屆理監事。他們是：主任委員林誠致，委員沈濟潭、周瑜智、陳其聰、黃來傳、蔡爾強、郭徵甫。

顏期仁在福建商會會員大會上講話

琳瑯滿目　精品頗多

# 盆景石山展受讚賞

## 盆藝家畫家等昨紛往參觀選購

【本報訊】「中國盆景石山展覽」昨日在窩打老道靜華園展出，吸引了許多盆藝愛好者，在那裏流連忘返。

展出的盆景石山，琳瑯滿目，其中不少是精品。曾在廣州誼園展覽館陳列過的就有化石靈璧石、「春到江南」、「漓江驚夜」、「溪聲峽影」、「吉利歸僑」等。展出的還有首次運港的盆栽之一——雀梅名盧四方竹。當它還在幼嫩時，竹身是圓的，但一年後，竹身老了，就變成方的。展品中的那盆七呎高的金錢松，有參天巍立之勢，蒼古遒勁，氣象萬千。觀者觀賞之餘，讚賞不已。

許多盆藝愛好者爲展品的精彩而流連忘返，有的觀賞了逾五、六個小時。香港盆栽藝術研究會的一些業餘盆藝家，如伍宜孫、鄧香海、李澳明、黃基棉、鍾旺、周作鵬、周光、黃堅、何智煌等三十多人參觀後對展品表示十分讚賞，有些還當場選購了心愛的作品。

有的畫家也到場參觀，他們稱讚內地盆藝家對這些盆景石山的圖案構思和佈局具有高度藝術，比如「風景這邊獨好」、「漓江驚夜」等作品，表現了祖國山河之美。

昨日一位旅日華僑參觀後選購了一批盆景石山。

「中國盆景石山展覽」場內，設有大批盆栽的半成品和一批盆藝小品供應，五元也可以買到一盆心愛的「案頭園林」。

展覽場內還有一批古盆、玉盆供觀衆觀賞、選購。

據說，最近日本、法國、英國、美國、西德、委內瑞拉、美國和多米尼加等國的盆藝愛好者也來信訂購。

盆藝愛好者在欣賞中國盆景石山

# 中國服裝受到歡迎

## 展出十九天觀衆逾七萬

【本報訊】廣受歡迎的「中國服裝展覽」，在尖沙咀星光行中國出口商品陳列館展出十九天，中外觀衆達七萬六千多人次。

該展覽今日繼續展出，時間由下午一時半至六時，歡迎各界人士參觀。

# 摩利臣山工校 明起派發證書

【本報訊】摩利臣山工業學校本年度的日夜班各科證書，將於明日起派發。

派發的地點是灣仔愛秩序道六號該校校務處，時間如下：星期一至星期五，上午九時卅分至下午四時，下午七時至八時；星期六上午九時卅分至中午十二時。學生在領取證書時，需攜同身份證，以備查閱。至於瀝青及喉管裝配科、泥水批盪及木工（全科）夜班制文憑派發日期，將於稍後時間另行通告。

## 大坑將建輸水管

【本報訊】當局將在港島大坑及渣甸山區，裝置大型新輸水管，以改善該兩區居民的食水供應情形。

新裝設的水管全長一萬呎，直徑十五吋，將由東區泵水站輸送食水至該區蓄水池。

安裝工程將於下月底開始，預料十二個月後便可完成。

此外當局又將於短期內在大坑興建雨水暗渠和下水道，以便改善該區的去水系統。建成後，將爲建築中的渣甸山廉租屋邨去水系統的一部份。

該項工程包括在渣甸山花街用鋼骨水泥建造一條三百呎長的雨水暗渠，及在蓮花宮西街裝置一條二百九十呎長的下水道。

此項工程將於明年一月展開，大約五個月後可完成。

## 旅美學者林昌恒 捐贈新亞獎學金

【本報訊】旅美學者林昌恒，最近向本港中文大學新亞書院研究所捐贈獎學金，首筆款項二千美元已匯交該院。

## 市政局增議員 高若華將出任

【本報訊】據新聞處消息：本港社會工作者關高若華，已由港督委任爲市政局議員，任期由本年十二月一日起。

關高若華是接替西門士夫人在本年十月一日所遺下的空缺。

## 人事登記隊 明赴十八鄉

【本報訊】人事登記處將於明（廿七）日至十二月一日派遣登記隊在十八鄉鄉事委員會辦事處，爲各家長或監護人辦理登記共六歲至十七歲之兒童及爲十七歲以上而持有兒童身份證之人士換領成人身份證，辦公時間爲週日上午九時至下午五時止。

## 週末報已出版

【本報訊】週末報第四十八期已經出版。本期要目有：一位美國老華僑回鄉參觀記（專訪），中國的經濟、軍事和外交（特譯），聯重溫絲燕癡夫蓄癖（特輯），癌症治療的新途徑（科技新聞），泰山十八盤（指點江山），「放歌」的歌（文藝欣賞），友誼的長城（文章選讀），北京的魯迅故居（札記）等。

### 社團動態

#### 機電儀會設棋類比賽

▲港九機電儀器職工聯誼會舉行棋類比賽，包括象棋、康樂棋單打及雙打。歡迎該業職工參加。即起在荔枝角道九十一號四樓該會會所報名（十一月卅日截止），電話K-九三四三八四。

#### 工業總會舉辦設計課程

▲香港工業總會設計中心主辦的「設計程序」課程，定明年一月舉辦，由香港理工學院工業設計系主任講師潘宏強主講，並放映幻燈片及提供實習方法。詳情可向紅磡馬頭圍道廿一號義達工業大廈十二樓A座香港工業總會設計中心查詢。

#### 「學苑」十七期已出版

▲香港大學學生會編印的「學苑」第十七期已經出版，是期內容有：香港股市風潮，介紹存在主義，港督提出十年發展計劃的評議（英文版）和黃麗松批評香港大學的演詞（英文版）等共十六版。售價每份五角，各大報攤均有代售。本港訂閱費每年港幣十元（二十期）。如欲訂閱，可電H-四六八四三二。

#### 製藥總商會選出新員

▲香港中華製藥總商會已選出第六屆新員，會長馬章基華，副會長謝兆邦、黎宗熾。理事長李陽泰，副陳心如、李慕武。監事長陳養吾，副馬學禹、謝德生。理事兼總務主任盧滿嵩，副黃甲正。宣傳主任郭文忠，財務主任張和生，副黃劍鳴。研究主任曾守祈，副何福慶。福利主任鄧志明，研究主任林德良，調查主任郭樹，義務秘書林明遠，英文顧問高振邦，馬駢聯絡主任何錫鴻。監事兼監察主任徐福江，副鄧正，稽核主任歐係中，副馬瀛進，監事唐美洲、劉則耀、張永胤、何耿中。

# 男嬰被剪下體案件

## 其母將被控報假案

【本報訊】筲箕灣一名兩個月大男嬰被剪下體案，突有出人意表的變化，男嬰的母親前日下午已被警方拘捕，據說她將被控傷人及報假案罪名。

警方人員在調查上述案件的過程中，覺得事有蹊蹺，再進一步查詢有關案發的情形時，發覺當日下午並沒有外人進入上址屋內，男嬰也不是被外人所傷，因此上址住客向警方所作的報告，說當日下午二時半左右，有一年約二十五歲的男子入屋索錢不遂，剪去該男嬰下體的說法是假的。

# 明日大掃除地區

【本報訊】明（廿七）日在下列地區進行大掃除工作（括號內爲廢物收集站）：

**港島**

西區：（一）公民平房區、加惠民郵、海傍村、潮州村（加惠民道堅尼地城巴婚警員宿舍前面）。（二）域多利道，摩星嶺道，摩星嶺木屋區，大口環之空地，沙宣道（域多利道稍金記石廠附近面、沙宣道羅富國師範學院對面之空地、域多利道卅八號沙池對面）。

灣仔：夏慤道與杜老誌道間之填海區。

北角：（一）軒尼詩道——波斯富街——駱克道——東角道（駱克道四九四號前面、軒尼詩道四九九號前面、東角道在軒尼詩道五六三號側）。（二）駱克道——波斯富街——海傍新道——景隆街（告士打道二七三號前面、景隆街十五號前面、謝斐道在波斯富街十六號側）。

**九龍**

尖沙咀：水星里，彌敦道，甘肅街與新填地街（街市街離開街道垃圾站）。

紅磡：亞皆老街，天光道，常盛街，佛光街與公主道（巴富街與石鼓街交界處）。

九龍城：鑽石山上元嶺村整個區域（聯籍路與彩虹道交界處，木屋區）。

旺角：福深街，大角咀道，櫻桃街與海傍（博文街廿六號前面）。

深水埗：界限街，荔枝角道，白楊街，大南街，柏樹街，基隆街，白楊街與汝洲街（大南街一四一號）。

長沙灣：蘇屋村。

觀塘：茶果嶺道，崇信街，東源街與高輝道（崇信街廢物收集站——三家村重建區）。

**新界**

西貢——北段：南圍村及大埔仔坳新村（村內三垃圾站）。

南段：上洞灣及田下環村。

坪洲：圍仔村——包括空地及衛景。

南丫：盧鬚城村及沙灘。

**離島**

長洲：中興街海灘。

大澳及大澳市——石仔埔區、東涌。

大澳：龍仔旅遊區。

荃灣：青山道、大涌道、海壩街、香車街（海壩街、路德街）。

元朗——三叠潭。

新墟：囿苑路、青山道、新墟大街——包括青山道東邊之新墟（新墟大街垃圾站、楊有記側空地）。

青山：井頭中村（楊有記側空地）。

大埔——石湖墟：馬會道、新豐路、新成路及新成路伸至深路擴展區（新成路公廁前、新豐路中華電力站前）；石湖新村；由馬鈴西段、石湖新村東段、舊村，至題頭公路。

甲組足球聯賽今有一場

# 精工花墟戰星島

## 料星島不易靠慢波將對方悶倒

【本報訊】甲組足球聯賽，今天有精工對星島一仗，下午三時卅分在花墟舉行，雙方預備組在一時四十五分打頭陣，門票收二元五角。

精工自從升上甲組，收羅中西好手十六七名之多，組成「超級巨班」，不僅兵源充足，而且實力亦爲各隊之冠，除了季初已取得木盾七人賽錦標外，最近更已晉入金禧杯決賽圈，在聯賽中迄今保持未敗地位，跟它同樣未吃敗仗的，只有消防一隊而已。故以精工實力之強，今天對着星島，料取勝無大問題。精工有一特點，就是好手多，補充不虞缺乏，如在比賽進行中發覺有一二球員演出未符理想，可及時更換，所以，它對着實力略次的對手，不容易被對手爆出冷門來。

星島的防守力尚不錯，進攻力無足取，而且中場員得球，往往迂迴橫傳，把推進時間拖慢，今天遭遇着實力高得多的精工，縱使其守衛勉強可以支持，減少失球數字，惟前鋒動作慢，合作亦差，未有取勝本錢。

有人認爲，星島慣踢慢波，可能因此悶倒精工。關於這個問題，相信只會使到雙方逐過程增加沉悶氣氛，未必使悶倒精工。星島以技術平均不如人，單靠踢慢波，在戰略上亦未必起作用，充其量略爲拉緊來打，不致失球太多罷了。

精工：何耀、區永雄、戴麗、容柏寧、陳鴻平、胡國雄、黎實忠、何新華、郭佳、興雙、紐德。

星島：李陳少雄、李國榮、曾聰育、鉅文強、蘇紹源、謝國強、蔡禮文、曾剣球、區彰年。

# 港澳乒賽過程緊張

## 男子隊戰逾三小時

### 結果港男與澳女分別蟬聯冠軍

### 今晚續由雙方球員進行單打賽

【本報訊】第二十一屆港澳埠際乒乓球賽，昨晚在修頓球場舉行，比賽結果：香港男子隊、澳門女子隊蟬聯冠軍。今晚七時起港、澳男、女子單打乒乓球賽繼續在修頓球場上演。

今晚的男子單打賽比賽採單淘汰制。港、澳各派四人，一共八人進行單淘汰賽，即初賽四場，複賽兩場，決賽一場。女子比賽，港澳各派兩人，即出四人爭逐，初賽兩場，決賽一場。根據昨晚港澳兩隊演出來看，一般認爲男子單打雙方實力各有千秋，但女子單打仍以澳門選手奪標機會較大。

今晚比賽之後，由香港乒總副會長李滋主持頒獎。

昨晚舉行的港澳埠際乒乓球賽，比賽結果，香港男子隊以五比四獲勝，澳門女子隊以三比〇告捷。

香港女隊派香金玉、盧玉梅上陣；澳門隊由陳晶瑩、唐美凝、簡佩卿參加單打，唐美凝、簡佩卿參加雙打。由於雙方實力有距離，澳門隊以直落三盤獲勝。

男子比賽，香港隊派出鄧鴻波、馬龍生、馬祥貴上陣，澳門隊由蔡志強、黃日昇、鄺強應戰。由於雙方實力接近，經過三個多鐘頭鏖戰，直到深夜十一時二十五分才告結束。香港隊由於各球員未打出最佳水平，在苦戰之下才能獲勝。香港隊由馬龍生、馬祥貴各取兩分，鄧鴻波取得決定性的一分。澳門隊蔡志強、黃日昇表現較爲出色，各得三分，鄺強一無所獲。

賽後，由香港乒總主席霍潤興之夫人主持頒獎。各場成績如下：

女子隊：陳晶瑩勝盧玉梅二比〇（二一比一七、二一比一七）。唐美凝勝香金玉二比〇（二一比一六、二一比一七）。唐美凝、簡佩卿組勝盧玉梅、香金玉組二比〇（二四比二二、二一比一四）。

男子隊：鄧鴻波負於黃日昇一比二（二一比一三、一〇比二一、一三比二一）。馬龍生勝鄺強二比一（一七比二一、二一比一八、二一比一五）。馬祥貴敗於蔡志強〇比二（一七比二一、一一比二一）。馬龍生勝黃日昇二比一（二一比一三、一八比二一、二一比一七）。鄧鴻波敗於蔡志強一比二（二二比二〇、一九比二一、二〇比二二）。馬祥貴勝鄺強二比一（二一比一三、二一比一五）。馬龍生敗於蔡志強一比二（一九比二一、二一比二三、二〇比二五）。馬祥貴勝黃日昇二比一（二一比一九、二一比二二、二一比一五）。鄧鴻波勝鄺強二比〇（二一比一五、二一比一〇）。

## 香港乒總今宴澳乒隊

【本報訊】香港乒乓球總會今天下午一時在灣仔高雅酒樓設宴，招待澳門乒乓球隊，屆時並邀請有關人士參加。

港澳埠際乒乓球賽昨晚在修頓球場舉行。圖爲雙方女隊隊長賽前交換錦旗。

# 某些裁判行動怪異

## 常常造成混亂情況

### 熱心足運者正準備提改善之法

【本報訊】本港裁判水準問題，不但沒有提高，反而較前更加低落。其主要因素是各組人數不敷調配，做成裁判有恃無恐，尤其是甲組裁判。裁判小組往往因上述問題，實行諸際遷就。熱心足運的人士指出，如此下去，恐怕今後裁判水準更加低落。

足總裁判小組日前曾經花了近萬元的款項，向英國足總聘請了國際球證積·恭萊來港示範，以爲如此可以提高本港裁判水準。不料適得其反，積·恭萊來港後，不但本港裁判水平沒有提高，反而令到某些裁判誤以爲做裁判者，必須擺出其「威嚴」，至於執法技術和球例運用，則以爲熟能生巧而已，完全沒有虛心受教之心，單純學了人家出場示範的架子。現在個別裁判動不動便出示黃牌，向球員施壓力，提警告。以爲用這種辦法來壓服人家，可是因他本身的執法技術所限，往往造成混亂場面。

此外，加上本港甲組球證人數有限，不夠調動，更造成裁判的有恃無恐。雖然足總裁判小組對乙丙組裁判曾經採取過若干項措施，嚴格要求他們提高水準，可是對甲組裁判則採取寬容態度，這樣遷就並不是善法，而應從積極方面着手，大力改革，幫助各組裁判共同提高。

最近發生的多宗事故，譬如九巴對流浪的甲組金禧杯賽和甲組聯賽事件，流浪領隊必得利與球證李德祺的衝突，裁判黃耀明被指偏袒之事。還有甲組聯賽東方對東昇一仗，東昇前鋒射入球，裁判竟然指稱看不見皮球入網，竟判作不算。更無稽的是球證因流浪軍醫入場救傷，突然下令中止球賽。這樣做法，實在難以令人信服。所以，熱心足運的人士準備正式向裁判小組提建議，迅速商討有關改善之法，限制裁判的不合理行動。

## 印業足球賽 今開始角逐

【本報訊】印業工人足球賽，第四屆共有九十一隊報名參加，分十二組作單循環進行比賽。賽會並定今日下午三時在維多利亞二號場舉行揭幕賽，由大業隊對文鋒隊；四時續由三達出戰友誼。歡迎工友到場參觀。

## 乙組籃球賽 今共十五場

【本報訊】公開乙組籃球聯賽今天有十五場在修頓舉行。

## 今日足球賽程

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 甲組聯賽 | | | | |
| 精工 | 對 | 星島 | 花墟球場 | 三時卅分 |
| 預備組聯賽下午一時三刻開始 | | | | |
| 乙組金禧杯準決賽 | | | | |
| 光華 | 對 | 警察 | 大坑東場 | 三時卅分 |
| 英陸軍 | 對 | 港會 | 槍會球場 | 三時卅分 |
| 乙組聯賽 | | | | |
| 九巢 | 對 | 保濟 | 港會球場 | 三時卅分 |
| 天天 | 對 | 星島 | 嘉山球場 | 三時卅分 |
| 獄吏 | 對 | 英空軍 | 赤柱球場 | 三時卅分 |
| 丙組甲聯賽 | | | | |
| 中健 | 對 | 港大 | 大坑東場 | 二時正 |
| 瑞聯 | 對 | 中青 | 大坑東場 | 二時正 |
| 五一七 | 對 | 息影 | 大坑東場 | 三時卅分 |
| 渣華 | 對 | 友邦 | 跑馬球場 | 二時正 |
| 筲漁 | 對 | 強華 | 跑馬地場 | 二時正 |
| 丙組乙聯賽 | | | | |
| 航校 | 對 | 英海軍 | 跑馬地場 | 二時正 |
| 煤氣 | 對 | 英陸軍 | 跑馬地場 | 二時正 |
| 港青 | 對 | 首飾 | 嘉山球場 | 二時卅分 |
| 中華 | 對 | 中電 | 跑馬地場 | 三時卅分 |
| 大鵬 | 對 | 斯連斯 | 小西灣場 | 三時卅分 |
| 高級A組青年杯賽 | | | | |
| 東販聯 | 對 | 赤柱 | 跑馬地場 | 三時卅分 |
| 穎倫 | 對 | 卜公 | 跑馬地場 | 三時卅分 |
| 初級B組青年杯賽 | | | | |
| 雲利 | 對 | 捷利 | 跑馬地場 | 二時正 |
| 伍坤 | 對 | 麟豐 | 跑馬地場 | 二時正 |
| 瑞昌 | 對 | 長和 | 跑馬地場 | 二時正 |
| 德成 | 對 | 仁伯 | 跑馬地場 | 二時正 |
| 永寧 | 對 | 福建 | 跑馬地場 | 二時正 |

## 今日賽程　群衆體育運動

### 乒乓球賽

工聯會
工俱（下午）
女子團體
倉碼對醫所　七時半
港姐對洋務　七時半
男初組
港燈對煤氣　七時半
花漆對木匠　七時半
百職對鞋業　九時
紡織染對勞校　九時
男高組
花卉對五金　九時
喉業對酒貼　九時

內衣工友
總會（上下午）
女子團體
紅館㊀對慈青　上午九時半
中青對深青　九時半
朝陽對紅館㊁　下午三時半
男子團體
頌館對聯青　三時半
天駒對友聯樂　上午十一時

公民會
樂友對裁工聯誼㊀　十一時
松柏對紅衛　下午一時
嘉利大龍對裁工聯誼㊁　二時
香港青所（下午）
學友紅對青工　一時
嫦娥對衛揚　一時
翔寧對木青　二時半
欣欣對閩青B　二時半
青信對嘉之聯　四時

### 小足球賽

學豐對金虎　四時
嘉路士聯輝青　五時半
新青對海燕　五時半
九龍會所（下午）
學生樂園A對工青聯　一時
鐵騎對三五　一時
少棒對英寶　二時半
梅苑對香島B　二時半
星火對新勁B　四時
李牽對香島A　四時
印業工友
維聯㊀場（下午）
大業對文鋒　三時
三達對友誼　四時


「海信」M.S. "CONFIDENCE"
由大連來。
定於十一月廿六日上午抵港，泊B13泡。
「星島」M.S. "SING TAO"
由汕頭來。
定於十一月廿七日晨抵港，泊B16泡。
「嘉斯」S.S. "CARDROSS"
由福州來。
約於十一月廿七日抵港。
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓
中國銀行大廈五樓，電話：二四一二六一

M.V. HOI SHING
海盛輪　直透山打根　斗湖　仙本那
十二月一日收貨　二日開行
惠南有限公司
電話：四三五八八四、四三六二一九六、四三〇六九五　李寶椿大樓八二〇室

最新型客貨輪時速十八浬有冷藏貨位　全船冷氣設備
M.S. "TAIPOOSHAN"
大寶山
本期：十一月三日落貨　六日上午十一時開行
直透：新加坡、巴生
下期：十二月廿日落貨廿三日上午十一時開行
貨客惠顧請到中遠大廈十八樓本公司接洽爲荷
接洽處：二四一一六一
客務部：二三三二二二
電話：二四九〇九六（五條線）
順昌航業有限公司啓

山下新日本汽船株式會社
Y.S. LINE
貨箱快船
M.S. "HEINRICH JESSEN"
興美捷成　十二月四日到港　五日開行
往：橫濱、名古屋、三潮市、西雅圖、溫哥華（BC）、長堤、聖地牙哥、士托頓、澳蘭等埠
收貨站：九龍倉廿五號倉
截貨時間：十二月四日下午五時（柴灣）
快船
M.S. "YAMAKIMI MARU"
山君丸　十二月十一日落貨　十三日開行
直航：紐約、寶城、波的摩、諾福克、沙灣拿、查爾士頓等各埠
兼收：神戶、名古屋、橫濱等埠貨物
收貨站：太平洋倉庫油塘灣東源街62地段
獨家接辦貨箱服務，新興接載處總港
香港總代理：山下新日本汽船（香港）有限公司
電話：H-249600、249607、249722
地址：香港德輔道中廿六號AB昌大廈十樓
香港接載處：永成公司
電話：H-245028、245029、245030
澳門接載處：同順洋行有限公司
板樟堂前地一十五號
電話：4136、4159

# 新花開爛漫

翁耀紜

有機會到百花園裏小遊覽的人，回來總會帶回園裏的新花，繽紛錦簇，香溢一下引領相候的友人。感謝這位青年朋友，就是他，一次又一次地，使沙漠裏久渴的人，常常能飽嚐滋潤的甘露，更能從紅紛繁茂的新花叢芬中，感染到特多強烈的喜悅。

窗外是多日不散的陰霾，閱歎地對風潛靈嚴的雨絲；室內是明几淨，對着許多來自百花園的爛漫新花，每一瓣都能使我忘掉久困的風雨，陶在探索，也不暇計較風雨帶來惱成的會議。

現在，我的心被帶到「航門激浪」篇中來了，我們的航道工人正在勇闖「鬼門關」青礁峽，這裏「水道是猛除礁灘，綱風有浪三尺三。一進青礁峽，十有九不還。」峽中那麼漆黑，伸手不見五指，抗抗磷磷，搖石鳴响。呀，不好了，岩石因長期水流衝擊風化崩塌下來，水道突變了——機艇被逼絕路，後退不能！怎麼辦？劉班長帶着木密手篙，縱身向流急水湍，旋渦密佈的江面一躍，旋流而上，勇敢地探測航道去了。許久許久之後，紅燈一盞，使凝神屏息，不停注視着峽道前方的戰士們同聲一呼，是衝劃高聲信號燈引導艦艇飛越過猛重礁來了……

這是上海航道局工人創作組所編寫，上海人民出版社出版的短篇小說集。十三篇作品中，從不同的側面，反映了航道工人火熱的鬥爭生活，主題鮮明，文字樸素。

周良思寫的長篇小說「飛雪迎春」，也是上海人民出版社出版的。小說反映了六十年代的礦工在湖濱山鐵礦所作階級鬥爭、路線鬥爭和生產鬥爭的火熱場景。實樸、明快、生動是它的特色。由於故事性強，表現礦工們一切可歌可泣的英雄事蹟結具吸引的力量。

另一由上海人民出版社出版的小說散文集「延安的種子」，出版期更近，是今年九月。剛剛讀過方岩渠的代序「山花爛漫」，知道這是上海工農兵業餘文藝創作的又一批成果。他們受到奔騰向前的生活激流所推動，受到英雄人物的革命精神所鼓舞，拿起筆來，「不尚雕飾，不作虛文」，嚴謹踏實。這就使作品能夠帶着濃厚的生活氣息，飽和着旺勃的革命朝氣，讀之質樸清新，格外可喜。文章提出：「對於上海的文學創作來說，我們提倡更多地反映社會主義時代的工人階級的鬥爭生活，因爲上海是工人階級十分集中的城市，是我國工業建設的重要基地。」顯然，他們在確定自己今後向前努力的目標，認清了方向，創造和發揮自己作品固有的基本條件與特點。儘管在這一方面，過去的文學創作比起工人階級前進的步伐是落後了些，但既已樹立目標，往後的收穫就必將逐漸豐盛，「延安的種子」正是給我們送出一個響亮的信號。

另一本包含十一個短篇小說的「雪山人」，最後又把我的視線吸引上來了。它是浙江人民出版社出版的。浙江省革命委員會政治工作組爲了領導和做好這一次出版工作，曾經安排了認真的理論和革命樣板戲的學習，推動了積極的創作實踐以後，還通過徵文活動，從大批作品中嚴格選錄出小說、詩歌、報告文學、散文、戲劇各個方面的較優成果來。這一本，便是其中屬於短篇小說的部分。

結集在這裏的作品爲數雖然不多，但作者包括的範圍可廣，有磚瓦廠、機械配件廠的工人，有公社社員，部隊戰士，航運公司職工，還有大學裏的工農兵學員……。

僅從上各作中，看到如此多方湧現的業餘文藝創作隊伍，確使我們對未來的文藝創作前途信心百倍。誠如本書前言所云：「發展社會主義文藝創作，是一項長期和經常的任務」，只要沿着這一個正確的方向走去，「希望有更多好作品出世」這一偉大的號召，相信必能逐步加以實現。

## 漫天集

# 新書新貌

館謝

前幾天，在廣州新華書店，看到了新出版的文藝書刊，比之我在春季到廣州看到的增添了不少新書。

首先觸入眼簾的是書籍上新書刊的封面設計；我便隨手選購了好幾種散文、報告文學集。

此外，小說集和詩集的封面，同樣使我覺得高興。文藝書刊的封面設計固然講究，科研書刊的封面也同樣美觀。

上海人民出版社出版的小說、散文集「延安的種子」，它的封面設計，以延安寶塔爲基點，遠看延河打從山下蜿蜒流過，天邊的一抹朝霞把寶塔山染紅了，透過朝霞，天高處還露出一大片蛋粉黃的光彩。這色調，充份反映了陝北高原的爽朗氣候。畫幅佔整個封面七分之五的篇幅，越過書背五分之二的位置，餘下來的全是空白。書名用的是行書體，印翠綠色。畫幅的用色，取的是從上而下由深到淺的渲染方法；畫面的章法與佈局，用的是傳統的國畫創作手法。

書開首的一篇題爲「山花爛漫」的代序有一段說：「當我們打開這一幅幅社會主義生活的畫卷，所見到的色彩是豐富的，所歌頌的音樂是多樣的，但它們的主調是鮮明的……」小說、散文集「延安的種子」的封面設計，也正好用來作代序的說明。

陝西人民出版社出版的散文、小說集「延河之歌」，封面寫的同樣是寶塔、延河，但構圖刻劃正面突出了這條著名的河道，遠處的寶塔山、窰洞、梯田層層在望，延河就在寶塔山下浪滿流過，河畔近處長有茂盛的樹枝的樹幹。畫幅用的是傳統的寫意畫和西洋水彩畫相結合的創作方法；色彩用的是裝飾畫常用的中間色。畫幅以不整邊構圖而嵌入封面做出書背，構圖畫面草，色調明快，裝飾性強，這是在多姿多采的封面設計中發展出來的另一個特色。

廣西人民出版社出版的散文、報告文學集「三關排前」，三關在桂西大石山區，這裏生長有綿綿的木棉樹，人們讚三關大寨是祖國千萬朵大寨紅花中的一朵；「說三關就是桂西大石山區中的一株紅棉，高大、紅艷艷的英雄樹」。封面畫就是根據集子裏的一篇題爲「英雄樹」的散文來創作的，構圖頗別致，畫分上下兩層描寫，上層是高廣西特有的山勢陡出來的一片片梯田，下層是英雄樹頂端特寫，中間相隔着蜿蜒的河道，構成了一河兩岸的地勢。翠綠的山色與紅艷艷的木棉樹相呼應，好一派明朗的南國景色。畫幅越過書背少許位置，這樣也讓書背有裝飾的設計。從手邊所有的幾本散文、報告文學集子看，封面設計都是越過書背佔上或多或少篇幅的；再從先前買到的幾本詩集看，它們的設計，亦是如此。

廣東人民出版社出版的報告文學集「防邊背山」和吉林人民出版社出版的小說、散文集「重任在肩」，封面設計都突出了南國與北國壯麗的地方風光特色。

在毛主席革命文藝路線指引下，經過文化大革命洗禮的全國工農兵業餘文藝戰士，在文藝創作、出版新書的盛況中，配合新的有鮮明時代感的封面設計是有必要的。今天看到新出版的文藝書刊以至科研書刊用上新穎的封面美術設計，這是一個很好的開端。

## 日知新錄

# 卑鄙的貓脚爪

曾兵

有那麼一個人，姓名是中國的，外貌也是中國人的，可是他卻入了蘇聯籍，自命爲俄國人。本來，任何一個人都有自己選擇國籍的權利，只要他根據自己的意願，又爲那個國家所接受，就沒有人去干涉他。這種國籍的變換，在現代世界各國人民互相交往日益頻密的情況下，比過去任何時代都出現得多一些，是可以理解的。假如他是有志於促進兩國的人民的友好往來，作出了有益的努力而有所貢獻，這就值得高興。我們是愛國主義者，但決不是狹隘的民族主義者。兩者之間的界線，是完全可以分得清楚的。

可是這個「蘇籍華人」卻根本不同。他不但沒有做任何有利於中、蘇兩國人民友誼的事情，反而憑藉有中國人的外貌和有中國人的姓名這些條件，做危害中國人民的工作。他是蘇聯社會帝國主義的一名間諜，這就有點由便人爲之齒冷。

多少年來，蘇修已千方百計，企圖利用香港，混水摸魚，幹其不可告人的反華勾當。不知怎麼搞，蘇修的那一套，大抵從內容到形式，從意識到物質，儘管在此地拚命找市場，也總是站不住腳。比方，蘇修的某些工業產品，竟冒充其他國家的出品，或含含糊糊，使人看不清楚，來個偷樑換柱，魚目混珠，但其行徑之卑劣，卻是有商業道德的正當商人所不屑爲的。

又比方，這兩年來，在某些報紙有時可以看到一段「蘇聯客輪」的廣告，實其大船，那除了說明蘇修千方百計要把觸角伸到此地之外，很難找到其他合理的解釋。而且在那廣告裏，搬弄出來的是什麼「爵士大樂隊」，什麼「歌舞情調」，什麼「蘇聯客輪」，哪裏還有他們還掛着的那塊爛招牌——「社會主義」的半點影子？

說起蘇修的船，倒常在紅磡船塢，有好幾艘的一段時期，都見到掛着斧頭鐮刀徽號（這個徽號已經被他侮辱得夠了）的船隻停泊在實埔船塢的岸邊。這些船，據說是在修理，可是一修便是幾個月，捱到不能不走，另一艘又佔了這個位置。慣常總海的人們十個倒有九個犯疑：「這些船彷彿沒有其他用途，造出來就爲了修理似的！」這幾天，報紙上揭發了蘇修的卑鄙間諜活動，人們都比較上明白了：原來是這麼一回事！

## 大公園

## 西窗影話

# 「辣手連環計」

(The Groundstar Conspiracy)

言茜子

除了驚險與意外，這部影片顯然還有它的政治作用。

影片的「太空中心」被炸，六個科學家被殺，國際機密被盜，這不是一般反毒、緝私的案件可比。「電腦帶」，裏面的寶貴資料，可以賣五千萬到一億美元，可能是賣給蘇聯，也可能是賣給中國。

像這麼一個大事件，自然有關於國防，有關於國家安全。主理這個案件的「保安組織」的首腦，自然也就顯得非常重要。

佐治．畢柏扮演這個保安組織的首腦。影片用他建立了一個美國特務的形象。他冷靜、精密，出奇謀，設圈套，在非常棘手的情況之下，像大海撈針一樣，查出了誰是主謀的「叛國者」。

他說：爲了「保衛祖國」，他可以「大義滅親」。

那也就是說，美國人民私生活受到干擾，人身安全受到侵犯，比起「國家安全」又算得了什麼呢。

佐治．畢柏辦案的時候，到處都用偷聽器、攝影機，來刺探別人的秘密，給人們的私人行動「錄音」、「錄影」。

他甚至把一個與本案無關的青年，施以麻醉，改變，動大手術割除他的腦葉，使他失掉記憶，然後讓他相信自己就是那個在爆炸中的「唯一生還者」，是那個殺害了六個科學家、盜竊電腦資料的疑兇。他們要用這個青年作餌，釣到「叛國集團」裏面的人。

美國有關當局近年經常利用特務作爲實施統治的手段，嚴重地損害美國人民的自由，影片企圖爲這種特務活動進行辯護。

影片結束時，那個無辜受害的青年，放下他指着佐治．畢柏的手槍，這就是表示他被佐治．畢柏所說服。

（下）

# 關於「折子戲」

仁園

報上的消息說，中國京劇團、中國舞劇團、北京京劇團和上海京劇團等，近日在首都演出了革命樣板戲折子戲專場，一共上演了六個折子戲，受到觀衆熱烈讚揚。

折子戲即一本戲中的個別場次。這個名稱是有來源的。

「折」的名稱，出於元代雜劇。元雜劇的一本戲通常分四場，稱爲「四折」。折子戲的演出形式，始於昆曲的後期。當時，爲了讓觀衆更好地欣賞一本戲中的某些場次，便在觀衆熟悉全劇劇情的基礎上，把其中表演上比較精采的場次挑出來單獨上演，這就是折子戲。京劇和各地方劇種發展初期的劇本，都是從昆曲劇本改編來的，因而也繼承了演折子戲的傳統。過去，折子戲的演出形式，對繼承和發揚某些古代藝術家的藝術技巧和表演風格起了一定的作用。

# 東南亞的海洛因政治

（美）阿．麥克蓋作　林朋譯

## 法屬印支的「救星」與鴉片

印度支那的「救星」是巴黎一個精明預算分析家，叫保羅．杜瑪的，而他的治方之一就是鴉片。他於一八九七年陞法蘭船前往印度支那任總督。上任不久就開始一系列財政大改革：重組殖民機關官僚，削減不必要開支，並把五個各自爲政的殖民地預算統一在中央財政部下監理。但最重要的是，杜瑪於一八九九年改組鴉片商業，擴大了銷售，削減了開支。杜瑪把五個各自爲政的鴉片經銷機構統一組成「鴉片專賣局」後，在西貢興建了一家有效率的現代鴉片煉製廠，以印度生松脂摻入熟鴉片加工。這家新廠製成的特種混合熟鴉片，可以迅速燃燒，因而使吸食者要比平常消費更多的鴉片。「鴉片專賣局」奉杜瑪指示，開始採辦價錢最便宜的雲南鴉片，這樣一來，官辦的大煙館和零售煙攤可以擴大市場，把買不起印度牌高價煙的較窮工人也吸收成爲主顧了。政府開設了更多的大煙館和小煙店，以供應消費者擴大了的需求（一九一八年已有大煙館一千五百一十二家，小煙店三千零九十八家）。生意興隆起來了。

正如杜瑪總督本人報告說的，在他四年任內，這些改革使鴉片的稅收增加了五成，佔殖民地所有稅收的三分之一以上。印度支那財政十餘年來第一次出現了盈餘。又，杜瑪的改革使法國投資者對於在印度支那進行商業冒險有了新的信心。他因此籌得二億法郎的借款，用這筆錢進行了一項公共工程大計劃，一部分印度支那的鐵路網，許多醫院和學校等。

法國殖民當局對於如何推銷進行印度支那的發展，亦不存有任何不符實際的空想。政府宣佈沿紅河流域修造通往中國雲南省內的鐵路計劃時，法國工商界發言人就老老實實解釋了計劃的主要目標之一：

『特別令人興奮的是，目前人們正要投票通過修建這條鐵路的經費，以尋求增加該省和我們領土之間的貿易——雲南有關鴉片和食鹽貿易的條例，要加以調整使之便利貿易，並增加我們的鐵路的貨運。』見一九〇一年七月的「法屬亞洲」一九三一一六五頁。

一九二〇年代和一九三〇年代，國際上發動了反「鴉片罪惡」的強大運動，東南亞其他殖民地行政當局都被迫縮小了鴉片專賣的規模，而法國官員對於這些「道德說教」，則充耳不聞，『一於好少理』。一九二九年，「大蕭條」發生，稅收減少，他們卻有本事增加了鴉片專賣的利潤（不在下降中），使收支能夠相抵。鴉片收入佔總收入的百分比不斷上升，到一九三八年，佔殖民地所有稅收的百分之十五。這是東南亞最高紀錄。

但是，從長遠說來，鴉片專賣也削弱了法國在印度支那的地位。越南民族主義者指出，鴉片專賣是法國剝削最殘酷的例證，胡志明最劇烈的宣傳攻勢，就是針對辦理鴉片專賣的法國官員。

這種宣傳在越南人民中引起了共鳴，因爲社會對鴉片煙癮所付的代價實在太大了。很多大農場工人、礦工、城市工人都把全部工資花到煙館裏去了。由於工作繁重，加以吸煙和營養不良致使身體衰弱的影響，有許多勞動者都淪爲形容十分憔悴，只可以說是行屍走肉罷了。工人往往給餓死，更常見的是他們家人給餓死了。越南吸煙者僅佔人口的百分之二，但越南社會中堅分子中所佔的比例卻要大得多。本地中堅分子大多數負責辦地方行政和稅收的事，佔百分之二十。辦事能力往往變得很差，而且因爲鴉片煙癮用錢很多，也就更容易流於貪污。實際上，鴉片煙癮很大的鄉村官吏，已成爲一九三〇年代越南文學中貪官污吏的典型。（五一）

# 蘇聯的海洋戰略

## 八八　世界第三大漁業國家

戴．藝爾沽著　年譯

其結果是，蘇聯漁獲大有增加，從一九五八年的二百六十萬噸增加到一九六八年的六百一十萬噸，使蘇聯在世界漁業國家中居於第三位，僅次於秘魯和日本。一九七〇年的指標數字是七百八十萬噸（如果按照俄國人的統計方法，把鯨魚及其他海洋哺乳類動物也計算在內，則應爲八百十萬噸）。

這與英國漁業的停滯不前情況成了對比，而美國漁業則在下降之中。不過，這樣來相比，會使人對於蘇聯的成就獲得過大的印象，因爲，講起生產來，美國和英國的漁業一向是以停滯而出名的。事實上，俄國人不過是與世界漁獲的增長率並駕齊驅，稍微超過了一點而已；如果我們把蘇聯與秘魯在一九五〇年代後期和一九六〇年代初期的驚人成績相比，則蘇聯的發展不過是相當於一個稍稍落後的局面（在一九五八年至一[illegible]間，秘魯的漁獲從一百萬噸增加到九百萬噸）。

對於任何有關蘇聯漁獲量的比較，我們都應該小心。因爲蘇聯有兩百萬哩長的河流，二十五萬座湖泊，還有兩處內陸海，俄國人天然地享有很重要的內陸漁業。在第二次世界大戰剛剛結束時，內陸漁業的漁獲量佔到全國漁獲量的四成。這個比例數後來降到一成，大部分是由於對深水漁業的大批投資，但也由於維持內陸漁獲的絕對數量遭遇到困難。

舉例來說，倘俄國人如果不能把公害對於鱘魚所造成的損害加以改正，則魚子醬仍將是奢侈品。據說，西伯利亞的鱘魚正面臨絕種的危機，因爲新的石油和煤氣工業將未經處理的汚水排出，一直北流，流入了鱘魚的產卵場。裏海的情況就更糟糕，因爲水位下降，就減少了魚類繁殖場。蘇聯當局曾計劃對這一情況採取措施，運送千百萬頭鱘魚苗前往恢復漁場，而且建設淨水廠。例如貝加爾湖上的紙漿工廠就興建了一座，甚至勒令那些引起這種公害的工廠有所改進。有一家化學工廠的經理，由於殺害了當地河流的幾十萬頭鱘魚，而被投入獄中。

雖然面對着這些困難，淡水魚的收穫在一九六八年到一九七〇年之間預計增長四倍。但是，基本的一點還是不變的，那就是，深海漁業才是蘇聯持續增加的漁獲的主要來源。

蘇聯漁獲在全世界所佔的比例（摘錄據百萬公噸）

| 年份 | 蘇聯 | 世界 | 蘇聯漁獲所佔比例 |
|---|---|---|---|
| 一九三八年 | 一．五 | 二一．〇 | 七．二 |
| 一九四八年 | 一．五 | 一九．六 | 七．六 |
| 一九五七年 | 二．五 | 三一．五 | 八．〇 |
| 一九五八年 | 二．六 | 三三．二 | 七．九 |
| 一九五九年 | 二．八 | 三六．七 | 七．五 |
| 一九六〇年 | 三．一 | 四〇．〇 | 七．六 |
| 一九六一年 | 三．三 | 四三．四 | 七．五 |
| 一九六二年 | 三．六 | 四七．〇 | 七．五 |
| 一九六三年 | 四．〇 | 四八．三 | 八．二 |
| 一九六四年 | 四．五 | 五二．七 | 八．五 |
| 一九六五年 | 五．一 | 五三．五 | 九．五 |
| 一九六六年 | 五．四 | 五七．三 | 九．三 |
| 一九六七年 | 五．八 | 六〇．五 | 九．六 |
| 一九六八年 | 六．一 | 六四．〇 | 九．五 |

來源：聯合國糧農組織「漁業統計年報」

魚獲量比較（摘錄百萬公噸）

| 年份 | 聯合王國 | 美國 | 蘇聯 |
|---|---|---|---|
| 一九三八年 | 一．二 | 二．三 | 一．五 |
| 一九四八年 | 一．二 | 二．五 | 一．五 |
| 一九五三年 | 一．一 | 二．七 | 二．〇 |
| 一九五八年 | 一．〇 | 二．七 | 二．六 |
| 一九六三年 | 一．〇 | 二．八 | 四．〇 |
| 一九六八年 | 一．〇 | 二．四 | 六．一 |

來源：聯合國糧農組織「漁業統計年報」

# 從交易會看祖國建設成就

## ——「祖國行」之十七

方召麐

十月廿六日清晨六點鐘，我獨自一人攜帶行李四件，向北京華僑大廈及旅遊社的工作人員辭別，並得到他們的協助，步行到就在對面的中國民航公司去搭乘他們的送客大汽車，開往機場。

時值初冬，天氣轉冷。我的四件行李，除了一隻小皮包裝的是衣服外，其餘都是我在無錫惠山買的泥娃娃，上海書畫社買的篆刻文具，和北京榮寶齋買的宣紙、顏色、石章、字帖等。有幾盒紙特別長，本想來不大方便，上下汽車，都由同車的接待人員熱誠幫忙，十分週到。司機人員在到機場時，也來協助。

入鄉問俗，在新到一些地方，便可以知道現在的新中國，已經與從前大不相同。無論你到那裏參觀，公園也好，動物園也好，博物館、劇場、公社也好，在在都令人感到中國現在是一個有組織有秩序的社會，再也不會被人笑爲「一盤散沙了」，再也不會被人譏笑是一個毫無組織能力的民族了。

火車上和車站上都打掃得十分清潔。這一點是一到國門後便可以覺察到的。

七點半鐘到了北京飛機場。但是一刻鐘、一刻鐘，一點鐘、一點鐘的等下去，到下午一點鐘也沒有登機的消息。本來應該早晨八點廿五分起飛的民航機，因中途站上海有霧，一等再等，遲遲未能起飛，吃過中飯後，又等了兩個多鐘點才聽見有人雜報，現在決定不飛上海，而改爲下午三點半直飛廣州。

五點三刻左右，飛機很平穩順利地降落在廣州白雲機場。乘客照例在機場候機大廳裏休息半小時，飲過一杯茶後，較大的行李已經放好在機場外面，即有機場服務員協助搬行李搬往民航公司的大客車，我們就乘這輛車往我上次到廣州時住過一夜的廣州華僑大廈。它就在交易會陳列館大廈的對面。

廿七日上午，因爲要辦理購買到深圳的火車票，託運自己不能手攜的行李等事務，到下午才有機會去參觀交易會。去參觀交易會是由華僑服務社的工作人員帶領的。但一經進入該館陳列室，就可隨意參觀和自由照相。

到交易會大廈後，即乘電梯一直到九層樓，參觀者自九層到八層，依次一層層地到最後的地下一層，就算參觀完畢了。說起來，似乎很輕鬆，但每一層樓要步行細賞展出的展品，實在並不是那樣輕鬆。因爲每一層樓的陳列物實在太多，陳列的東西五光十色，絕對不是一下可以看得完的。因爲只有幾小時可以看，於是只好硬着頭皮，一層層地，急急忙忙地，走馬看花地看完一遍。

參觀時儘管如此匆促，但對這個交易會還是產生了非常深刻而良好的印象。無怪乎世界各國人士要爭先恐後地來參加這個交易會了。

交易會各層的陳列品使自己對祖國同胞二十三年的勤勞工作的成果產生了極其深刻而激動的印象：

•紡織品、皮毛製品、抽紗、地毯、絲綢、棉織、中藥、西藥、醫療器械、電器、罐頭食品、糧油、酒類、畜產品、家禽、飼料、糖菓、五穀、藥品、化學品、藝術製品、工業原料和各種工藝品如瓷陶、紡織品、衣服製成品、各種輕重機械、中西樂器、文具、紙張、書籍、電子計算機、無線電收音機、電視機……等，無不佈置得非常藝術化，而且以十分醒目地安排，擺設在各個陳列室內。例如羊毛、駱駝毛、茄士咩毛紗線等，分別裝於玻璃瓶中，每瓶都有醒目的標籤及說明。蠶絲、腸衣等的陳列也非常高明突出。他如皮製品、絲織棉織品、抽紗、衣料等的展覽，方法也鮮明而具有吸引力。每個陳列室裏，都設有很多小桌子，每部份的交易會工作人員，與世界各國來談生意的貿易界人士，正在議論生意。有些還拿着算盤在算。會場中充滿了熱鬧融洽的場面。

所見到的各國客商有歐洲、非洲、拉丁美洲各國商人與東南亞、馬來亞、新加坡、港澳同胞及加拿大、日本的來賓，而其中港澳同胞及日本來賓爲數最多。

大概是在第八層樓上吧，有中國各地勞動羣衆戰天鬥地的事跡和模型展出。由於這些展出相當具體，觀看之後，使我對自己未去參觀大寨公社和大慶油田，認爲是件大憾事。這次我本來已經在上海辦好簽證手續，預備到西安、延安、韶山、井岡山等地去觀光遊覽的，因爲在上海患了重感冒，自己覺得體力不支，遂將遊覽行程取消了。及至參觀了廣州的秋季交易會，才知道祖國同胞同心協力和長期的艱苦奮鬥、勤勞建設下，全國各省、市、縣和農村，甚至最遙遠的邊區省份，也都紛紛把貧瘠荒涼的山區，變成了良田，將荒瘠的耕地，變成了沃土。沒有水的地方有了水，沒有煤的地方出了煤，沒有鋼材，沒有石油的中國，現在已經有了自製的鋼鐵，和自己開採發掘出來的石油了。

從交易會展出的陳列品來看，中國依靠自己的力量，工農業生產和科學實踐相結合，現在已經得到預期的成果。

由於中國地大物博，幅員遼闊，海外僑胞回國觀光訪問，限於體力物力，一時無法到達所有自己心中想去的地方，而親到之地，親見之物，實在是有限得很。我在倫敦時，常到畢格地利附近的華人街一家電影院，去看中國電影，記得我最後一次看到的是「紅旗渠」和南京長江大橋的紀錄片。中國人民戰天鬥地的精神，用自己的智慧、才能，爲祖國的建設，作出了最大的努力，建成了偉大的紅旗渠和長江大橋。當時我心中已想到紅旗渠和長江大橋，只不過是祖國人民用自己的智慧創造出來奇跡之一例而已。只要有這種偉大精神的人，以中國人民刻苦耐勞的精神，用他們自己的智慧才能來創造一切，「以此圖功，何功不克？」

在交易會陳列電子計算機的地方，有幾位瑞士朋友和德國朋友在那裏，他們而且仔仔細細在研究和閱讀放在該計算機前面的那張詳細說明。祖國的科技成就，已越來越受到重視和被人注意了。

現在來廣州參加交易會的世界各國客商，每年都在增加，尤其是今年，因爲客商實在擁擠，大有應接不暇之概。現在的大廈實在已經不夠用了，光是日本來的客人就有二千五百人。聽說廣州和其他各大城已在興工增建旅館中。翻譯人員也極感缺乏，聽說外國語文的專科學校也增收了很多學生。我在廣州華僑大廈遇到兩位學生都是廣州附近一所外語學校的學生，有假期時，就到華僑服務社來同英、美籍華僑談話，以資練習。他們一個學了一年半，另一個學了差不多兩年，都已能講得相當好的英語，發音也很正確，絕不含糊。據他們告訴我，他們那學校共有一千多名學生。有些十四歲就開始學習外語了。該校共有九種不同的外語科，教與學都是中國人。兩人的態度大方，也很謙虛。他們說，畢業後（一般是學習五年畢業）或做傳譯員，或擔任教員，將視國家的需要而定。

除了這所十層高的交易會大廈外，另外在對面還有一所工藝美術和輕工業品的陳列館。由於這幾天我已走得太累，到工藝美術陳列館參觀，只費了卅分鐘的時間。在展品中，我個人最感興趣的是比較具有大方而並不太細緻的玉石雕刻；和款式新穎，而又不失中國民族風格的陶瓷製品。

如以商業的眼光來看，廣州交易會所陳列的一切輕重工業產品，農產品，畜產品，工藝美術品等等，給人以品種繁多，出廠質高，質地精良，美不勝收的感覺。

我曾同每一陳列室的主管人員索取印刷品，以便寄往尚未來中國觀光的國外朋友和華僑同胞，讓他們對中國的進步有點印象。


新光・普慶・珠江　紐約・大華・金冠　海運・明珠　南華・新華・銀都

今天五場映　長城出品大型彩色紀錄片　華僑社北京拍攝　友誼花開　珠江大明五場映　併映紀錄片　世界動物奇觀

今大五場映　鬼男爵　仙奇　網約

會座紅車　教父火併大煞星！

今大續映　長城出品大型彩色紀錄片　友誼花開　華僑社北京拍攝

百樂門　今天獻映　鐵金剛大戰金手指（聯美出品）　今早十點半　女煞星

大公報分類廣告

招租　寫字樓

英人教師

中醫教授　蔡啓超　主治　風濕　胃病　耳鼻　喉舌　皮膚　痔瘡　癆核　痔漏

醫藥

遺失聲明

# 各地通訊

# 撫今追昔話衡陽

艾金

衡陽，位於京廣、湘桂鐵路的匯合處，是湖南南部的重鎮。這座具有一千多年歷史的古城，解放後洗其舊貌殘容，換新宏圖美景，煥發了燦爛青春。

登上岳屏山峯，喜見衡陽解放紀念塔高聳蒼穹，巍然屹立；亭台樓閣，修繕一新。俯瞰全城，一幢幢新建的高樓大廈交相輝映，一條條林蔭大道筆直平坦，一根根高、低壓電線凌空交織。眺望郊區農村，田園方正，晚稻嫩綠，千里湘江，船帆競發，有如鑲上銀珠的玉帶輕輕地向北飄去。兩岸數十里地煙囱林立，工廠成羣，好一幅宏偉秀麗、繁榮興旺的動人景象。

解放前由於反動統治和帝國主義的野蠻侵略，古城衡陽毀於戰火，幾成廢墟。一九四九年解放時，它的市區面積只有八平方公里，近十萬人口，市容蕭條，破爛不堪。全市唯有的工業就是一個發電廠，一個車輛修理所和幾個手工作坊。解放後，英雄的衡陽人民堅決執行偉大領袖毛主席關於「鼓足幹勁」、「勤儉建國」的方針，經過二十三年的努力奮鬥，衡陽的市區面積已擴大到八十多平方公里，城市人口達四十萬。全市擁有四個工業區，大小工廠二百五十多個（衡陽工廠在外），生產出鋼材、機床、手扶拖拉機、潤滑汽車、變壓器、晶體管、化工產品、藥品、食品等三千五百多種產品，供應國內市場，還有皮革、豬鬃等產品出口。工業總產值比一九六五年增加一倍半，比一九四九年增加了四十倍。古城衡陽由落後的消費城市逐步變成一個新興的工業城市。

江東岸岬衡陽冶金機械修造廠的發展，就是衡陽工業發展的一個縮影。這個廠解放前是國民黨偽粵漢鐵路管理局的一個車輛修理所，全廠只有二十幾台簡陋的機床和搞搞兒的皮帶車床，廠房面積不到八千平方米，除一間鋼工房是青瓦蓋頂外，其餘全部是捆皮蓋頂，竹片圍牆的棚子。解放前夕，這個號稱衡陽第一大廠的車輛修理所慘淡經營，停工倒閉，成了一個爛攤子。解放後，衡陽工人階級在這個支離破碎的廠址上，改建、擴建廠房面積十五萬五千平方米，添購和製造大型精密機床和儀器近千台，使它成為生產冶金、礦山設備的現代化機械修造廠之一。無產階級文化大革命後，全廠職工憤發圖強，敢想敢幹，自行設計，自行製造了各種設備一百五十一台，如自重一百二十噸，能夠加工八米長、二點五米寬、二米高大型工件的八米四頭龍門銑，每小時熔鐵五噸的化鐵爐，鑄鐵車間飛速運轉的風砂機械化一條龍，都是工人們抓革命，促生產的豐碩成果。現在，這個廠一個普通鍛壓車間的月產量就遠遠超過舊廠全年總產量的三十多倍。

隨着工業生產的迅速發展，衡陽的市政建設也得到極大的發展。解放前為省轄第二城市的衡陽，沒有公園、輪渡、公共汽車、廣場和完整的碼頭，垃圾也無人處理，當時被稱為蒼蠅多、老鼠多、垃圾多的「三多」城市。解放後，黨和人民政府非常重視城市建設，先後成立了工程建築公司、自來水公司、輪渡公司和人民汽車公司。新建了人民廣場、岳屏公園、七拱青車輛和公路、鐵路兩用的湘江大鐵橋，興建和改建了柏油街道、新型碼頭和寬闊的水泥……國家每年用於市政建設的費用就高達二千萬元。

今日衡陽，新樓密布，大道縱橫，市面繁榮。古人有「雁峰煙雨」的詩句，誰知舊時衡陽雁峯山，名不副實，城南門外的雁峯山，昔日山上雨花亭叫化子成窩，山下煙雨池塘，年久失修，水絲發臭，當時人們提起雁峯山雨花亭，就心寒發抖。解放後回到人民手裏的雁峯山雨花亭，山下修了一條柏油大道，大道兩旁新蓋了東方紅影劇院、醫院、百貨大樓、水產肉食店和依山傍水的衡陽飯店，人聲鼎沸，一片繁華。山上種植了各種樹木，修了亭台樓閣、人造噴水池和觀測發射台，桃李夾道，花草興榮，成了人民游覽遊景的好場所。雁峰煙雨實境裡，有社會主義的今天，才能成為現實。當日雁峯山蒼風宿雨的悲慘景象，早已成為老一輩人在月下燈前向青年一代講述的「千萬不要忘記過去」的話題了。

# 松花湖上的「水上商店」

江濤

秋季的松花湖格外美麗、壯觀，兩岸羣山翠綠，百花競相爭艷；湖水清澈湛藍，湖面微波蕩漾，漁帆點點。

汽笛一聲長鳴，隨着「嘟、嘟、嘟」的馬達聲，一條機船風都拖帶一條大木船從遠方駛來，把平靜的湖水蕩起了層層波浪……從很遠就可以看到船身上醒目的大字：「發展經濟，保障供給」。在湖上打魚和兩岸鄉村的人們，對這條船十分熟悉，它就是巡迴在松花湖上的吉林省樺甸縣樺樹供銷社「水上商店」。

「水上商店」是一九六五年建立的。八年來，從冰雪消融的季節到水面封凍之前，它總是循環往返於沿湖各個屯落之間。它把煙酒、五金等七百餘種日用百貨帶給農民；又把當地的幾百種土特產品，如生豬、皮張、人參、核桃等，收購轉運到城裏。同時還設有修理服務項目，如理髮、修理鐘錶等。

方圓五百多平方里的松花湖，是一條狹長水面，它橫跨吉林市郊區和永吉、蛟河、樺甸三個縣。兩岸羣巒疊嶂，道路崎嶇不平。解放前，在沿湖居住的人們，由於山高石頭多，水深湖面闊，飽嘗了地區偏僻，交通閉塞之苦。他們只能在封凍的季節，趁着爬犁順着封凍的水面到城裏進行買賣。一次不得不買足自己一年所需的東西。湖面解凍之後，背靠大山，面臨深水，再想進城就困難了。僅以樺樹公社寬拉銀大隊為例，從屯裏到樺甸縣去一次，從水路走，往返一次一百二十里，只有一條蜿蜒崎嶇的山路，中間隔着一條江、十多條小河、十二座大山，清早頂着星星出發，傍晚才能帶回來。

# 訪歸僑李艮淵一家

汪洋

迎着金色的朝霞，我們來到韓江東岸的大埔縣高陂鎮，訪問了老歸僑李良淵一家。

李良淵在海外飄泊了四十餘載，如今，他在社會主義祖國安度晚年。當他知道我們前來訪問時，帶着喜悅的笑容熱情地接待了我們。

李良淵的家是在一幢三層的居民大樓上，房子背靠竹林，面向韓江，環境幽靜，空氣清新。臥室正中牆上端端正正地掛着毛主席的光輝畫像，依窗靠牆的桌上放着收音機、桌鐘。牆上掛着是有一尺幅方的合家歡照片，懷着對毛主席、共產黨和社會主義祖國無限熱愛的感情，向我們介紹了他一家的悲歡離合的情況。

李良淵出生在廣東省大埔縣隴東村。那時，他因為父親病死，無法生活，十多歲就跟着人家到海外，給資本家做苦工。到了中年又遭不幸，妻子病死，身邊留下一羣年幼的兒女。在死亡線上掙扎。一九五七年，他把七個較大的兒女托人帶回祖國撫養，自己想將足船費後，全家回國安居。

在黨和人民政府無微不至的關懷下，送回國的這七個兒女都先後在中學、大學畢業，由國家分配到北京、新疆、杭州、廣州等地工作，有的當工程師、人民教師，有的當上了經理、技術人員，有的光榮地加入了偉大的中國共產黨，為社會主義革命和建設事業貢獻着力量。

然而，更使李良淵老人高興的，是祖國醫生給他女兒李香玲治好了癱瘓病。

他的小女兒李香玲，出生在海外，長得天真活潑，還不滿一周歲，就會站起來學着大人走路了。老李夫婦都很高興。就在這個時候，一場不幸的事情發生了：一場香玲患上了小兒麻痺症，四肢抽搐，天真可愛的女兒，眼睜睜的成了殘廢人。無法治療，經醫院治療，雖然生命得救了，可是，從那以後，香玲兩腳癱瘓，再也站不起來了。

近幾年來，李良淵在海外不斷聽到了社會主義祖國在迅速前進的喜訊，特別是他送回祖國的七個兒女都因此成長的話生生事實，更增加了他對祖國的嚮往。在一九七〇年，他懷着無比激動的心情，帶着使「小女兒重新站起來」的願望，全家搬回到祖國大陸來了。

李良淵回到祖國後，特別渴望能治好小女兒的癱瘓病，希望她長大後能為祖國、為人民貢獻力量。不久，李良淵多年來夢寐以求的一天終於來到了！黨和人民政府派來醫務人員，採用新針療法，給雙癱病人和癱瘓病人治療，香玲也被接入醫院治療。經過一段時間的精心治療後，香玲終於能站起來了！當李良淵看到女兒第一次邁開雙腳，走到他的面前，這時，他激動得熱淚盈眶。這時，他想到幼年時期受盡資本家摧殘，慘死在韓江上；他想到自己昔日在海外，生活無着的境況；他想到一切情景交融在一起，過着幸福的日子……這一切，到回國後合家喜團圓，他想到七個兒女在祖國各地健康成長；他想到回國後的女兒重新站起來了，邁出了新的一步。

現在，他再看看離了的女兒重新站起來，一並浮現在眼前。此時此刻，他感到無限地激動，也寫不盡對韓江故鄉，也寫不盡共產黨、毛主席的恩情！

李良淵老人激動地對我們說：「只有在毛主席領導下的社會主義祖國，我的女兒才有今天，我的一家才有今天啊！」

現在，李香玲已經在小學讀書了。她每天上學回家，總是喜地唱着歌兒：「我愛北京天安門，天安門上太陽升……」李良淵滿含感慨地說：「小女兒的歌，唱出了我全家的心裏話。」

的確是這樣，不僅這歌不僅唱出了老歸僑李良淵一家人的心裏話，對照今天的幸福生活，這支歌更唱出了全中國人民和海外廣大僑胞的心裏話。

**歸僑青少年的體育活動**

廣西來賓縣華僑農場的歸僑青少年積極開展體育運動。這是羽毛球訓練小組部分成員在交流經驗。

# 廣彩新姿

云山

廣州彩瓷（廣彩），中外有名，至今已有幾百年的歷史了。可是在解放前，廣彩受到國民黨反動派的嚴重摧殘，到解放前夕，這種工藝幾乎瀕於沒滅。

解放以後，廣州市成立了工藝廠，恢復了廣彩生產，使這朵民間傳統工藝的奇葩重新吐艷。特別是經過無產階級文化大革命，廣州彩瓷工藝在毛主席無產階級革命文藝路線指引下，新的產品不斷出現，產量年年上升。

廣州彩瓷原以構圖嚴謹豐滿、畫工纖巧細膩、色彩濃郁強烈而獨具一格。解放後，廣彩藝人批判地繼承傳統藝術，有選擇地吸收中外繪畫精華，積極開展創新活動，把廣彩傳統的繪法、工筆花鳥畫的用筆、寫生的技法等，融會貫通，使彩繪的畫面內容積極，構圖新穎，形象生動，線條明朗，逐漸趨於政治內容和盡可能完美的藝術形式的統一。如今廣彩畫面從解放前的二、三十種，增加到一千多種。今年上半年廣彩藝人又新創了九十多種，既有「金龜百鳥」、「果籃心」、「花蝶錦秀」、「蝙鼠斗力」、「黃綠地鮑」、「牛郎織女」、「仙女散花」等以古代神話中的「三打白骨精」、「牛郎織女」等傳統圖案，又有以古代神話中的故事為題材的畫幅，還有反映社會主義祖國新貌的「廣州新貌」、「草原牧馬」、「漁港春曉」、「荔熟時節」、「喜慶豐收」等美術作品。今天的廣彩，有如春色滿園，百花競放，萬紫千紅。

廣州彩瓷是以江西景德鎮的優質白瓷為胎，經彩繪再入窰燒製而成。近年來，隨着我國各地瓷業的迅速發展，品質的不斷提高，廣彩無論是欣賞瓷和日用瓷的品種都越來越多。瓶、盤、碗、碟、盅、茶具、餐具、瓷片、文房用具等等，種類繁多，規格齊備，造型優美。以瓶類而論，就有花瓶瓶、冬瓜瓶、琵琶瓶、天球瓶、膽頭瓶、吊膽瓶、蓋頂鑽飾有獸頭環的雙耳瓶等等。小的只有兩寸高，大的高達一公尺半。日用器皿種類之多，尤以大筵用的中國餐具為最。一桌十二人使用的餐具，就包括湯窩、魚盤、鴨盤、醬油碟、湯匙、味碟、碗、匙等一百二十二件之多。常用的茶具，有茶壺、糖盅、奶盅、杯、碟等配套，有六頭（即件）、十五頭、二十二頭、四十二頭等多種。這些配套的彩瓷構圖色彩都統一完美，並都按照不同的造型，彩繪了各種古今人物、飛禽走獸、花鳥蟲魚、名山大川、圖案飾紋等。今年生產的花籃瓶，以紅色勾金為地，配以桃花與荊，圖以瓜果圖紋，畫面中的孔雀生物逼真，栩栩如生，牡丹花質感強，層次多，新鮮生動。

在廣大彩瓷工人的努力下，廣州彩瓷不但品種繁多，做工精細，而且產量逐年增加。一九七一年的年產量比文化大革命前有很大的增加，今年上半年又比去年同期增加百分之四十四。產品暢銷五大洲四十多個國家和地區，受到港澳同胞、海外華僑、國際友人的熱情歡迎。

# 武林三絕

梁羽生

## 二、誤投羅網　又發現一個武功高強的怪客

那兩個人道：「她來找金刀寨主，我們的寨主就是金刀寨主，請她進寨去說。後來怎樣，我們可是真的不知道了。」

霍天都道：「這可非同小可，」急忙點了那兩個人的穴道，便即施展輕功，前往那個賊巢，救孤女。

剛剛到山寨，忽見前面一條黑影，距離約在百步之外，跑得飛快，看來輕功竟是不在自己之下。霍天都心裏想道：「倘若是寨裏的頭目，他有這樣高明的本領，不會只是擔任巡邏。」心念未已，只聽得「咣啷、咣啷！」兩聲，原來是兩個盜巢的哨卒已經給前面那人擊倒。

霍天都又驚又喜，心道：「果然不是敵人。」便用傳音入密的內功把聲音凝成一線，遙遙的傳送過去：「前面這位朋友是誰？我是霍天都的弟子天響！」

前面那人並沒回答，但卻有一聲冷笑傳了回來，那的也是必須有上乘內功才能運用的「傳音入密」功夫！

說時遲，那時快，霍天都已是趕過兩個哨卒之處，霍天都雖然心中焦急，但不得不暫時向那兩個哨卒稍加察視。

只見那兩個哨卒身上並無鮮血流出，但也不動，分明卻已死了。

霍天都是武學的大行家，一看這個情形，便知這兩個哨卒是給那個人用重手法震裂內臟致命的。

霍天都驚疑不定：「這人是什麼來歷呢？按說他有這樣高明的武功，不會不知道我的師父之名，為什麼不回答我的說話，反而發出冷笑？莫非他是懷疑我在說謊？」

不過，對於霍天都來說，最緊要的是救風從龍的女兒。這個人是什麼人，知不知道倒在其次。「反正待會兒我總可以見着他的，他殺了盜寨的手下，想來大概也是要去救這位風姑娘的了。」霍天都心想。

×　×

風鳴玉端起茶杯，聞那香味，正要喝下，她還只道是自己連日奔波，精神疲倦所致，好提神，於是就低下頭去喝茶。

驀烈見她遲疑，正自擔心，此時方鬆了口氣，心道：「想不到這小丫頭如此容易上當！」（五十六）

# 車

辛澍

## 做明星不能沒有汽車

她搖頭不說話，在心底裏嚴肅地斥責——她要你做姐姐？才不希罕！

「來吧！珍納，坐我的車！」白蓮向她伸出一隻手。

手！這不是友誼的手，這是戲弄的手，一個個不斷意伸出自己的手，回報。但是……

白蓮甚至把她從帆布椅中拉起來，顯得多熱情呀！

「別客氣，反正我的車空着，你坐不坐？」珍納睨視一下白蓮臉上的油彩和穿在身上的戲裝。

「你還要去化裝間嗎！」白蓮說。

「你來幫幫我拾裝——不行麼嗎？」白蓮瞪視她。

——這就是我給你的代價！

「我還是坐公司車——公司車坐的都是臨記，你——」

「我——我——！」

——彼此是姐妹，還客氣什麼？」

一方是支支唔唔，一方是推推拉拉，結果，她還是和白蓮並肩走出化妝間去。

化妝間裏，白蓮改變一副做戲面孔，——她是多麼的嚴肅，多麼的坦率，多麼的親切！她說：「珍納，說真的，從你身上，我看到自己的過去。從前，我未成名，也同樣遭受那些傢伙欺負。你比我倔強，那時我可掉下不少淚水呢！」

珍納的雙手忙碌着替白蓮解鈕扣，鬆衣帶，倒像個服裝部門女工。盼聽白蓮的話，她想——你不是也和那些傢伙一樣，向我落井下石麼？

## 叭叭叭叭響

於是，倚如便又向凌真大嚷：「真是好丈夫！你這個丈夫，是世界冠軍。」

在車上，倚如的餘興還未盡呢！大談她買的一件晚禮服，說那件衣服，原價八千多，她卻花了七千八百塊就買到了。

韓寬便說：「凌真，你說你買東西在行，她比你在行多呢！」

凌真說：「這件禮服是我替她選的。」

倚如卻說：「不，不，後來我改變了主張，沒買那件。你那天不是先走嗎？我打電話叫亦超來，他替我選了另外一件。亦超說我變了性，結婚以前的我，和結婚以後的我，是兩個人。性格相反的兩個人。」

韓寬便說：「亦超不是說我快樂，說我嚕吵，巴閉，他說我婚前像一朵粉紅色的玫瑰，現在像一隻喇叭，整天叭叭叭叭響。」

「哈哈，他跟你開玩笑吧！」韓寬說。

倚如大聲嚷：「他就是在那時候說的呀！哈哈，凌真，你不是替我選的那件又紅又綠，那些……」

「其實，我認為那件最特別。那裙子長嘛，拖着地，袖子又寬，像兩個大翅膀。可是，那衣料的質地又柔軟，你要是文文靜靜地走動，會顯出很特別的味道的。」凌真說。

「可是，亦超不喜歡。他一定要我選那件淡藍色的。」

「什麼？淡藍色那件？可俗氣啊，那件，真是！」凌真大不以為然。

「亦超說很清雅。」

「我認為俗氣。」凌真堅持說。

韓寬便說：「一個說俗氣，一個說清雅，到底是件什麼樣子的衣服？」

「是淡藍色的拖地長裙，上身是一些，披上面是就多了，到滿了鑽飾，就非常俗了。」倚如說着說着，傷心翻淺了。

凌真又說：「你想，多普通的設計。不動腦筋都可以想出來，怎值七千多塊錢啊！」

「哎唷，我已經買啦，怎辦？」倚如哭喪着臉說。（六六〇）

凌晨五點鐘，天幕……

## 三二五　可夠熱鬧

小鬼們嘟囔着這邊喊過來：

「我們才不要這樣的人當老師——你們三個嘛笨蛋……還是回你們的老家去吧！」

小鬼們這樣說話像個樣嗎？完全是惡意的，完全是針對三位客人的。尹福生氣了。

「太胡鬧了，去，去叫他們回來！」

尹福生喊着，慕中的嫂嫂就跑上去叫小兄妹倆了。

突然而來的不愉快的事，使尹福生覺得沒趣。雖然是小孩子的事，可也夠熱鬧。

三個姑娘中，都被說的面色一陣白，一陣青，胡育說，你們三位姑娘不要見怪呀！

「他倆不分青紅皂白，胡亂說話，真是……」尹福生說。

可是，三個姑娘顯得不大好意，但過了一會，又變得神態自若了。呂鳳珊和陳娥倒沒……

有什麼，這說道是小孩子的行為，犯不着——「他們不喜歡我們？為什麼？」

「他們不喜歡鄉下人，姓溫，你們別放在心上。」

「慕宜說過，你們別放在心上。」尹老娘解釋着說。

其實，她心裏明白，自己一向不喜歡都市女人，兩個小鬼顯然是受了自己的影響。他們雖然不會知道細姨的情緒已經起了變化了。

慕中跑回來了，氣呼呼的，說兩個小鬼跑遠了，捉了個鬼也沒有影子。

「他們一定要回來的，到時候非審問一下不可！」尹福生向妻子交待着。

帶着一點歉意，尹福生把三位客人送走了，慕中還給三人陪送了一程路。

# 小說林

仍是黑沉沉，片場四周，你在這樣的場面裏……只有那些高柱的瓦斯，牌車子身邊停下來。

「又換了新車？」珍納問。

她跟隨白蓮步出化妝間，移向停車場。她「換了一個星期」。

# 一家四口

## 三二五　先還他半幹

這是一間規模不大但地方雅潔的菜館，以火鍋式肉最有名。吉田自然是識途老馬，叫了雞、羊、牛、蝦、魚等各兩碟，待着點燃了火鍋，藍色的火焰就從火鍋的通氣孔上冒出，烤得火鍋面的肉塊吱吱作響。

吉田殷勤地招呼笑娟，給她的杯子斟滿紅酒，乾了一杯，笑娟又急不及待地把話題轉到股市上。

「何必這樣心急，多吃一點才談吧！」又給笑娟夾了幾片香噴噴的肉片。

笑娟惦念着要得到「神秘獎圖」的內幕，其他食不甘味。

吉田乾了四、五杯紅酒，一臉通紅，看似有三分酒意，興致似乎來了，就說：「心想：要得到他肚裏的秘密，非再灌他飲幾杯不可。於是，裝得不那麼着急了，只是搖晃，好，你問吧，想知道什麼？」

笑娟見他一邊勸飲，一邊吃菜，吉田又乾了三杯，已開始嚀起日本的小調來了。笑娟估量，他的酒意也差不多了，便開始打聽消息。

「我想在股市上投資，依你看，吉利股可不可以沾手？」笑娟弄了個關子問。

「當然可以，這隻股了不起！」

「你知道了？」

「我？你知道不是賣人不少？」

「很多人都知道了。」

「是的，我喜歡吉利股，那名堂就好——吉利，真的大吉大利……」

「除了你之外，是不是還有別人？」笑娟問到主題上了。

# 賊

源光

方振聲聽到這裏，不禁怒氣沖沖的說：「呸！這還成世界？」

「有些事情，就是如此。方老，比方，這裏說禁賭嘛，但那些大檔，不是照樣「公開營業」，無他，是有人做靠山，做後台，所以明知是犯法的事，當局也只好隻眼開隻眼閉。又比方，那些架步，任誰都知道是藏污納垢之地，是培養阿飛的溫床，是盜賊的發成所，社會輿論已在大力抨擊，然而抨擊任由他人抨擊，賺錢我自賺。你能這還成世界，不賭，這個「世界」，就是這樣的一個「世界」。你老老實實做生意，就要受人欺，被人壓，遭人搶。但你有勢力，就可以欺負人，壓迫人，搶劫人。明白了嗎？」

鄭家興一肚子怨恨，一下便爆了出來。方振聲為之默然。

「噢，「專宗」，你是否仍想做成這宗生意？」陳雨冬在冷場下忽然問道。

「有機會當然做的呀！」

「那麼，你豈不成了鯛魚鯆嘢？」

方振聲又不懂得鯛魚鯆是什麼，還是陳雨冬解釋說：「鯛魚吃人，鯛魚鯆卻吸鯛魚的血呀！」（三十）

# 閒佢啲嘢邊副

原來曹小姐的父親，是間棺材舖的事頭，有限企的，有打橫的，有中式的，有西式的，有正在刨製的，有已經製好的，一眼望過去，十幾副之多。

使精仔明晃了心事。棺材舖這地方，除了辦喪事不得不進去之外，無端端進去未免活唔攞嘢也。精仔明才知道為什麼一同到曹小姐令尊做什麼生意之時，三姑就蒲道聽那的插口阻止。才知道為什麼剛才三姑說有事走先，改日奉陪，原來就是怕入此種地方。

遲疑間，曹小姐已經進去了，回頭曰：「鄭先生，請入來坐嘛。」

精仔明想了想，終於硬着頭皮進去，側側身走進去，掀親下那些壽板也不想。他不怕，他一道迷信觀念的八卦公也。

舖面前邊放壽板，後邊是寫字樓，再後邊是住宅。舖後居，有一個肥胖的中年婦人，坐在寫字樓前，大概是看舖了。幹這一行有愛好處，就劫有之，貨物安心放在舖面，永不會被人扒竊的。

那肥婦人是曹小姐的母親，洋化的曹小姐叫她媽咪，正待介紹給鄭先生認識，媽咪做生意心切，回頭叫曰：「阿爾老豆，出來嘞，有人來睇貨呀。」

精仔明慘笑曰：「伯母，曹小姐帶我來坐下嘅了。」

肥媽咪知道搞錯了，萬分抱歉，事實上，幹這一行鋪直斷六親，永有親戚朋友來坐的，來買棺材則有之，所以鄭先生一臉緊接到個晦氣，講句客氣話叫人「時時來坐」的。以為闖鬼接到生意罷了，姑知佢會帶朋友來坐？而這個男人肯來這個地方坐，料想跟阿爾關係非淺了，於是認真地打量精仔明一番。

曹老頭不知在裏面幹着什麼，應曰：「招呼住佢先，我就出來。」叫佢自己揀，回佢睇啱邊副嘞。」

「咪，」肥媽咪笑曰：「係阿爾朋友，唔係來睇貨的。」

曹老頭沒有回答了。

精仔明除笑皆非，只得坐了下來，氣氛，只是前邊有一塊黑板，上面寫着「永昌中西壽板」的白漆字，下面寫的是東家的名字，東家的出殯日期之類的忌。（一〇一五）

# 漂亮的狼

淑球說道是不成文的行規，她明他們前一刻已經是夥伴了。

薩斯和淑球跑到一角落，薩斯裝出很坦率的樣子：「原諒我，說實話，我和這個美國佬一道，目的果然是要做生意。但外國人的脾氣，我們這一行生意不好，是說有許多事情不便硬性規定，華樺，我也不是「倚老賣老」。」

華樺果然有這個想法，說起淑球有點「倚老賣老」，說起來倒像別人不知情，而她卻很懂得似的。

不過淑球還是解釋：「我們不曾跟吉士跟吝嗇薩斯有什麼合約，我們要的是生意買賣。我們也不管他和我們的買賣是否從薩斯手上撥給我們，因為到這幢大廈，也不知道他是否跟薩斯有交易有合同，也許，羅吉士是假局，薩斯也是裝腔作勢，我們可以在銀錢上少拿一點，可不能在別的事情上吃虧。華樺，你明白我的意思？」

華樺似懂非懂，可是又不願說不懂，來了。她說：「總之，我願隨你的眼色行事，我有個想法，也許，薩斯跟羅吉士是一路，佈了這個局，到處撥油，而實際，羅吉士不過是個「白撞」。」

淑球點頭：「所以我們要說真道時間，薩斯和羅吉士跳開舞，他們就是要分開淑球和華樺。薩斯搶到淑球，羅吉士仍舊和華樺一道，所謂「仍舊」，不過表明罷了。」

淑球邊聽邊想，薩斯跟她說這番話有什麼目的，是要她們不插手在這一樁交易上，還是有其他原因？若是不希望她們插手，他總可以繞着她們參加今晚之……

「那為什麼跟我說起買賣上的事？」

「因為羅吉士先生會跟你們說了。」

「那麼，這明明是……？」

「不，你們做你們的，我做我的，我說那樣的話，不過提醒你，洋人——尤其羅吉士這種人，不定可靠。」薩斯鄭重地說。（十五）

淑球就說：「客先生，你要我們怎麼樣？」

「我沒有要求……」

# 構圖和深度

・魯兵・

要使一張攝影作品達到一定的水平，除了好的內容和攝影技術外，構圖與深度也是重要的因素之一。

以這張「邊疆運輸隊」為例，使人印象較深的正是畫面的總體和富有深度感。

高原雪嶺，一片冰封，深色調的寒帶塔松，在冰雪下顯得十分的突出，一條S形的給踐雪擁蓋着的公路，仍然劃出淺淺的線條，幾架重型運輸車，車上裝上了重型的機械工具，沿着積雪的公路，奔向遠方，奔向遙遠的邊疆山坳，送來了最有力的支援。從這張色調明快、主題鮮明的攝影作品，可以看到戰鬥在邊疆高原的運輸隊伍，幾年南征北戰，為祖國的建設事業貢獻着一分力量。

從畫面，可以理解到我國攝影工作者，為了要拍好這一幅作品，同樣要付出艱辛的勞動。

作品的畫面明快而富於變化，車隊的位置安排得十分嚴謹，儘管構圖看來簡單，但很有深度，主要是角度（包括視覺與高度）選擇得恰當的關係。

拍大氣魄的景物，當然要選擇較高的角度，才能得到寬廣的視野。但構成畫面深遠感覺的，還得利用一定的景物層次與伸延的線條，否則是無法獲得深遠的視角效果的。

「傳球」：這是一張處理得較好的戶外集體活動的作品。

平坦寬廣的草坪，背景是山徑、廟田和灌木，人物相當多，充份表現出集體球戲活動歡樂的氣氛。淺色調的衣裳，在草坪上顯得十分突出，人物構成了橢圓形，中間的一個剛好補充了當中的位置，作者及時掌握了傳球的高潮，皮球在高處而位置又在正中的時候按下快門，這是十分緊要的。

原因是整個構圖都是以圓形為主，假如動作集中了側邊，那麼畫面就顯得不大均衡了。

右下角的樹葉，安排得也很好，不單可以增加立體感，也加強了一定的深度。

這也是採高角度拍攝的，倘用視平角，那就難以表達了。

拍攝集體活動，除了表現人物動作的特寫之外，要拍較大的場面，事前一定要先了解集體活動的主要內容，人物位置，先選擇一個合適的角度，到時隨機應變。

以上，是拍攝大場面大風景經常採用的角度和手法。下邊的一張作品，卻是以另一種方法去表達畫面的空間和深度。

「水站」：是以中景特寫去表現出空間與深度的例子。

前景下邊是水站的兩個水龍頭，雙管齊下，流淌着透亮的水，半道的光源，水站色調較深，在地上的反光下顯得十分的突出。下邊是幾個洗衣盆和水桶，可加強了水站的形象。

作者利用較深色的背景，突出了走動中穿上白色衣裳的孩子，他走動的方向，和所佔畫面的位置，都可以使他和平淡的背景發生一定程度的聯系作用。

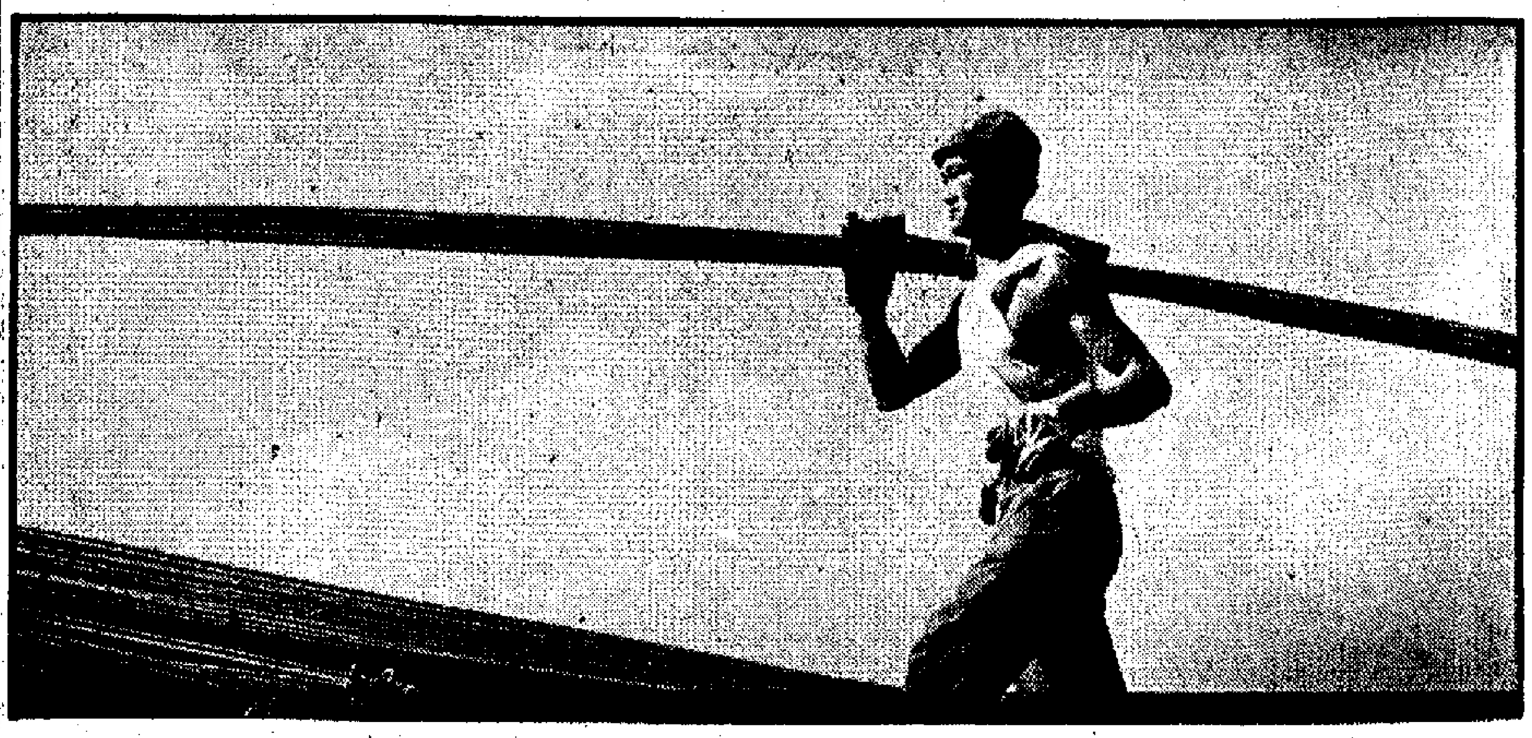
×　×　×

尤其是作者把焦距對正了水龍頭，徐涵的人物反而有點模糊，正利用這種的變化，使整張作品保留了適當的空間和深度感。

這種處理的手法，用得恰當是頗有趣味的，經常運用中距遠攝鏡頭的拍友，應該會懂得這一類的拍攝方法。

這張作品，缺點是另一個蹲在水站前的人物的位置不大理想，否則是會更加完整。

還有一點，是要加以補充說明的：這張作品，儘管是採取中距特寫，但畫面角度仍然是稍高的，這樣才顯得有較多的視野，也符合以高角度取得較多景物和增加深度的道理。



力　莫一天

邊疆運輸隊（作品評介）　選自「人民畫報」

黑白（第七二九期）

水站（作品評介）　少英

## 攝影器材商會理監事會改選

港九攝影器材商會日前在該會所選舉一九七二至七三年度第廿三屆理監事會，並經互選理監事長與各部義務職員，結果袁鏡泉獲選為理事長，高錦棠為監事長，茲將全部理監事及義務職員名單詳列如下：

理事長袁鏡泉，副理事長伍啓時，會務主任何應球，財務主任黃華，福利康樂主任徐慶棠，公共關係主任吳啓智，庶務主任高培，監事長高錦棠，副監事長容廣仁，監察主任吳仲琛，稽核主任陳棣榮，調查主任黎森。

## 簡覆影友

初哥影友：所謂放「爆」咗，是黑房技術上的術語，表示放大照片時曝光過多，或局部加色過度，以致顯影後色調太深的意思。

假如在放大時利用試紙分別試色，取得整張照片加減的數字，那麼就會減少放「爆」的情況。

新艇影友：拍八米厘影片的片頭，最好能用三腳架固定影機的位置，對好距離來拍，就不致放映時有不斷震動的毛病，同時對光和位置也清楚。

紫君影友：市面上以原庄散片加裝片盒的「翻捲散片」，一般都是有問題。如自已有片盒，保存得好，拍攝上沒，在暗室裏小心裝好，那就更加保險。（丁）

## 中總攝影班講座有更改

中總攝影班本月三十日（星期四）專題講座，改於十二月一日（星期五）下午七時半在該會九樓禮堂舉行，由陳紹文主講「黑白與彩色」。該班十一月月賽作品，亦在該晚評選。

## 哈蘇攝影學會本月廿八聚餐

香港哈蘇攝影學會在上月十八日已由社團註冊署批准成立。該會由一羣採用哈蘇（HASSELBLAD）攝影機之愛好攝影人士組織而成，宗旨是聯誼影友互相切磋影藝，盡默發揮哈蘇機之優良性能，藉以增加攝影樂趣為原則。歡迎持有哈蘇攝影機之影友參加，入會手續簡便，每年只收通訊費港幣二十元，另入會時一次過繳交章程、會員證、會員咭及會徽等費用共港幣十元。該會已定於本月廿八日下午七時半假座中區萬宜大廈紅寶石餐廳舉行會員同人大會及聚餐，同時擇定十二月十日（星期日）舉辦郊外攝影大活動，歡迎會員偕親友參加。

## 香港會彩色沙龍　本港拍友成績優

香港攝影學會第廿七屆國際攝影沙龍彩色照片組暨彩色幻燈片組，經於本月十二日下午在洪北行更生會所內公開評選。彩色照片組由周宗廉、箇惠珍、胡雄德、郎折厚及任適五位任評判員（譚國鑾因事缺席，任適接替）。本港作者在此組中成績好，金牌由陳志聰獲得，愆憲杯亦係本港作者歐陽剛獲得。

彩色幻燈片組由陳汝炬、程寶棋、譚寧、王禪長與郎折厚等主持評選（譚榮宗缺席，由郎折厚接替）。現將兩組中本港獲獎佳作及本港作者入選名單，詳列於後：

彩色照片組

金像獎：勞動者（陳志聰）；銅像獎：陣一（陳安）；銅章獎：「Towards the sun」（譚輝）。鹹水（陳志聰）。大廈一景（鍾漢翹）；「愆憲杯」獲獎者：歐陽剛。

彩色幻燈片組

銅章獎：何去何從（方梓榮）。錦章（張帝明）。

彩色照片組本港作者入選名單：

入選四張：潘日波、歐陽剛；入選三張：黎華、陳志聰、程寶棋、陳安、馬榮華、陳汝炬、譚輝、李鴻深；入選兩張：李滿機、楊啓林、李炳勛、陸進球、鄧曉春、黃祖漢、韓祖潮、許蔚榮、羅韋堯、劉漢忠、蕭光中、張錦和、馮漢紀、張灼熊、J.N.V Walt；入選一張：任杜鑫、馮倍基、謝永銘、梁國照、容齊倫、林俊傑、關建元、陳樹彬、關道毅、黃志勳、楊家全、劉德坤、蘇林、吳偉佳、陳少保、鍾漢翹、高華昌、梁耀明、廖備煊。

彩色幻燈片組本港作者入選名單：

入選四張：盧潤基；入選三張：陳啓池、方梓榮、Liano Cheng；入選兩張：李國強、梁承榮、林俊傑、張杰霖、陳少保、周鎮國、鄧乘容、陳行健、施德、陳艷彬、鄺彰祖、吳明瑛、F.Carrillo、李炎榮、戴國雄、張帝明；入選一張：潘廿棠、陳介仁、鄒穎生、梁海燕（音）、梁福來、林兆甚、馬建平、鄭建民、程偉成、柯慕暉、梁約翰、梁家欣、何永康、譚潤輝、M.O.Huang、李文光、湯兆顯、蔡日培、陳建新、李兆佳、曾耀斌、祖鑾權、陳鋆炤、謝健邦、潘培光泉、李敏、梁波、黃兆組揚、劉榮森、Chang、鄒彪良、馮寶威、鄭培（音）、陳海、江敏、Nairo、利泉坤、畢雄輝、馮坤備、陳德、才。元、李合欽、盧鑑、許韓龍潮、朱秋樂、趙番。

## 相機的類型

萱草

初學攝影的第一課就是要熟悉使用相機，能夠對各種類型的相機有一個初步的了解，可能對今後學攝影會有幫助。

目前市面流行的相機有各種類型，從外型來講有大小。從所用的菲林也有大小，牌子亦相當多。而各類型相機有其優點也有其缺點，甲機不一定能代替乙機，一部廉價的相機和一部昂價的相機，實素上是有所區別。但一部平價相機也不一定拍不好相，這就要看這部相機掌握在什麼人的手上了。因此，只要我們能夠了解各部相機的優缺點，發揮它的長處，任何相機都能拍出比較理想的照片來。

目前流行在廣大拍友中 有下列 各類型相機。

雙鏡頭反光機：這種相機裝有兩個同一焦距的鏡頭在機前，上面一個是觀景和對焦用；在磨砂玻璃內所看到的景物和實物左右相反。對焦方面，有三種型式：（一）調整機鈕，在磨砂玻璃內看到清晰影像即可進行拍攝（以這種對光最多）。（二）裂影，如果焦點不正確時，影像分開，正確時重合。（三）裂像，焦點不對時影像裂開，正確則接合。

至於負起拍攝工作的，實際是屬於下面鏡頭的一組，它是鏡頭快門，在兩組鏡片之間，快門速度一般都在五百分一秒之下，使用萬次閃光燈可配合任何一級快門，同時「尖打」較輕，使用慢快門拍攝可減少震動。鏡頭口徑也較細，一般在F二點八以下。

這類機大部分不能轉換鏡頭，只有個別牌號的例外，換鏡時要把上下兩組鏡頭都要同時換去。有些也裝上測光鏡，但不是鏡後測光，只不過在機的某一部位裝上吧了。所用的菲林是120拍十二張的。它的大小是6㎝×6㎝，有些高級的機可用220菲林拍廿四張的，不過220菲林比120菲林價值貴，因此不大流行，有些加上附件可改拍卅六張的135菲林。

這類機對初學攝影的人比較容易掌握，因它使用方便，簡單，廉片較大，救膠容易，但比較笨重，攜帶不大方便。對於消耗菲林多的人就不很理想，因張數少，要頻頻換菲林。如果拍得過近，有視差，拍半身人像時，假如對得不準，往往只拍到人的一截，初學拍照的人初用時可能不大習慣。對於要經常進行近攝或翻拍之用，即使加上了視差調整鏡，所拍得的影像範圍，有時也不會絕對的準確。（未完）

魚蝦上市　鍾寧

傳球（作品評介）　高棠

# 今日明日出入口船隻

今日入口船隻

| 船 | 名 | 來往港口 | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 好利城 | CORNISH CITY（晨早） | 馬尼拉 | A7 | 太古 |
| 捷達 | TSEDEK（上午六時） | 日本 | A4 | 新興行 |
| 第19義京丸 | GISO MARU No.19（上午一時） | 日本 | B6 | 小山 |
| 惠來 | HUEI LAI（下午） | 基隆 | 油蔴地 | 東海 |
| 靜岡丸 | SHIZUOKA MARU（下午八時） | 新加坡 | 油塘灣 | 日郵 |
| 海信 | CONFIDENCE（上午七時） | 大連 | B13 | 華夏 |
| 神隆丸 | SHINRYU MARU（上午六時） | 日本 | B1 | 小山 |
| 吉榮 | GEH YUNG（下午） | 英國 | 九龍倉 | 海郵 |
| 美華碧琪 | MARTHA BAKKE（上午六時） | 星洲 | A23 | 鐵行 |
| 新金鳳 | JANE PHOENIX（下午九時） | 曼谷 | B | 金榮 |
| 天馬蘭 | TEMERLANE（下午） | 美國大西洋 | A | 百保利 |
| 明智 | MING CHIH（上午八時） | 基隆 | 油蔴地 | 明仁 |
| 施芝芙吉 | STREEFKERK（中午） | 日本 | A22 | 寶隆 |
| 大同 | TA TUNG（下午） | 高雄 | 油蔴地 | 東海 |

今日出口船隻

| 船 | 名 | 來往港口 | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 東方翠華 | ORIENTAL ESMERALDA（下午） | 加州中南美 | 海厦 | 港郵 |
| 加利沃 | KALEMYO（下午） | 日本 | B11 | 新興行 |
| 福茂 | FROMA（中午） | 關島 | B7 | 聯泰 |
| 菲律賓丸 | PHILIPPINE MARU（半夜） | 西非 | A32 | 大三 |
| 山隆丸 | YAMATAKA MARU（上午） | 紐約 | A21 | 山下 |
| 珊瑚公主 | CORAL PRINCESS（下午八時） | 神戶 | 海厦 | 太古 |
| 赤洲 | CHIK CHAU（半夜） | 紅海 | B14 | 太外 |
| 光大 | KWANG TA（下午） | 高雄 | 油蔴地 | 明仁 |
| 建華二號 | KIEN HWA No.2（下午） | 高雄 | 油蔴地 | 東海 |
| 士打漆咸 | STRAAT CHATHAM（上午六時） | 新加坡 | 太古塢 | 渣華 |
| 倫敦 | LONDON ADVOCATE | 日本 | A | 怡和 |

明日入口船隻

| 船 | 名 | 來往港口 | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 濟州 | CHEJU（晨早） | 曼谷 | B | 新興行 |
| 出口尋使 | EXPORT COURIER | 英國 | A | 和捷 |
| 派利安 | DYNAMIC PIONEER（上午十一時） | 日本 | A | 中央 |
| 愛菲馬士基 | EIFFE MAERSK | 美國 | 海厦 | 捷成 |
| 駕風丸 | SHUSEI MARU（上午七時） | 日本 | B17 | 天祥 |
| 大馬士高 | DAGMAR SKOU | 新加坡 | A | 大三 |
| 奧崙 | OAKLAND（中午） | 美國 | 九龍倉 | 海陸 |
| 蘭都 | RANDO | 日本 | 九龍倉 | 新興行 |
| 長城 | KOTA PANJANG | 新加坡 | B | 太平 |
| 嘉斯 | CARDROSS | 福州 | B | 華夏 |
| 海洋丸 | OCEANIA MARU（下午五時） | 新加坡 | 油塘灣 | 日郵 |

明日出口船隻

| 船 | 名 | 來往港口 | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 尹利派蔴士 | EURYPYLUS（上午） | 紐約 | A24 | 大西洋 |
| 廣東 | KWANGTUNG（下午六時） | 澳洲 | 海厦 | 太古 |
| 維智 | VENUS ARGOSY（下午） | 金山士頓紐約 | A9 | 祥利 |
| 蘭都 | RANDO | 日本 | 九龍倉 | 新興行 |
| 靜岡丸 | SHIZUOKA MARU | 日本 | 油塘灣 | 日郵 |
| 海王 | HAI WANG（下午） | 基隆 | 油蔴地 | 東海 |
| 不來梅快輪 | BREMEN EXPRESS | 澳洲歐洲 | 葵涌 | 捷成 |
| 健城 | KOTA SENTOSA（上午） | 紅海 | A27 | 太平 |
| 三大叶 | SANTA CRUZ | 關島 | A29 | 協岸 |
| 士打哥倫坡 | STRAAT COLOMBO（下午） | 新西蘭 | 海厦 | 太古 |
| 大同 | TA TUNG（下午） | 高雄 | 油蔴地 | 東海 |

船舶停泊表

| 船 | 名 | 停泊處 | 公司 |
|---|---|---|---|
| 有利德 | KARANA II | 油蔴地 | 崇非 |
| | CHAKLA | A16 | 鐵行 |
| 東方 | ORIENTAL | A26 | 招商局 |
| | MINAI | B12 | 招商局 |
| 林武士 | LEMNOS | A7 | 福來 |
| 信東 | SINCERE ORIENT | 油蔴地 | 東海 |
| 華耶寶納 | WAJABULA | 油蔴地 | 通裕 |
| 東方銀行家 | ORIENTAL BANKER | 青衣 | 港郵 |
| 順明 | CRYSTAL UME | B16 | 中央 |
| 金港 | GOLDEN HAVEAN | A19 | 鴻洲 |
| 集友 | CHIP YU | 油蔴地 | 美港 |
| | PEONY | 油蔴地 | 華厦 |
| 亞士納安納 | ASTYANAX | 九龍倉 | 太古 |
| 必嘉 | BEERSHEVA | A3 | 新興行 |
| 第一福昇丸 | FUKUSHO MARU No.1 | B21 | 協成 |
| 松島丸 | MATSUSHIMA MARU | 油蔴地 | 協成 |
| 有華丸 | YUWA MARU | B20 | 太來 |
| 順榮 | CRYSTALPADM | B4 | 中央 |
| 東方銀河 | EASTERN GALAXY | A31 | 華林 |
| 海功 | HOI KUNG | B15 | 華夏 |
| 金龍一號 | KING DRAGON No.1 | 油蔴地 | 明仁 |
| 新武士 | SAMOS | A8 | 福來 |
| 寶福 | CAPRAIA | A15 | 沙嗱 |

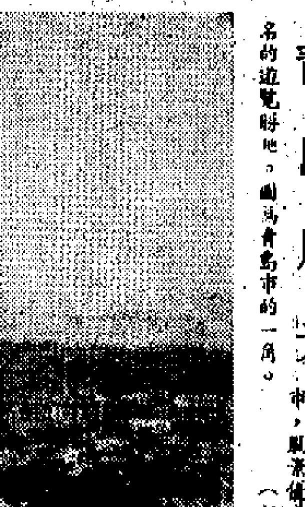
第一張

大

南越各地展開鬥爭

促阮下台恢復和平

青・島・風・光



中國山東省膠州灣東岸的青島市，風景優美，氣候宜人，是著名的遊覽勝地。圖為青島市的一角。（新華社圖片）

曾福琴行啓事

敬啓者：本行開業近六十年，向秉忠誠服務之旨，歷蒙社會人士愛護照拂，至所感紉。茲因本行業務日益擴展，欣承本港樂器行業權威周仁聰君惠然應聘，自十一月一日起，出任本行經理一職，本其二十年之寶貴經驗，再參酌時代之需要，力求刷新改進，

# 豆漿及其他

龍韻

說起豆腐，想到的還有兩種豆製佳品。當然，豆製食品又何止兩種，只不過這兩種豆製品在我記憶中的印象較爲深刻而已。它們就是豆漿和發酵豆腐。

豆漿本來沒有什麼特別的地方，可發酵豆腐則有些與別不同，不是隨便什麼地方都能製得來，孤陋寡聞如我，所知的發酵豆腐，看來只能讓廣西梧州獨美了，它也當得起代表地方特色的一種食品。

從前在梧州喝過一次豆漿，不是因爲它用山水調製而顯有特色，而是現磨現製，有它新鮮可口的佳妙。我想起卅年前在梧州北山避空襲，就在後山坳泉水的一家專賣豆漿的茶寮中，嘗過現磨現製的豆漿。大石磨擱在流動的山坑水旁，濕地而築的大灶擱上一口大鐵鑊，燒滾滿滿一鑊滾沸的豆漿，我對它未曾忘懷，恐怕就是我在當時在當地過着流徙生活，有着一點難以磨滅的印象吧。

記起來還有發酵豆腐，其貌不揚而其味鮮美，這是它的特色。發酵豆腐在當地的叫法是「豆腐蓆」，在菜市買回來一方塊發酵豆腐，首先得把發綠的纖菌切掉，那豆腐是微紅的，用之炒菜、做湯均宜，我覺得拿來做湯尤爲鮮味。我國的民間食品是很巧妙的，經過發酵的豆腐，能夠有肉類的滋味與營份，這訣竅，就不是我所能明白的了。

至於豆漿，它是一種很普遍的飲品，在香港街頭大牌檔，豆漿和粢飯是一道發賣的，是爲大衆每天早上樂於光顧的廉價食品。豆漿和粢飯也是一種好配搭，鹹吃甜吃都會令你適意。

到大牌檔吃豆漿、粢飯，我便想起梧州冰泉用大鑊煮的豆漿，少不免也想到發酵豆腐，雖然大牌檔的豆漿不是用山水做的，可它做出來的也不弱於我在冰泉喝過的豆漿，可能是豆漿的做法原來簡單吧。但試一設想，如果要在香港做出發酵豆腐，就不那麼容易辦到，就是能夠做出來，也會「橘踰淮而北爲枳」，此所以爲地方食譜特色也。

我在北京也喝過一種能代表地方食譜特色的豆汁，它所以稱豆汁而不呼豆漿，也許因爲有別於豆漿，而是另一種略帶酸味的飲料的緣故；它比豆漿濃，老北京人慣常喝它，從外地到北京的人未必都適合口胃。

讀北京地方小吃的記載就有謂：「豆汁是北京特有的一種食品，別處的人既沒有機會喝它也沒有胃口喝它，它的樣子有點像豆漿，但顏色較豆漿稍青，而且豆漿是豆腐的前身，而豆汁却是做綠豆粉條或團粉時剩下的一種液體，經過發酵而成的。它那種酸腐的氣味常給第一次喝它的人以很壞的印象，可是，假使你能硬着頭皮喝它一兩次，你就會漸漸品出它的妙處來。凡是喝過上等的紹酒或酸牛奶的人，大概可以想像到它那種酸中帶鮮的美味。……」廣西梧州的發酵豆腐，雖然都是經過發酵，却和豆汁有所不同，發酵豆腐則沒有帶什麼酸味，可兩者吃起來其鮮美則一。

# 從民歌想起

金建

日本首相田中訪華的時候，在人民大會堂上奏起了日本民歌「櫻花」。此後，有關歌唱外國民歌的消息似乎多起來了，最近瀋陽雜技團訪問加拿大，和當地藝術家聯歡，雜技團的成員就唱了加拿大民歌「紅河村」、「馬麗亞去磨坊」等等。經過多年流傳的民間歌曲，很可能具有一定的人民性。人民總要通過語言、文字、歌聲、藝術等反映自己的心聲，表現自己的感情，因此，有一些民歌，的確是能道出人民生活中間的一些東西來，是可愛的，也是可貴的。

例如「櫻花」，就含着一種熱愛鄉土的質樸而真摯的感情。手頭有「櫻花」的中譯歌詞，它唱道：「櫻花啊！櫻花啊！暮春三月天，萬里無雲多明淨，如同彩霞如白雲，芬芳撲鼻多美麗，快來呀，快來呀，同去看櫻花。」歌詞就是叫人看櫻花去。在不言中，可感到日本人民對花和對生長這花的土地的熱愛。

日本人民是偉大的人民，他們愛自己的民族，愛自己的家鄉，這是任何獨立民族都應該具有的感情。人們愛自己的祖國，愛它的一草一木，這種感情，是十分自然的。有些民歌往往涉及愛情，這要分別看待。勞動人民的愛情往往是純潔的，健康的，只要它真正反映了高尚的情操，那也不失爲可唱之歌。

加拿大的民歌「紅河村」，內容既涉及愛情，也涉及了鄉土。手頭有中譯歌詞，摘錄一二段如下：「人們說你就要離開村莊，我們將懷念你的微笑，你的眼睛比太陽更明亮，照耀在我們心上。……人們說你就要離開村莊，爲什麼不讓她和你同去？爲什麼把她留在村莊上？……走過來坐在我的身旁，不要離別得這樣匆忙，要記住紅河村，你的故鄉，還有那熱愛你的姑娘。」歌詞是深情的，但不是你想我，我想你的一類愛情歌曲，歌的內容消極。表示：有一位老鄉要離開紅河村了，一位同鄉或親密的同伴可囑他：別忘記紅河村，別忘記故鄉，不爲別的，就爲的村莊是你的故鄉，而故鄉還有愛你的人。

人們不知道這首古老民歌所寫的那位老鄉要離鄉別井的理由。但在不合理社會下，一個人要忍痛離開家鄉和親的人，當然可能有其迫不得已的理由。從離別家鄉的描寫更顯得鄉土的可愛，從這麼一件古老發生的事，也多少看到人們在不合理社會中的痛苦。這種題材和這種感情，站在壓迫者立場的人是不會寫的，也不可能寫的。這樣，就更覺得這種感情的純潔，更覺得這種民歌的可愛了。

# 泛論做人的自由

（英）格林作　方召麐譯

本文是格林先生的公開演講稿，刊載於倫敦英中了解協會出版的刊物十二月份「今日中國」上。

若干年前，格林先生和他的妻子、女兒曾拍攝一部有關新中國的電影，在歐美各國上映，深獲好評。今年上半年，他與妻子、女兒再次旅行中國，攝製了一部新的電影，名叫：「One Man's China」。三個多月前，我在倫敦畫室，格林先生邀請我爲他的電影寫一中文名稱，並解釋道：所謂One Man's China，是指用他個人在對中國五個月的觀察而攝製成的一部電影。這套電影於十一月至十二月間在BBC作爲期六週的連續播映。計算起來，十一月中開始播送，目前一定正在繼續播映中，說不定香港的人也有機會能欣賞到格林先生的作品呢！——譯者附註

現在，我想非正式地提出我個人的意見來與諸位談談。特別是有關今年上半年我到中國去旅行了五個月後的一點感想。我不打算將中國的巨大成就再向諸位作詳細的報告，因爲在座各位一定已經或多或少地聽到點有關新中國的建設與成就了。

我近來有一種想法，認爲對新中國的看法，從來積起來的事實去研究她，無論我們對她的認識如何深切，總不免有隔靴搔癢，不夠透徹的感覺。除非我們能將所知的一切和我們自己本身以及我們所處的社會聯系在一起來加以研究。有很多人對中國問題的知識甚爲廣泛，對於中國的一切也研究有素，並曾經親身進入中國去求了解，但是他們對於中國的理解還是有限得很，人們所親聞親見的事實，由於各人見解和立場的不同，也就很自然地產生了各種不同的反應和想法。

事實上，中國現在所經歷的事情，對於全世界人民來說，是一種極大的鼓勵；中國人民目前的作爲，將是人類歷史發展的一個里程碑。我個人認爲中國人民的經歷和目前的努力，特別是文化大革命以來的努力，對於我們西方社會無異是一盞強有力的「照明燈」，將我們整個社會給照明了。

由於中國人民現在的作爲與努力將我們一向認爲理所當然的人與人間的關係，個人與社會的關係，個人的行爲等等表露無遺！最近，我聽到一位美國的「中國專家」到中國去旅行了五個星期後的一篇演講，更使我相信，即使以所聞所見的事實來向新中國下結論，也是不盡可靠的。這位先生在他自己國內（美國）的思想界，有相當的影響力。他對於新中國具有廣泛的、最新的一切知識和資料，何況他又是剛剛到中國去旅行過的一位中國專家。然而當我聆聽他的那篇演講後，我認爲他不去也許更好！點！他對新中國是戴上了一副有色的眼鏡去觀察的。換句話說，他未去之前已經有了一種牢不可破的成見。由於這種成見作祟，他不可能以公正的眼光來衡量中國所發生的事情而用客觀冷靜的方法去加以研究。例如他說，他很悲傷地看到中國人民未能像西方國家的人民那樣享受科技發明給人類帶來的幸福。他並預言由於中國技術的落後，不能滿足人民物質方面的要求，將不可避免地有「危機」發生。他更進一步認爲，由於上述的原因，現代科技的發展非有一特殊階級來領導不爲功。

我覺得他對中國人民正確認識的根本就不夠了解。中國人民努力的目標是「爲人民服務」，並不是專門用技術的成就來控制社會。中國人民認爲人與人的關係比私人的物質財富更爲重要。人民可以成爲技術超人的人民，同時又不必屈服自己於它。

這位美國教授是位受人尊敬的君子，我不想抹沒了他的人格，或說他有意歪曲對中國的看法。我只是說，他觀察眼前所見的事實去解釋中國的一切，還是不夠確當透徹的。身處西方資本主義世界的我們，有更重要的一件事情等待我們去做。我們必須更深一步地去了解中國人民現在所努力的方向與實質何在；同時我們也必須回轉來看看自己是如何被困於資本主義的思想和一切，都在我們所期望成就者，我們的方面，以及我們所願望的……——我們長大成人時，便是這個水泥的模型做成的那種人——有生的時間，我們很難逃出這個……

世界的變化而不自覺。最近一次我到中國五個月旅行的結果，幫助我對自己有生以來的資本主義思想……

我因此又想到那些各式各樣影響我們很深的「神話」、宗教式的神格傳說或是忠君的思想，深深地生根於我們的思想之中而不能自拔。還有一種「神話」是有關民主政體的（Democracy）。那些拒絕改革安於現狀的頑固派硬說，只要每隔四年，在投票的票紙上劃上十字向惠德特先生或惠勒利先生投上一票，便算「民主」了。但是我以爲，人與人之間相互的信任與感情，應當比「投票」、「選擧」等等重要得多。我們看重於「民主」的表面，而大大地忽略了真正民主的內在精神。真正的「民主」，存在於人與人之間相互的尊敬與信賴，然後產生一種和諧的氣氛，互相消弭爭端，謂「民主」。人與人之間尊敬而發生感情之後，就不必互相猜忌，互相爭奪了。我常覺得，資本主義社會的所謂「民主」與「爭勝」——本身就是自相矛盾的兩件事情。資本主義競爭發展到頂點的美國，人民的基本權利被剝奪了。在這個社會裏面生活的人，才是真正的孤獨，悽慘！人們在如此呼天不應、入地無門的境界裏面才採取鋌而走險的極端辦法。

# 不應光爲「搵食」

廣東先生

此時此地

說近來行家太多，爲了搵食，有時也要各出奇謀。說着，用手朝着走在前頭，同是開往西環的一部小巴說：「你睇，前面嗰架重收少一毫添。」透過玻璃窗門向前一望，果然牌價七角。

這是港島方面有載客小巴以來的奇蹟。來所週知，小巴早午晚時價不同，通常看到的牌價是五角、一元、二元共三種。五角多是分段收費，一元可以由頭到尾，二元則經海底隧道或周末開往跑馬地。像「七折八扣」這樣的例子，確爲前所未見。說實話，「七折八扣」說爲「實大飽」固然可以，說爲「形減實加」也未嘗不可。要看每天什麼時候來決定，如果不是接近上班下班那一段時間，由北角開往西環的直通車，經常可以廉收五角；若在乘客擠擁之時，就可實行由五角分段到一元分段的辦法，全程收費會超過二元。比方下午五時過後，從中區永樂街開出的東行小巴，五角的牌價絕無僅有，一元分段則觸目皆是。即由中區到灣仔，由灣仔到北角，又由北角到筲箕灣，每段一元，全程每客起碼可收費三元，加上中途有上有落，倘數攏長來計，一往一返，就是一張「紅底」有多。

目前，人們對小巴的評價有好有壞，好的是說它能對乘客起了一些疏導作用，也對小巴司機所受到的各種限制客以某種程度的同情。壞的是說小巴已成爲交通上的一大贅瘤，一些車輛收費之濫無節制，更是飛擒大咬。有些小巴車主或司機常常以「搵食」來「爭取人心」，就是只知爲自己「搵食」，一個「白領」對人表示，他每月花在小巴方面的消費，總在百元以上。小巴掠着上班下班那個時候來坐耶穌價，竟是打中了他們這班「白領」的要害。

小巴自被承認爲正式的公共交通工具後，一直不曾作出合理而劃一的收費，實在講不過去，因而人們對它也漸漸彌多於讚。須知今日小巴的乘客人次已爲僅次於巴士，爲了更好地經營本業，應將爲居民服務放在首位，而不是「銀紙第一」。

# 「三六」與羊肉

鍾庸

有人問我，寒冷天時，手冰腳凍，穿了足夠的衣服，仍是覺得很冷，最好吃甚麼肉類來使身體溫暖一些。遇到此類問題，我往往介紹吃羊肉，因爲羊肉屬於高熱能的肉類，營養又特別豐富，而且中醫早已將羊肉收作藥用。

根據中藥學記載，羊肉功能溫中補虛，益氣血、壯腸道、健體力，通常可用作滋養強壯劑。將羊肉配用於方劑中的，古方有「羊肉湯」。這個古方劑本來的配方是：羊肉一斤、當歸五兩、黃耆八兩、生薑六兩。煎取濃汁，去渣，分四次服用。主治虛勞體弱，產後心腹冷痛等症。

其後，人們可能根據這個古方劑的主治範圍，久爲以羊肉入藥的另一種食療法：調理婦女血虛體弱，則用羊肉半斤，配合當歸五錢至一兩，煲湯飲或煎成食之；調理男人氣弱體虛，則配合黃耆作爲食療品，通常用羊肉半斤，黃耆（北芪）五錢至一兩，煲湯飲或燉食亦可。至於平日對寒風重，身體虛弱、胃腸有消化不良問題的男女，若然當歸、黃耆食後亦有脹滯問題發生者，可用羊肉一斤，配合生薑四兩，煲湯食用。由於生薑有驅寒氣、助消化作用，食後不但全身溫暖，而且不會發生脹滯問題。

然而，以羊肉作爲藥用或食療用途，也不宜連皮用之，而且要清除肥肉及筋膜，淨取其瘦肉，才配用於藥劑煎服或製成食療品食。因爲羊皮含膠質特別重，對於胃腸消化力弱之人，食後容易發生飽滯脹滿；尤其是病後消化力未復原者，若以羊肉爲調理品，更要特別注意將羊肉去皮和剔除筋膜。

寒風細雨天時，「三六」肉亦是好肉食，食後令人周身暖和。這種肉類，中醫亦已收作藥用。據中藥學本草說，「三六」能溫補脾腎，壯腰助陽，安五臟，補絕傷，益元氣。「三六」的瘦肉，通常可用作溫補強壯食品。但要注意，只能用其瘦肉，皮和肥肉、筋膜，一定要清除。冷天時愛吃「三六」之人，要注意的是：如果吃了「三六」之後，腹部發生脹滿，胸腹脹東，連呼吸也感到不暢順者，不妨煎水飲用，飲後服痛脹東就會消除。

# 東南亞的海洛因政治

（美）阿·麥克科伊作　林　明譯

一位社會上有地位的是保家銀行家的幫助，秘密對「X戰役」作較密切的觀察。但是，這位銀行家突遭謀殺。蘭斯達爾相信，這位銀行家限有關的科西嘉人打交道太接近了一些，就給他們殺死了，以防洩漏更多的內幕。

一九五四年末，因爲發生倒吳政權的企圖，蘭斯達爾把總統府衞兵換了人。美國大使館批准撥給秘密津貼（據後來估計，爲二百萬美元）後，蘭斯達爾遊說高台教軍中一位叫鄭明世的不滿分子。遊說成了，約定萬一吳庭艷被迫逃出西貢，就在他靠近柬埔寨的「地下軍」中收容吳庭艷。蘭斯達爾還說，在危機行將爆發，吳庭艷在首都的安全受威脅時，鄭明世於一九五五年二月把部隊當作永久性保安部隊，調入西貢，並派赤腳兵二千五百名，在西貢中心區遊行，以表示他對總理的效忠。蘭斯達爾對鄭明世的支持，使「第三局」怒不可言。鄭明世一九五一年曾謀殺逸法國的薛邁將軍，蘭斯達爾後來圖他一默，說他實行的是一殺司令官的非正統思想」，鄭明世一九五三年又在西貢中心區爆炸了一輛汽車，炸死一些路上的行人，益使法國人氣得七竅生煙。「第三局」軍官親訪蘭斯達爾，警告他說，他們會殺掉鄭明世，他們「還照例表示虔誠的願望，他被槍殺的時候，我會站在他的旁邊。」（見蘭斯達爾致熱大使邦克備忘錄，一九六八年五月）

## 美法在幕後的搏鬥

蘭斯達爾一九五四年五月到西貢後，擺在面前的是大戰後期統治南越的各種教派軍和幫會，非要另建力量取而代之不行。七月間，吳庭艷被任爲總理，蘭斯達爾就有了操縱的槓桿。吳庭艷是美國一手提拔起來的，他劇烈反法，堅決反共。但是，因爲他在過去十年內大部時間流亡在外，所以在政治上擁護他的人寥寥無幾，武裝部隊亦幾乎完全沒有。他徒有總理的虛名，所能控制的只是西貢中心區總統府周圍一帶罷了。吳庭艷如果威脅法國人的利益，法國人和他們的「馬仔」——「越南軍」、平川派、高台教軍與和合教軍——可以很容易的發動倒吳政變。蘭斯達爾於是進行分化反對派方面的堅固陣線，並且給吳庭艷建立有效力的軍事機構。法國對軍隊的控制給打破了，崇美的楊文明（「大爺明」）上校被拉攏過去，叫他領導對平川派的攻勢。蘭斯達爾在支付軍餉上做功夫，使大多數教派軍站在中立地位，死心塌地做法國棋子的只留下一個平川派。平川派有「偏門」事業，經費大部可以自籌，所以他們的效忠不受財政壓力的左右。但是，平川派給「越南軍」、高台教、和合教拋棄以後，不久就被打垮了。

蘭斯達爾的勝利得來也不容易。他不久即開始估計對方財政和軍事的力量。他知道一些「X戰役」以鴉片貿易作爲經費來源的重要性。取得……（八一）

# 兩年多來建交的卅六國

沙楓

譯林絮語

澳大利亞和新西蘭同我國建交之後，目前同我國有邦交的國家共有八十七國政府。其中，有三十六國是一九七〇年十月以來和我國建立外交關係的。

現將這三十六國的中英文國名及其所在地列後，以供參考：

一九七〇年（五國）

加拿大（北美洲） Canada
赤道幾內亞（非洲） Equatorial Guinea
意大利（歐洲） Italy
埃塞俄比亞（非洲） Ethiopia
智利（拉丁美洲） Chile

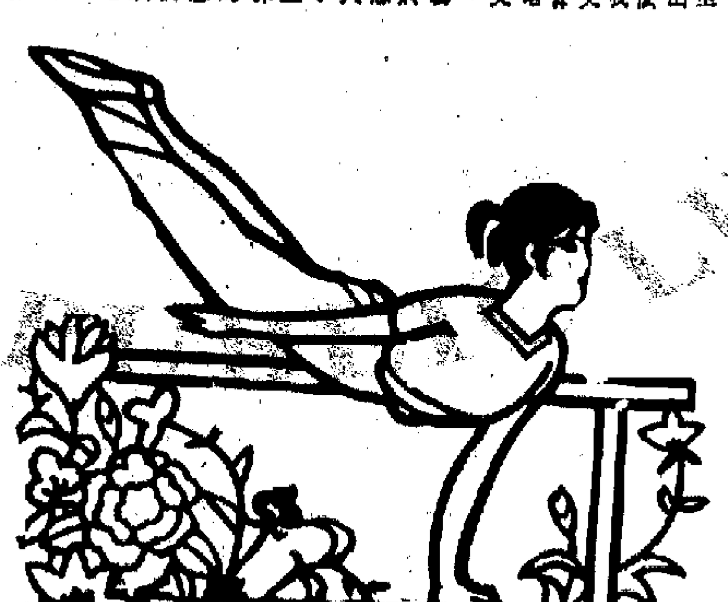
一九七一年（十五國）

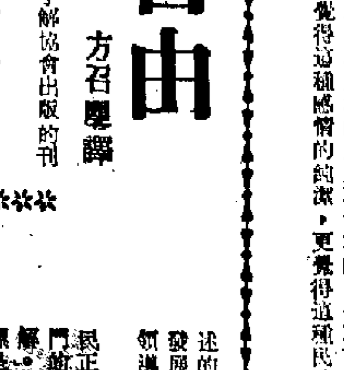
尼日利亞（非洲） Nigeria
科威特（亞洲） Kuwait
喀麥隆（非洲） Cameroon
聖馬力諾（歐洲） San Marino
奧地利（歐洲） Austria
塞拉勒窩內（非洲） Sierra Leone
土耳其（亞洲） Turkey
伊朗（亞洲） Iran
比利時（歐洲） Belgium
秘魯（拉丁美洲） Peru
黎巴嫩（亞洲） Lebanon
盧旺達（非洲） Rwanda
塞內加爾（非洲） Senegal
冰島（歐洲） Iceland
塞浦路斯（亞洲） Cyprus

一九七二年（十六國）

馬耳他（歐洲） Malta
墨西哥（拉丁美洲） Mexico
阿根廷（拉丁美洲） Argentina
毛里求斯（非洲） Mauritius
希臘（歐洲） Greece
圭亞那（拉丁美洲） Guyana
多哥（非洲） Togo
日本（亞洲） Japan
德意志聯邦共和國（歐洲） German Federal Republic
馬爾代夫（亞洲） Maldives
馬爾加什（非洲） Malagasy
盧森堡（歐洲） Luxembourg
牙買加（拉丁美洲） Jamaica
乍得（非洲） Chad
澳大利亞（大洋洲） Australia
新西蘭（大洋洲） New Zealand

大公園





高低槓（中國剪紙）

# 蘇联的海洋战略

蘇·費爾浩著　汪　譯

## 一八　古巴事件的重演

就蘇聯阿拉伯國家的政府準備給予正式和永久的基地權，蘇聯一旦提出要求，也只能一無所獲。以色列人會說，從他們的立場來看，蘇聯的動機也許與他們無關，但是過去的英國海軍在埃及和在阿丁的歷史却可以證明，到了某些時候，這種安排對於他們來說，還是很有重要性的。蘇聯的目標看來一定是想使阿拉伯國家更加從屬於蘇聯的支援，而並不是想使自己從屬於阿拉伯國家，或傷害自己在當地的政治地位。凡是能夠減少自己的軍事承擔的事，蘇聯都歡迎，因此，一支不須要固定的陸地基地的現代海軍，乃是必要的條件之一。

但國人固然在原則上認爲最好避免陸地基地的義務，但是，他們可能依然認爲值得在古巴進行突破，因爲比起直布羅陀，離蘇聯更近。

一九七〇年夏天，在古巴的西恩富科斯港（在古巴南部海岸，距離吉隆灘約四十哩），出現了一座蘇聯潛水艇供應站，美國U2偵察機拍到了岸上正在進行建設的照片，認爲「那與潛水艇的活動有關」。

這件事所引起的政局，與一九六二年古巴危機的情況，有着顯著的不同。這一次，在表面上露出的危機和徵象並沒有多少，但是，表面的徵象一旦出現了退潮之後，人們也可以看得出來，外交應流的衝擊還是相當強大的。九月底，美國政府一名發言人，顯然是在總統授權之下，提出警告，加勒比海東部正在興建的蘇聯潛水艇基地，將被視爲「最嚴重事件」。白宮官員們還有意地提醒記者圍注意，在一九六二年，赫魯曉夫和肯尼迪曾有諒解——如果俄國人撤走火箭，美國就保證不進攻古巴。

在莫斯科，「真理報」指稱，這項新緊張是毫無必要的美國宣傳運動；但是到了一九七〇年十月中旬，克里姆林宮發表一項正式否認，它否認的只是蘇聯「正在古巴興建自己的軍事基地」，換句話說，俄國人間接暗示了他們正在爲古巴興建一處海軍基地的可能性，而這個基地，蘇聯戰艦將來也可使用。

五角大樓顯然是懼怕，西恩富科斯港一旦修起了潛水艇供應站，它就可以爲Y級彈道火箭潛水艇（相當於美國北極星潛水艇的蘇聯潛水艇）服務，因爲這種潛水艇已經在美國東部海底活動了。當然，美國官員不得不承認，西恩富科斯港的設備（據報在供應站附近還有營房和岸上吊車），與美國海軍北極星潛水艇在蘇格蘭的聖湖、西班牙南部的羅塔港的設備是相同的。但是，他們對於這項指摘，並不如他們的前任在一九六二年蘇聯指摘美國也在土耳其安置火箭時那麼緊張。他們只強調，目前使美蘇正在就限制戰略武器進行談判，而且正在討論戰略均勢之時，蘇聯在古巴設立基地，勢將使戰略均勢有所改變。

# 盧森堡點滴

丁國

盧森堡是歐洲的一個小國，全國有卅多萬人，其中三分之一的人從事田間勞動，然而，它的經濟却建立在金屬冶煉工業上，目前，盧森堡是國際主要鋼鐵生產國之一。

盧森堡人民日常所用的語言爲比利時語、法語和德語，但正式語文只是法文和德文。

首都亦叫盧森堡，係世界上最大的城堡之一。它築在阿爾塞特河的一塊巨大的岩石之上，迄今已有千多年歷史。城牆下有十多哩長的地道，連接着兵營、軍需庫和砲位。市內，現代化的寬敞街道和古老的曲折小巷互相交錯。（上）

中國所採取的是一步行而毫無恐懼。……在城市的大街小巷裏，無人可以在天黑後獨自……一個與此絕對相反的方向。在中國的城市鄉村或……

行之途，原是不得已的，是被逼上梁山的。在美國這個競爭極端劇烈、極端尖銳化的社會裏，基本的「人權」和「人的價值」被否定了。形式上民主主義發展到頂點了，但實質上民主的精神早已煙消雲散，一點影蹤也不存在了。互不關心的結果，使人與人之間產生了一種恐懼和憂慮。甚或……（譯者按：孤獨無依，無處求助，叫天不應，……）

任何地方，無論你是中國人、外國人，熟悉或不熟悉當地情形者，都概可以毫無恐懼地，自天或黑夜裏，在那裏太太平平地走路。在中國，你可以感覺到人與人之間的互相關懷，即使你是外地進去而對當地情形一點也不熟悉的外國人，你也不至於有陌生而孤獨無助的感覺。大城市裏最易感覺得到的那種孤獨無歸屬的感覺，譯者自己曾屢次嘗到過這種滋味！）（上）

蔡氏國藥

中醫教授針灸醫學內外科醫案322編

針灸配合藥物療效益彰　治療　調整　運用

多種刺痛經歷年中醫針灸本人經驗多方面施術良效……

地址：旺角彌敦道五八〇號三樓

中國油畫

取景我國著名山水名勝、古蹟建築、珍獸異禽、文物花卉……等。華麗酒廊、色調、採光清新明麗、藝術佳作，歡迎洽購。三晉行貿易公司

九龍彌敦道83—85號三樓　電話：3-683383

遺失聲明

兹遺失交通銀行港幣存摺……特此登報聲明作廢

陳志英 潮州跌打

專治跌打損傷……

香港高克道四一〇號　電話：七二七八八〇

惠刊廣告
請撥電話
七二六九八〇

大公報 分類廣告

第一張　大公報　Ta-Kung-Pao　Hennessy Road　Hong Kong　督印人費彝民　第二萬四千八百三　地址：香港軒尼詩道三……　電話總機：七二八……　今日出紙兩大張零售……　香港有利印務有限公司

我製成三百噸平板載重車

專供運輸大型機械設備　長卅一米有九十六車輪

揭露金邊「共和國」的悽慘情況

柬元首冉書告同胞

指出消滅朗諾集團的壯舉……